Telegraphische Depeschen.

Suland.

Metter: Hubeil. Sturm, Wolfenbruch und Bochfluth!

Albuquerque, R. M., 1. Mug. Durch einen Wolfenbruch murbe geitern ge= gen Abend ein großer Theil ber Drischaft Socorro, wenige Meilen füblich bon bier, meggeschwemmt, und mindeftens 7 Berfonen verloren babei ihr Leben. Gine Familie wurde ganglich pertilgt. Roch Sunderte Underer werben bermift! 50 Saufer murben meggeriffen, und mehr als 200 andere ind mehr ober weniger beschädigt. Fünf Bruden ber Santa Fe-Bahn murben fortgeriffen, und bas Geleife murbe meilenweit untermaschen. Gine Menge Bieh tam gleichfalls um; wahr-Scheinlich ift gar tein Bieh im Gnate Riber-Thal mehr am Leben. Der finangielle Gefammtichaben wird ein ungeheurer fein.

Cripple Creef, Col., 1. Mug. Sturm und Regen muthen in Diefer Gegend fchredlich, und eine gange Reihe Bolfenbrüche ging nieder, mobei berfchie= bene Personen ertranten. Außerdem gerieth ein Gutergug auf ber Florence-& Cripple Creef=Bahn unweit Mbelaibe in einen Landrutich. welcher burch einen Bolfenbruch verurfacht worden mar, und entgleifte. Drei Bafjagiere murben babei getobtet, und bier Ungeftellte werben noch bermift. Bu Couth Four Mile ereignete fich ebenfalls ein Canbrutich, welcher bas Bahngeleise etwa 100 Jug weit be=

Casper, Bho., 1. Mug. Gin Bolfenbruch, welcher in ber Rahe von bier nieberging, fpielte einer Ungahl im Garben Creef-Thal tampirenber Musflügler übel mit, und mehrere Berfonen find auch barin umgefommen. Das Sotel am Gingange ber Thalfchlucht und alle benachbarten Bebaube wurben zerftort und weggeriffen. Biele schlafende Rampir-Ausflügler weiter hinab im Thal wurden bon ber Fluth G. newby hörte einen furchtbaren Schrei feiner Gattin, fuch= te fie noch zu erfaffen, aber fie wurde ibm bon ber mächtigen Fluth megge= riffen, nebft feinem fleinen Rinde; er felbst konnte gerade noch die Aleste ei= ichwimmenden Baumes erfaffen und frieb mit benfelben etma 40 Ru= then weit, bis er feitlich an bas Land geschleubert wurde. Die Leiche feiner Gattin murbe fpater, 20 Jug tief un= ter Trummern, gefunden. Der nicht weit bon Newby tampirenbe Samuel harrifon, ber bis bor Rurgem in 21= liance, Rebr., lebte, verlor feine bei= ben Rinder (ein 16jahriges Dlabchen und einen 12jährigen Jungen) in

St. Louis, 1. Mug. Gine Spezialbe= pesche aus Socorro, N. M., melbet: Die neuefte Sochfluth war die größte in der Geschichte New Meritos. Man weiß bereits bestimmt, bag 16 Menschen im Waffer umgekommen find. Bu ben beschädigten Gebäuben babier gehört auch die tatholische Rirche, und bas Rlofter jum beiligen Bergen fann jeben Augenblid gufammenfturgen. Der Gefchäftstheil bes Städtchens fteht noch, aber fein einziges Wohnhaus ift unbeschädigt. Mindeftens hundert Familien find obbachlos gewonden. Biele haben alle ihre Sabfeligfeiten einge= buft. Die ftabtifchen Baffermerte find gum Theil weggeriffen, und auf bie Fluth wird Waffermangel folgen. Unter ben meritanischen Ginwohnern haben soweit man weiß, 13 ihr Le= ben perloren.

Die gange Getreibe=Ernte und ein großer Theil der Obst=Ernte find ger= ftort, und gum erften Mal feit bun= bert Jahren wird bas County Gocorro eine Migernte haben!

Der himmel fieht immer noch fehr brobend aus. Albuquerque, R. M., 1. Aug.

Abermals ift heute ein Wolfenbruch niebergegangen, und bie neue Briide ber Atlantic= & Bacificbahn gu Rio Buerco ift gertrummert worben. Bum Theil mar ber Regen bon Sagelichlag begleitet, und bie Gaaten haben fchiver

Der Sturm mar allgemein, und bas gange Land bis fublich nach Gl Bafo und weftlich nach Williams ift überfluthet. Die Bahngeleife haben jest viele fcwachen Stellen, und bie Bahn= beamten muffen fehr wachfam fein.

Drüben in Merito ift ebenfalls großes Unheil verurfacht worben, und am fchlimmften find bie tleinen Land= leute weggefommen. Man glaubt, bag eine bedeutende Ungahl Menfchen um=

Erdbeben in der Gudice.

San Francisco. 1. Mug. Der bon honolulu, Reufeeland u.f.w. hier ein= getroffene Dampfer "Maripofa" bringt die Nachricht, daß in der letten Beit auf ben Tonga-Infeln heftige Erberschütterungen borgetommen find, bie indeß nicht besonders verhängniß= boll gemesen zu fein scheinen.

Urbeiter-Radrichten.

Cleveland, D., 1. Mug. Der Streif ber 2500 Drahtzieher in ben "Umeri= can Wire Worts" ift für beenbet er= flart worden, nachdem ein Kompromiß bereinbart worben war, wonach bie Arbeiter bie verlangte Lohnerhöhung ratenweise erhalten. Man glaubt, bag bies auch bie Beenbigung bes Musftandes in ber Nagelfabrit bebeutet.

Illinoifer Legislatur.

Springfielb, 1. Mug. Das Abgeordnetenhaus weigerte fich, ber Urbeits-Schiedsgerichts-Borlage in ber Bestalt, wie' fie bom Genat gefommen war, zuzustimmen, und lehnte bor 211= lem ben Bufat, wonach bie Gdiebage= richts-Rommiffion nicht handelnd auftreten barf, ehe bie Rommiffare bom Senat bestätigt worden sind, mit 96 gegen 20 Stimmen ab. Daber murbe ein Ronfereng=Ausschuß ernannt. -Die bom Genat angenommene Steuer= erhebungs-Borlage wurde bom Saus längere Zeit fruchtlos erörtert.

Der Genat beforberte bie Baisleh' iche Borlage, welche auswärtigen, in Minois Geschäfte treibenben Rorperchaften borfchreibt, ein öffentliches Bureau ober irgend einen regelrechten Gefchäftsplat im Staate gu haben, gur britten Lefung.

Im allgemeinen fteht bie ehrenwerthe Staatslegislatur wieber bebenflich im Beichen des Rrebfes.

Springfielb, 1. Mug. Das Abgeordnetenhaus verwendete ben gangen heutigen Bormittag (b. h. bon 10 Uhr on) gur Erörterung ber Rebenuen= Borlage. Die "Tar Levy Bill" gelangte gur britten Lefung. Merriam machte wieder einen Berfuch, im Abgeordne= tenhaufe eine Refolution einzubringen. welche ben Gouberneur Altgelb und bie Berausgeber ber Chicagoer Blatter Times-Serald" und "Evening Boft" fowie bes "Beoria Journal" auffor= bert, bor ben Grofgeschworenen ihrer betr. Counties zu erscheinen und bie Bubel-Unschuldigungen gegen Mitglie= ber Legislatur gu erharten. Inbeg wollte das Haus aud diesmal von ber Resolution nichts wiffen.

Die Injurien-Borlage murbe im Senat weiter in ber Gefchäftsordnung porgerückt. Anthony, Campbell und Sumphreh murben bom Borfigenben als Ronfereng-Musichuk ernannt um mit bem Konfereng-Ausschuß bes Abgeordnetenhaufes Die Meinungs berichiebenheiten gwischen beiben Saufern über bie Arbeits-Schiedsgerichts-Borlage zu erlebigen.

Die Judianer=Mugelegenheiten. Wafhington, D. C., 1. Aug. Dem Indianertommiffar Browning ift ein Telegramm bom Gouberneur Richards bon Whoming zugegangen, wonach 200 berittene und bewaffnte Utes= und 47 Siour-Indianer im County Fremont aufgetaucht find, bermuthlich an= gelodt burch bie bon ben Weiken fa= brigirten Gensationsgeriichte über an gebliche Unruhen ber Bannod-Inbia=

Daraufhin erhielten bie Indianer= agenten in ben benachbarten Staaten und Territorien Weifung, barauf gu feben, bag feine Indianer ihre Refer= bationen mehr berlaffen, und bie außer= gur Rückfehr gu beranlaffen.

Biele ber betreffenben Inbianer muffen am Sungertuch nagen. Man erwartet gegenwartig feine besonderen Mighelligfeiten bon ihnen, aber gu einem dauernden und ungetrübten Frieben bürfte es erft fommen, wenn ihre Rationen erhöht werden.

Roch ein Echwak-Turnier.

Tolebo, D., 1. Hug. Es find Bor= fehrungen für eine große Disputation zwischen R. G. Horr (ber jüngst in Shicago mit harven bisputirte) und M. J. Warner (bem Borfigenben ber Rationalen Doppelwährungs=Liga) über bie Gilberfrage getroffen morben. Die Pauferei wird am 7. August in Latefibe, D., ftattfinden, und etwa 20,= 000 Personen werden dieselbe anhören.

Bolfspartei-Ronvention.

Columbus, D., 1. Mug. Seute trat hier die Staatstonvention ber Bolts: partei für Dhio gufammen. Es ging ziemlich lebhaft bei ben Berhandlungen her, und fehr gahlreich find die Bor= fchlage, welche bezüglich ber Bringi=

pien-Erklärung gemacht worden. Oufel Cams Edulbbud.

Bafhington, D. C., 1. Mug. Der Ausweis des Schahamtes iiber die Bundesschuld und die Bestände für ben Monat Juli zeigt nur wenige Veränderungen feit bem Juni-Ausweis, boch hat sich die zinsentragende Schuld um \$31,157,700 vermehrt; foviel beträgt nämlich bie lette Salfte ber fürglichen Musgabe an bas Dbliga= tionen=Synditat. Die erste hälfte biefer Ausgabe war in der vorigen Rech-

nungsablage einbegriffen. Brandichaden.

Raleigh, R. C., 1. Hug. 3m Ream= schen Tabaksmagazin zu Durham brach gegen 1 Uhr Morgens Feuer aus, und bas gange Gefchäft brannte nieber. Much ein Theil ber nachbar= fchaft wurde burch Teuer und Waffer beschadigt. Gesammtverluft etwa \$100,000.

Dampfernadrichten.

Mugefommen. New York: Aller von Bremen; Pa= latia von Hamburg. Tromfoe, Normegen: Columbia bon Rem Dort. (Muf einer Exturfion.) Boulogne: Obdam, bon New Yort

nach Rotterdam. Mbgegangen. New York: Perfia nach Samburg. Southampton: Lahn, bon Bremen nach New York.

Couthampton: Fürft Bismard, bon New York nach Samburg. Boulogne: Maasbam, bon terbam nach Rem Dort. London: Mohamt von New York.

Die Cholera in Japan.

. Can Francisco, 1. Aug. Mit bem Dampfer "China", welcher aus ben chinefifchen und japanifchen Safen her anfam, ift bie Radricht eingetroffen, bag die Cholera anhaltend in Japan wü thet. Bis jum 17. Juli einschlieglich waren 7305 Berfonen baran erfrantt und 4376 berfelben geftorben. 27 Orte find, foweit man weiß, bon ber Cholera infigirt, welche fehr bosartig ift. Die gefundheitlichen Borfehrungen ber ja panifchen Behörden find übrigens ausgezeichnete, fonft mirbe bas Unheil wohl noch viel größer fein.

elusland.

Feldmaridall Blumenthals Geburtetag.

Berlin, 1. Mug. In berhältnigmä: gigem Bohlfein feierte ber Welbmarichall Graf v. Blumenthal feinen 85. Geburtstag. Das Gingige, worüber er gu klagen hat, find bie Augen, beren Sehfraft zu wünschen übrig läßt. Bom Raifer, ber Raiferin, ben Bringen, Sunderten bon Offizieren u.f.w. maren hergliche Gratulationen eingetrof

12 Berfonen umgefommen!

Berlin, 1. Mug. Es wird gemelbet, baß bas ruffifche Städtchen Rrasnowoost bon einem heftigen Erbbeben beimgefucht worben fei, und 12 Men: fchen babei umgetommen feien. Die Berheerung foll fehr bedeutend fein.

Wegen Majeftatsbeleidigung.

Berlin, 1. Mug. Der hiefige Schneis ber Ruharn, von Geburt ein Frangofe, ift megen Majefiatsbeleibigung gu eis nem Jahr Gefängniß verurtheilt mor-

Selbftmordfälle.

Berlin, 1. Aug. In Halle a. S. hat ber Sofrath Gerhold in einem Unfall bon Lebengüberdruß versucht, feinem Dafein ein gewaltfames Enbe gu maden, indem er eine Bulgaber öffnete. Durch rechtzeitiges Dazwischentom= men feiner Ungehörigen und argtiiches Eingreifen wurde jedoch bie Absicht bes Lebensmiiben bereiteit.

Geinen Bwed erreichte bagegen ber Gemeinberath Gugen Iftant in Straßburg im Elfaß, Wührer ber Martir der Sogialiftengruppe, ber burch ge schäftliche Berlufte gum Banterott und baburch gum Gelbstmorb getrieben murbe. Er hat burch Erhängen ben ge= fuchten Tob gefunden.

Reuersbrunft in Econeberg.

Berlin, 1. Mug. 3m Depot bes Gifenbahn-Regiments in Schoneberg brach ein Keuer aus, welches bedeutenten Schaben anrichtete. Tropbem ein Theil der Berliner Teuerwehr am Branbort gur Silfe erichien, bauerte es geraume Zeit, bis die mit rasender Buth um fich greifenben Flammen unter Rontrolle gebracht werben fonn

Poffarte Unglud mit dem Zweirad.

Riffingen, 1. Aug. Dem bekannten Münchener Sof-Intendanten Poffart ift hier ein nicht unbedeutender Unfall jugeftoßen. Er verfuchte fich als 3meiradfahrer und fturgte, und bie Folge war eine bedeutende Berletung an ei= nem TuB.

Der Geographenfongreß.

London, 1. Mug. Der Geographen= Belttongreß erhielt in feiner heutigen Sigung mehrere werthvolle Berfe bom Bringen Roland Bonaparte gum

Geichent. Es wurde eine Refolution angenom men, welche erflart, bie größte noch ju unternehmende geographische For dung fei bie in der Gilbpol-Region, angefichts ber wichtigen Erweiterungen bes geographischen Wiffens, welche bie felbe bringen muffe; baher murbe al Ien miffenschaftlichen Rorperschaften ber Welt empfohlen, barauf gu bringen, daß diefes Wert noch bor Abschluß des jegigen Jahrhunderts ernst= lich betrieben werbe.

Profeffor Glifee Reclus berlas ei nen Bortrag über bie Berftellung eines miffenichaftlichen Erdglobus, bef fen Große ein Millionftel berjenigen

ber Erbe fei. henry 3. Brhant von Philabelphia verlas eine Abhandlung über die Es

fimos im augerften Norben. Morgen befuchen viele Delegaten des Rongreffes bas ameritanifche Rriegs= foiff "Can Francisco" in Gravesenb.

Doft aus Californien.

London, 1. Aug. Wieder ift eine große Sendung californischen Obstes hier eingetroffen. Obwohl basfelbe gum guten Theil nicht im beften Buftand mar, murben etwas höhere Breife erzielt, als bas vorige Mal.

Baris ift gefund.

Paris, 1. Mug. In den letten Ta: gen waren auswärts Gerüchte verbreitet, wonach die gefundheitlichen Ber hältniffe unferer Stadt ungunftige, ja gerabegu beunruhigenbe fein follten. Dem gegenüber erflaren bie Behörben und die Mergte gang entschieben, bat bies eine ichnobe Berleumbung fei, bag feinerlei Epidemien gur Beit bier herrschten, und ber allgemeine Gefund= heitszustand ber Stadt ein ausgezeich=

Das Budget angenommen.

Uthen, 1. Mug. Die griechische Ram: mer hat heute bas Budget angenom= men, und bamit fcolog bie parlamenta= rische Geffion

Lotalbericht.

Bon Rlammen bertrieben.

Mehrere familien entgeben nur mit fnapper 27oth einem entfetglichen Gefchick. feuer im Lafeiide Bebande.

Beute Morgen, furz nach 2 Uhr, brach in bem Wohnhaus Rr. 291 N. State Str., einem gweiftodigen Frame Gebaude, Feuer aus, bas gleich fraftig emporloberte. Die fünf bafelbit wohnenben Familien wurden bon bein Brandungeil in tiefftem Schlummer überrafcht und fanben, ploglid er= wachend, taum Zeit, fich in Gicherheit gu bringen. Das Saus mar bereits berartig mit Rauch und Qualm angefüllt, daß ber Fleischer John Sartmann, beffen Gefchaftslotal fich im Parterre befindet und ber mit feinen Ungehörigen bas erfte Stodmert bewohnt, hiervon übermannt wurde und bewußtlos zusammenbrach. Man transportirte ihn ichleunigit in's Freie, wo hartmann fich bann ichen balb

wieder erholte. Die übrigen Infaffen entfamen fammtlich völlig unberfehrt. Es maren Dies John Schridel mit Frau und Rind; Chas. Fifder; Chas. Thearn; C. Budlen, nebit Frau und brei Rinbern; Frau James Moore, jowie Frau

hartmann und ihre brei Rinber. Das Feuer felbit, beffen Entite hungsurfache noch nicht ermittelt werben fonnte, murbe querft bon Frau Budlen bemertt. Diefelbe fchlug fofort Lärm und bewahrte hierdurch bie übrigen Sausbewohner bor entjegli= chem Erftidungstob. Die Mufregung unter ben armen Leuten war, wie fich leicht benten läßt, eine gewaltige; in panifartiger Flucht ftiirgten bie noch halb Schlaftruntenen, nur noth= biirftig befleibet, auf bie Strafe binaus, mo fie bann bei ben Rachbarn liebevolle Mufnahme fanden. Erft als festgestellt war, bag auch bie Rinder alle gliidlich gerettet wurden, legte fich bie Beftiirgung allmälig wieber.

Die Löschmannschaften hatten ben Brand bald unter Rontrolle, fobag ber angerichtete Schaben fein fonberlich bebeutenber ift. Demfelben fteht au-Berbem genügend hohe Berficherung gegeniiber.

3m Bimmer Dr. 23 bes "Latefibe": Gebandes unterhalt C. M. Turnquift ein Lager elettrifcher Apparate. Bu früher Morgenstunde brach hier eben= falls Teuer aus, bas anfänglich fchlim= me Dimenfionen angunehmen brobte, boch gelang es ben Lofdmannschaften gliidlicherweise, Die Flammen gu bam= pfen, ehe fie größeres Unheil hervorru= fen tonnten. Der angerichtete Gefammt= ichaben wird auf \$1500 gefchätt, ift aber bollig verfichert. Wie ber Brand

Für irrfinnig erflärt.

Ein trauriges familienbild aus deutschen

Friedrich von Lühmann, Nr. 535 Larrabee Str. mohnhaft, ift ein 72= jähriger Greis, ber bei feinen gabireis chen Befannten allgemein beliebt ift und auch mehrfach öffentliche Stellun= gen betleibet hat. In feiner Jugend ift ber, einer pommerifchen Abelsfamt= lie entstammenbe Mann langere Beit gur Gee gemefen, meshalb er allge= mein Captain Luhmann genannt gu werden pflegte. Es war eine harmlofe Schwäche bes Alten, in feinem Bebahren ftets ben rauhen . Geebaren herauszubeißen und barbarifch gu wet tern und gu fluchen, obgleich er nach allgemeinem Dafiirhalten feinem Rind etwas hatte gu leib thun tonnen. Geine Familien-Ungehörigen haben nun, auf Grund ber fürchterlichen Drohun= gen bin, bie er mitunter gegen fie ausftieß, ben alten Mann als un= gurechnungsfähig verhaften laffen. Gine Jury erfannte ben Greis heute unter bem Borfit bes Richter Don= nelly für irrfinnig und berrutheilte ibn trot feiner Thranen gur Berichidung nach ber Staats Irrenanftalt in Rantatee.

Jäher Tod.

Patrid Donnelly, bon Nr. 1900 Ur= der Abenue, brach heute Bormittag ploblich an State und 19. Strafe bemußtlos gufammen und gab icon me= nige Minuten fpater feinen Beift auf. Ein Schlaganfall hatte bem Leben bes Mannes ein plogliches Biel gefest. Ceine Leiche wurde nach Rolftons Morgue, Nr. 11 Mbams Str., ge-

Ginem Bergichlag erlag geftern Rach= mittag in bem Saufe Rr. 8939 Gupe= rior Avenue Dr. J. D. De Soog, bon Rr. 2915 Cottage Grove Avenue. Man schaffte bie Leiche bes fo ploglich Ber= torbenen nach Krebs Morgue in Gub Chicago. Der Coroner ift bon beiben Fallen

in Renntniß gefett worben. Banferott.

Auf Antrag bon Arthur 2B. Unber: wood und ber hooter Steam Bump Co. feste Richter Sorton heute Serrn homer B. Galgin gum Maffenvermal= ter ber Beftfibe Artificial 3ce Co. ein. Begen ben Brafibenten und Sauptmader Diefer Runfteis-Befellichaft, einen gewiffen Samuel 3. Arthur, wird bas Banterottverfahren eingeleitet merben.

Gin Rettungsanter.

Dier des Landes perwictene Chinefen fuchen bei Richter Borton Schutz.

Bunbestommiffar Gropes in Detroit hat dieser Tage vier Chinesen, die angeblich in ungefeglicher Beife aus Canada eingeschmuggelt worden find, bes Landes verwiesen, und gestern trafen die vier verbannten Mongolen in Begleitung eines Bundesmarfcalls auf ber Durchreife in Chicago ein. Sier batte ber dinefifche Raufmann Lee Lai Bin icon borber burch ben Unwali Decar Springer aus Detroit im Intereffe feiner Landsleute bom Richter Sorton einen Sabeas Copus-Befehl erwirft, indem er angab, daß die vier Gefangenen bom Rommiffar Grobes ohne Berhor verurtheilt worden feien. Die Leute fonnten nachweisen, bag fie icon jahrelang in ben Ber. Staaten gelebt haben. Richter Horton wurde im ben Sabeas Corpus-Befehl angeangen, weil gur Beit fein Bunbes ichter in ber Stadt ift. 2115 ber Bunbesmarschall mit feinen Gefangenen in Chicago eintraf, wurde ihm ber rich terliche Befehl vorgelegen; er fügte fich bemfelben unter Broteft und übergab bie vier Chinefen bem Cheriff, welcher fie bis auf Beiteres im Countngefang=

nig unterbrachte. Richter Sorton, ber ingwischen erfahren hatte, daß Bunbesrichter Großeup nach Chicago gurudgefehrt fei, lebnte es heute ab, fich weiter mit ber Ungelegenheit ber vier Chinefen gu befaffen, worauf diefe wieder bem De troiter Bundesmarichall übergeben wurden. Diefem ftellte Unwalt Springer jedoch fofort einen Befehl gu, Die Befangenen bem Richter Großeup bor= guführen, und bonletterem wurde bie Berhandlung bes Falles auf ben 1. September anberaumt. Bis bahin bleiben bie bier Gefangenen borerft einmal in Chicago.

Der Birfus ift da!

In einem Muder=Reftchen wie Coan= fton erregt es ftets boppelte Feststim= mung, wenn ber Birfus über's Land Jung wie 21lt, Rlein und Groß, pilgert bann in hellen Schaaren hinaus, um bas fahrende Rünftler= politchen anguftaunen, und nicht nur biefes, fondern auch die - Tafchen= biebe und Fatire aller Urt machen rei= che Beute.

Go auch geftern wieberum. Bang Evanfton war auf ben Beinen, und wem es ber Mangel an überflüffigen Moneten nicht gestattete, sich Die "Show" anzusehen, luftwandelte menigftens mit feinen Leibensgenoffen in ber Rahe bes großen Beltes umber. Spater, nach Schluß ber Borftellung, melbeten fich auf ber Boligeiftation eine gange Angahl Leute, Die im Gebrange bre Geldborie "berloren" vermißte beifpielsweise Frau Minnie Rlenfoot, aus Riles Centre, ihr Portemonnaie mit \$35 Baargeld nebit einem Bechfel in Sohe von \$400, Die wohl schwerlich wieder auftauchen burften. Die Polizei nahm zwar zwei berbächtige Gefellen, Ramens Senry Wheeler und Sarry Larfon, in Saft, bod, tonnten biefe nur bes "unorbentlichen Betragens" überführt werben, wofür ihnen eine Strafe von je \$10 gu=

biftirt murbe. Spetuliren bie Tafchendiebe por= nehmlich auf die Unachtfamfeit ihrer Opfer, fo bauen bie Fafire einzig und allein auf Die Dummheit berfelben. Much hieran icheint in Evanston fein Mangel gu fein. Richt weit vom Bir= fus entfernt, hatte nämlich ein Schlaumeier fein Tifchchen aufgestellt und "überzeugte" feine Zuhörer bavon, baß er im Auftrage einer neuen Firma gu Unzeigezweden "golbene Uhren, in 3mangig-Dollaricheinen eingewidelt' perichleubern tonne. Mus einem Rorb= den, bas mit berlei Badetchen angefüllt mar, tonnte Jebermann eines ba= von nehmen, sobald er bem Fatir \$10 berappt hatte. Und fiehe ba, Phi= lifter und Studenten, Damchen aus ber höheren Töchterschule und bienft: bare Beifter, fie alle opferten ihren leb= ten Seller, um "eine golbene Uhr im 3mangig=Dollarichein" gu erhaschen. Mis Die Ueberglüdlichen bann fpater gu Saufe bas Badetchen öffneten, fanben fie barin - Beitungspapier und einen ganglich werthlofen, fupfernen Beit= meffer! Der Brellbruder mar aber in= swiften längft über alle Berge ber= schwunden.

Schwer beiduldigt.

Rapitan James Gimms bon bem Erfurfions Dampfer: "John M. Dir' befindet fich augenblidlich als Befange= ner in ber harrifon Str.=Polizeifta= tion. Er foll heute gu früher Mor= genftunde einen friminellen Ungriff auf Die 17 Jahre alte Margarethe D' Brien, Dr. 306 Throop Str. mohn haft, gemacht haben, boch ichentte bie Rriminalpolizei ben Angaben bes Mab= chens nicht fo recht Glauben. Simms gibt gu, bas Mabchen an Borb feines Schiffes gehabt zu haben, boch erhellt aus feinen weiteren Mittheilungen, baß Margarethe bei weitem nicht fo tugendhaft ift, wie fie fich aufspielt.

* hafentollettor Ruffell ift bon Bafhington aus angewiesen worben, baß Erdmaffen, welche aus bem Chicago-Fluß gebaggert werben, zwar im Gee berfentt werben burfen, boch habe bas nördlich bon ber 12. Strafe und minbeftens zwei und eine halbe Deile bom Ufer ju geschehen

Mus Sarven.

Mayor Mathews und die Muder.

Beil Manor Mathems bon Sarben im Ctabtrath biefes vermuderten Borftädtchens von Chicago ben Ausschlag gu Gunften bes Schantbetriebs gegeben hat, find ihm die fanatischen Tem= perengler ber Ortschaft feit einigen Tagen gewaltig auffässig. 3m Lager piefer Gegner bes Manors herrichte gestern große Freude, weil ber Burger neifter nebft feinem Boligeichef Mlegan ber und bem Boligiften Dtt gefangen nach Riverdale abgeführt wurden. Das geschah, weil die brei Genannten por einigen Tagen zwei bon Gemeinbe= Ronftablern eingebrachte Gefangene in Freiheit gefett haben, unter ber Begründung, daß bas Ortsgefängnig bon Harven nicht gur Beherbergung bon Gefangenen ber gleichnamigen Land= gemeinde da sei. Friedensrichter Hand. bon Riverbale hat biefe ichwierige Rechtsfrage für heute Nachmittag gur Berhandlung angesett.

Bjoerne Edwards' Tod.

Ein Banunternehmer fturgt von der Sinne feines der Dollendung naben Pa-

laites berab. Der Bauunternehmer Bjoerne Eb= wards, Herausgeber und Redakteur ber Fachzeitung "The Umerican Contractor" tam geftern Rachmittag um's Leben: Er fturgte aus bem achten Stodwert bes von ihm auf eigene Rech nung gebauten Miethshaufes "The Lincoln Bart Balace" auf bas Stra-Benpflafter herunter, indem er auf ein lofes Brett bes Gerüftes trat. Der Bau biefes Miethshaufes, beffen Mauein gang aus Jaspis aufgeführt find, ift bon Edwards häufig als ber Ehr= geig feines Lebens bezeichnet worben, ein fehr befonderer Chrgeis übrigens, benn die genannte Steingattung nimmt fich in ber maffenhaften Beife, wie fie bei bem "Lincoln Bart Balace" gur Berwendung gelangt, nichts weniger als gefchmadvoll aus, und ber gange ungefiige Bau perbrieft Die Rachbarn und perurfacht bei Borübergebenden statt Bewunderung nur ein Schütteln bes Ropfes. Edwards hatte fich's nun aber einmal in den Ropf gefett, bas Saus gerade fo aufführen gu laffen und nicht anders. Er führte Die Oberaufficht über ben Bau und fah barauf, daß jedes einzelne Stud Arbeit in befter Beife gethan wurde. Geftern ftiea er wieber auf bem Beruft herum und babei verunglückte er in ber angebeu=

teten Beife. Gin Norweger von Geburt, war Ebwards als Rind mit feinen Eltern nach Wisconfin getommen, wo er feine Jugend auf bem Lande verlebte und bann in einem norwegischen lutherischen Inftitut Theologie ftubirte. Er hatte jeboch teine Neigung zu dem geistlichen Beruf, fondern wandte fich bem prattifchen Erwerbslebn zu, in welchem es ihm an Erfolg nicht gefehlt hat. Gein Bau wird nun bon Andern fertig ge= ftellt werben.

Ricfige Gefdaftstransaftion.

Das unter bem Ramen "The Fair" allenChicagoern und bem gangenRord= westen wohlbefannte Riefengeschäft, hat, wie aus ben Anzeigenspalten gu erfehen ift, bas gange Lager bes alt: renommirten "Bee Sibe" fauflich er worben, und zwar, wie aus bem Brief ber Gigenthumer bes "Bee Sibe" her borgeht, ju 311 Cents am Dollar. Das gange Lager ift bereits nach bem "Fair" Gebäude gebracht worden und bietet in feiner reichhaltigen Auswahl eine gunftige Gelegenheit, Waaren aller Urt gu billigen Preifen gu taufen.

Der feftgefahrene Ledie.

Bundestommiffar Sumphren feste geftern, indem er benRautionsichwind ler James B. Lartie ben Grofge fcworenen überwies, bie Burgichaft beffelben auf \$5000 feft. Das hatte gur Folge, bag George Poggers und Wm. Figgerald, die Ledie schon als Burgen gur hand hatte, fich vorläufig gurudgogen. Go biel wollten fie benn boch nicht an ben Mr. Ledie wagen um fo weniger, als Bunbesanwalt Blad mit Bestimmtheit versicherte, er wurde dafür forgen, daß Ledie in's Buchthaus geschickt werbe. Bergeblich fah ber Ungeflagte fich bis jum fpa= ten Abend nach anderen Burgen um und die Racht verbrachte er unter ber Dbhut zweier Bilfs-Bunbesmarfcalle Marichall Arnold in einem Sotel. fagte, falls ber Schwindler bie ber langte Bürgichaft bis heute Nachmittag um 4 Uhr nicht ftelle, fo merbe berfelbe ein Quartier im County Gefängniß beziehen muffen.

Dom Belterburean auf bem Anbitoriumiburm wird fur bie nachften 18 Stunden folgendes Weiter für Illinois und bie angrengenden Staaten in Ens-Richtung.
Gur Unters nut Ober-Michigan, Bisconfin, Mijs jourt und Kanjas wird auf beute Abend und mors gen icone und Kanjas wird auf beute Abend und mors gen icone, etwas warmeres Wetter angefündigt; Winde mit veranereifiche Richtung. Jowa und Minnefota: Seute Abend und morgen fiellenweise Regenschauer und wärmer bei füdlichen Rinden. itellembeite Regenichauer und marmer bei füdlichen Meitenb.
Rebrasta, Süb- und Nord-Datota, Montaan und Momming: Mabricheinlich Regenichauer beute Abend, miergen icon und fübler: Winde weitlich bezw. mie veränderlicher Richtung.
Solorabo: Im Allgemeinen icons Metter beute Abend und morgen: iddliche, beide mehrlich Winde In der oberen Seeregion wird während der nachten 24 Stunden ichoner Metter bei lebhaften weitlichen Mindex docherrichen.
In Chicago fiellt fin der Temperaturkand bet mietem keiten Verliche mit telgt: Gestern Abend interen keiter wie telgt: Gestern Abend in Utre Geran und Elbe Jrad und heute Mittag G Grad, brute Morgen um 6 Uhr C Grad und heute Mittag G Grad.

Gine neue Schandthat.

Bolmes foll den Derfuch gemacht haben, gwei junge Madden durch Gift aus der Welt zu schaffen.

Emeline Cigrand angeblich noch am Leben.

Die Lifte ber Schandthaten, welche

bem Maffenmörder Solmes in bie

Schuhe geschoben werben, wächft von Tag zu Tag, wobei freilich manche Ungeheuerlichkeiten und haltlose Theo= rien mitunterlaufen. Gine ber neueften Entbedungen ift, bag Solmes bor etwa achtzehn Monaten ben Berfuch gemacht haben foll, zwei junge Mad= chen, Die bei ihm angestellt maren, burch Chloroformvergiftung aus ber Welt gu schaffen. Bu jener Beit nann= te fich der Mordburbe Charles Howard und betrieb unter biefem Ramen eine Speifewirthichaft in bem Saufe Rr. 4215 Afhland Abe. In bem Reftau= rant war eine große Angahl bon Aufmarterinnen, aber fein einziger Mans angeftellt. Gines Mbends, furg bor 12 Uhr, wurden die Bewohner der nachbarichaft burch laute Silferufe, bie augenfcheinlich aus bem Soward'ichen Lotale tamen, in nicht geringe Aufregung berfett, und noch bebor eine Un= tersuchung vorgenommen werben fonnte, fah man, wie zwei junge bilb= hitbiche Madchen in wilber Flucht bie gu ben oberen Räumlichkeiten führen= ben Treppenftufen berabiprangen and auf Die Strafe flüchteten. Beibe ma= ren offenbar halb finnlos bor Ungit und riefen fortwährend: "Morb, Morb, er wollte uns umbringen." Rachbem man bie aufgeregten Mabchen einigers maßen beruhigt hatte, wurden fie bon bem in unmittelbarer Rabe mobnen= ben Schankwirthe Michael L. Figgerald für ben Reft ber Racht in fein Saus aufgenommen. Sier ergablten Beide folgende Gefdichte: Bir folie= fen rubig in ein und bemfelben Bette, als wir ploglich burch ein unges wöhnliches Geräusch aufgewedt mur= ben und einen Mann bemertten, ber fich mit leifen Schritten ber Bettftelle naberte. Bon Entfegen ergriffen blies ben wir im Unfange ruhig liegen und fprangen erft bann auf unfere Fuße, als wir faben, bag ber Dtann uns ein mit einer ftarfriechenben Gluffig= feit getränttes Tuch über ben Ropf werfen wollte. Ohne uns aufzuhalten ober auch nur umzusehen, flüchteten wir burch bie gur Salfte geöffnete Thur aus bem Bimmer und liefen Die

Treppe hinab." Diefelben Ungaben wieberholten bie beiben Mabchen, als fie am nach= ften Zage bor Richter Senneffen gegen ihren bisherigen Arbeitgeber als Rlagerinnen auftraten, aber ihr Zeugniß mar zu unbestimmt, um eine Berur= theilung bes Ungeflagten gu ermögli= chen. Troppem fah fich berfelbe balb barauf veranlaßt, bas Lotal zu fchlies Ben und auf Rimmerwieberfeben gu perschwinden. Daß howard undholmes ein und biefelbe Berfonlichfeit maren, mirb als feftftebembe Thatfade angenommen.

Giner aus Philabelphia eingetroffe= nen Depejde gufolge, hat fich Solmes geftern in freimuthiger Beife über feis ne Begiehungen gu Emeline Cigrand ausgesprochen. "Ich muß zugeben, baß ich bas Mabchen verführt und betro= gen habe, aber es ift mir niemals in ben Ginn gefommen, einen Morb gu begehen. Frl. Cigrand hatte fich einem Briefter offenbart, und biefer bestand barauf, bag wir uns trauen laffen folls ten. Das war im Unfange bes Jah= res 1892. Um allen weiteren Bor= würfen aus bem Bege zu gehen, fuhr ich mit bem jungen Dabchen nach eis nem fleinen Städtchen in Minnesota, wofelbst eine Trauungszeremonie fin= girt wurde. Patrid Quinlan fannte unfer Berhältniß gang genau, und ich glaube, daß bas ber Grund war, wes halb mich Frl. Cigrand ploglich ber= lich und in ein Rlofter ging. ift fie noch heute und Quinlan tann ben Ort angeben, wenn er will. 3in Uebrigen ift weber er noch "Mascot" über meine fonftigen Beziehungen genugend informirt, um irgend welche Musjagen bon Belang machen gu fonnen. Die Bemühungen ber Chicagoer Polizei werben beshalb bollig erfolglos bleiben."

Das Lettere dürfte in ber That ber Fall fein, ba Quinlan noch immer mit großem Nachbrud behauptet, er habe bereits Alles ausgejagt und tonne nichts Reues hingufügen, auch wenn er noch wochenlang im Gefängniß feftges halten murbe. Polizeichef Babenoch foll bereits zugegeben haben, daß man trop aller Rachforschungen noch auf bemfelben Buntte ftehe, wie im Unfange ber Unterfuchung. Much Infpettor Figpatrid icheint bereits allen Muth verloren gu haben. Ginem Bes richterstatter gegenüber außerte fich biefer Berr heute, wie folgt: "Wir ha= ben gwar festgestellt, daß mehrere Berbrechen von Solmes und feinen Dit= fculbigen verübt worben find, aber wir tonnen auch heute noch nicht fagen, wer biefe Veitschuldigen find. Das bisher gefammelte Beweismaterial ift böllig ungenugend und ludenhaft. G3 reicht nicht aus, um nur eine einzige Untlage erheben gu fonnen."

* Prafibent Pertes hat fich im Ra-men ber Nord Chicago Strafenbahn-Gesellschaft bereit ertlart, \$25,000 jum Bau ber neuen Briide an ber ? halfteb Strage beigufteuern.

Telegraphische Notizen.

- Durch bas vorzeitige Losgehen einer Sprenglabung in einem Steinbruch zu St. Louis, an Broadway und Deceola Str., wurden 3 Arbeiter augenblidlich getöbtet, und 2 andere mahricheinlich töbtlich verlegt.

- Wie man aus Madifon, Bis. mittheilt, ift bie benachbarte Commerfrifche Tonymatha geftern Abend bollftandig niebergebrannt. Es murbe feiner der 30 Bafte verlett; boch buß= ten einige ihr Gepad ein.

- Chriftian Ewald hatte, mahrend er fich in Gud-Milwautee mit Schei= benfchießen amufirte, bas Unglud, Die im Sof ihrer Wohnung beschäftigte Frau Bergerson zu treffen und gu tobten. Die Leiche ber Frau murbe bon ibren Rindern gefunden.

- Bu Newport, R. J., ftarb ber befannte Architett Richard Morris gunt, welcher u. A. bei ber Bollenbung bes Rapitole in Washington mitwirtte und Architett bes Abminiftrationsge= baubes auf ber Chicagoer Beltausftel= lung war, im Alter bon nahezu 67 Jahren.

- Aus Alpena, Mich., wird gemel= bet, bag ber Dampfer "John C. Bringle" und beffen Rompagnon= "Sweatheart" geftern Abend am Blad-River-Riff gestrandet find, bie Infaffen fich jedoch in feiner un= mittelbaren Gefahr befinden.

- In ben Johnson'ichen Stahlmer= fen zu Lorain, D., explodirte eine mit Waffer gefüllte Tube, welche gur Beit Die bon 4 Arbeitern erhigt murbe. Berheerung mar groß, und ein Theil ber Trümmer wurde burch bas Dach ge= schleudert. Die 4 Arbeiter murden fehr schwer verlett.

- In ben Solglagern gu Dle= nominee, Mich., welche M. Spies, ber "Grand Lumber Co.", ber "BanShore Lumber Co." und anderen Firmen gehören und fich über etwa 30 Acres Land bertheilen, bat ein Brand einen Schaben von \$800,000 bis \$1,000,= 000 angerichtet. Bier Berfonen mur= ben berlett; ber Feuerwehr=ChefRrag brach bas Rafenbein.

Der Boftmeifter bon Roadhoufe, MI., Robert G. Whitlod, murbe bom Bunbes-Silfsmarichall Everhardt un= ter ber Antlage ber Unterschlagung unter Burgichaft geftellt. Er wird bor ben Großgeschworenen in Springfield im Januar prozeffirt merben.

- In Mattoon, Il., und Umgegend war feit einiger Zeit viel gefälfchtes Silbergelb im Umlauf. Beftern wurde henry Clover in Mat= toon berhaftet, und man fand bei ihm eine Menge falfches Gilbergelb fowie einige noch nicht gang fertiggeftellte Stiide. Man glaubt, daß Glover ein Mitglied einer größeren Banbe ift.

- Eine in Bofton abgehalteneMaf= fenbersammlung bon Stalienern fandte gleichfalls ein Telegramm an ben New Yorker Staatsgouverneur Mor= ton ab, worin biefer erfucht wird, bie Tobesitrafe über Maria Barberi, mel= che ihren treulosen Liebhaber unibrach= te, in lebenslängliches Buchthaus gu bermanbeln und außerbem feinen Ginfluß bahin aufzubieten, baß die Ber= urtheilte einen neuen Progeg erhalte.

Unweit Racine, Wis., murben zwei Leichen aufgefischt, die wahr-scheinlich solche von Matrofen des Schooners "Rate Rellen" bon Chicago find, welcher am 13. Dai auf ber Sobe bon Racine Point scheiterte. Gine britte Matrojenleiche wurde gu Renofha geländet. Wahrscheinlich hat Schooners, in welchem bie Leichen bisber festgehalten murben, auseinanber geworfen.

- In New Dort hat geftern Gugen Blumenthal, ein Bruber bes befann= ten Schaufpielbichters Dsfar Blumen thal in Berlin, Gelbftmord begangen, indem er in feinem Zimmer im "Great Rorthern Sotel" Bift nahm. Befchaftigungslofigfeit und Rrantheit waren bie Beranlaffung biefes Schrittes. Blumenthal hinterließ, einen Brief, worin er bestimmt, baß feine Leiche einer mediginifden Sochfchule gu Giubiengweden überlaffen werbe.

- Die Beilsarmee in Rebrasta City, Rebr., war am Camftagabenb als Banges berhaftet worben, mußte aber wieder entlaffen werben, ba feine Unflage gegen fie erhoben werben tonnte. Mis geftern Die Urmee unter Anführung bon "Joe, bem Türken" wieber auf ber Strafe erichien, rudte ploglich die Feuerwehr an, brachte ihre Schläuche in Position und überschüttete bie Beilsfoldaten mit talten Bafferftrahlen. Bon vielen Burgern wird indeg Diefes Borgeben nicht gebilligt.

- Die Stadt Omaha, Rebr., fteht jest am Borabend einer Rrife, und bie Burger tonnen fich gratuliren, wenn bie laufende Woche ohne Rrawall und Blutbergießen abläuft. Seute tritt bafelbit bas Befet betreffs ber Boligei= und ber Feuerwehrtommiffionen in Rraft, beffen Erlag hauptfächlich burch ben Ginflug ber "Umerican Protective Affociation" erfolgt fein foll. Diefem Gefet entibredend werben für beibe Departements neue Rommif: fare ernannt werben. Die alten Behörben aber wollen nicht ohne Rampf weichen. Die Stimmung in ber gan= gen Stadt ift eine fehr aufgeregte und

erbitterte! - 3mei Spigbuben in Cleveland, D., machten geftern am hellen Tag ei= nen hochft berwegenen Berfuch, ben Gelbichrant ber "Bartholomem Breming Co." auszurauben. Der Gine ber= widelte ben Buchführer in ein Gefprach. mabrend ber andere unbermertt in bas Bimmer hinter ber Saupt-Office blüpfte, wo bie Gelbfpinbe fteht. Bie bon einer bunflen Uhnung getrieben, blidte ber Buchführer ploklich um und beh, wie ber Unbere fich an ber Spinbe Schaffen machte. Er folug Larm,

und bie beiben Rerle ftilrgten Sals über Ropf babon, während ein schreien= ber Boltshaufen und die Bolizei bin= ter brein jagten. Giner ber Rerle ent= tam, ber Undere murbe nach unglaub= lich geschickter Gegenwihr, und nachdem er eine Angahl Schiffe abgefeuert, mehtere feiner Berfolger niebergefchlagen und andere zu einem Fenfter hinausgeschleubert hatte, in Saft genommen. Er gab feinen Ramen als Jofeph Rawson an.

Musland. - Neuerdings wird gemelbet, baß bie japanische Regierung bie Raumung ber halbinfel Liao Tung burch Die Japaner möglichst lange hinausjufchieben fuche, mahrend Rugtand, Frankreich und Deutschland auf Die schleunigste Räumung Diefer Salbinfel

- Bei bem Feldgottesbienft mah= rend der beutschen Beteranenfeier, welche am 19. Auguft gur Grinne= rung an bie Schlacht bei Grabelotte ftattfinden wird, follten ber tatholi= fche und ber protestantische Weldprobst Die Unfprachen an bie Beteranen balten. Ersterer aber, Dr. Agmann, hat es jett abgelehnt, an biefer Feier theilzunehmen, was ziemliche Berftim=

mung verurfacht hat. - Mit ber Zahlung ber Mora'= ichen Entschädigungs-Unsprüche burch Spanien an bie Ber. Staaten hapert es immer noch. Obwohl bas fpanifche Minifterium, wie gemelbet, Die Un= fprüche guthieß, haben jest republikanische und carliftische Senatoren und Abgeordnete bei ber Regierung Ginfprache bagegen erhoben, baß bie 3ahlung ohne Buftimmung ber Cortes ftattfindet. Die Regierung foll inbeg bei bem Entschluß beharren, Die Forderung in brei Raten zu bezahlen. andererseits jedoch auch bei ben Ber. Staaten Forberungen für angeblich während bes Burgerfrieges beschädig= tes Gigenthum fpanischer Burger in Florida zu erheben.

Lotalbericht.

Der Edopfer des Lincoln Bart.

Berr John C. Ure fpricht fich anerkennend über den gegenwärtigen Suftand des Parfs aus.

In ber geftrigen Direktorenfigung bes Ader= und Gartenbau=Bereins bon Coot County wurde auf Untrag bon Regierungsgelbern berhaftet und bes befannten Runftgartners John C. Ure bon Arghle Part ein Befchluß an= genommen, welcher ber Bermaltung bes Lincoln Bart und befonders dem Gu= perintenbenten Alexander für die jegi= ge, borher unerreichte Schonheit bes Barts, besonders in Bezug auf Die Blumentultur eine lobende Unerten= nung ausspricht. Berr Ure war im Nahre 1860 "General Superintenbent ber Parts und öffentlichen Blage Chi= cagos". Mit geringen Mitteln hat er in jener Zeit die grundlegende Arbeit gethan, welcher Chicago jest feine herrlichen Parts verbantt, und ber alte herr intereffirt fich noch immer auf bas marmite für feine Schöpfung und liebt es, beren Urgefchichte, Die eigent= lich ja eine Ure-Geschichte ift, zu er= gahlen. Mis Lincoln gum Brafibenten ermählt murbe, bot er Serrn Ure bie Stelle bes Lanbichafts-Bartners für bie Unlagen beim Beifen Saufe in Wafhington an, aber unfer Mitburger fchlug die Ernennung aus.

Alrbeiter=Alngelegenheiten.

Die geftrige Beamtenwahl ber eng= lifchen Schriftseter-Union hat folgen= bes Resultat ergeben: Prafident, 28. S. Timblin; Bige-Prafibent, C. F. Chelbon; Gefretar und Schatmeifter, ber heftige Sturm von Montagnacht Dilliam Mc Epon; Organifator, Sarry bie Trummer bes untergegangenen i G. Martin; Orbnungshuter, Frant Cloan; Mitglieber bes Auffichtsraths - James C. Sutchins, Borfiger, A. Muifon, S. A. Crowell; Gefchäfts= Musichuß - George D. harris, Bor= fiber, M. C. Rince, Samuel Bymer, Names 28. Marih und Edward %. Drackert. Die Inpographia Nr. 16 ift por einiger Zeit aus ber Trade & Labor Uffembly ausgeschieden. Die nunmehrige Erwählung bes herrn Timblin gum Brafibenten bes Berban= bes scheint barauf hingubeuten, bag berfelbe fich jett bem Labor Congreß anschließen wirb.

Der Internationale Berband ber Maschinistenbauer verlangt von ber Stadtverwaltung die Entlaffung bes neuen Auffehers ber ftabtifchen Da= fchinen=Wertftätten, eines gewiffen Barter. Diefem wird borgeworfen, baß er tein Fachmann fei, und baß er eigenmächtig ben Lohn ber Maschinen= bauer, welche für bie Stadt arbeiten, bon \$3 auf \$2.50 per Tag herunterge= fett habe.

In ben Reihen ber Baufchreiner gahrt es. Während bie verschiebenen Organisationen ber Zimmerleute fich unter einander befämpft haben, find Die Löhne in ihrem Gewerbe mehr und mehr gurudgegangen. Es foll nun ein Berfuch gemacht werben, alle hiefigen Fachvereine zu einer Zentral=Körper= schaft zu vereinigen, beren Aufgabe es fein wurde, einen möglichft hoben Di= nimallohn zu erzwingen, und zwar, wenn nöthig, burch einen allgemeinen Streit. Gin folder wird für bas Enbe diefes Monats als möglich in Aussicht

Seid umfdlnugen, Millionen!

Gerüchtweise verlautete, bag Rrofus Rodefeller bemnächft ber Uniber= fitat Chicago ein Legat von 5 Millio= nen Dollars bermachen, ober boch menigftens ein hubiches Gummchen gur Errichtung ber längft geplanten juriftischen Fatultät hergeben wolle. Rettor Magnificus Barper batte fürglich auf feiner Ferienreife eine langere Un terrebung mit herrn Rodefeller, mas Unlag ju bem Geriicht gegeben ju haben icheint, wobei eben ber Bunich einmal wieber Bater bes Gebantens war. Die Reftor Sarper nämlich jest ertlart, ift bie gange Millionen= Befchichte eine Finte.

Mlaffen und Grabe.

Regulationen der ftädtischen Zivildienft-Kommiffion.

Mit den Prüfungen mird erft im September begonnen werden.

Mit Silfe bes Setretars Donle von ber nationalen Zivildiensthommission und an ber Sand ber Regeln, melde bem Bivilbienft ber Stadt Bofton gu Grunde gelegt find, bat bie ftabtifche Bivildienft-Rommiffion nunmehr Die Bestimmungen brudfertig gemacht, nach welchen auch unfere Stadt bie Segnungen ber Bivilbienftreform erfahren foll. Der Bermaltungsbienft ift in zwölf Rlaffen eingetheilt mor= ben, und bie einzelnen Rlaffen gerfal-Ien wieder, je nach ber Sohe bes für bie einzelnen Stellen ausgefetten Behaltes, in Grabe. Bum unterften Grad gehören alle Stellungen, für wel= che das Gehalt \$800 und weniger beträgt. Bum 10. und höchften Grab werben alle Plage gerechnet, für weiche ein Gehalt bon \$3000 und barüber ausgesett ift. Die Gintheilung ber Rlaffen ift folgenbe:

Rlaffe 2 - Stellungen, für bie mebiginische Renntniffe irgend welcher Art erforberlich find.

Rlaffe B - Stellungen, für bie ir= gend welche Renntniffe aus bem Beniemefen erforderlich find.

Rlaffe C - Stellungen bon Clerts, bie als Buchhalter, Stenographen, Ro= piften, Regiftratoren, Boten gu fun= giren ober irgend welche Berrichtungen ähnlicher Urt zu beforgen haben. Rlaffe D - Stellungen in ber uni= formirten Polizei.

Rlaffe & - Stellungen, für bie ir= gend welche Renntniffe bom Gleftrigi= tätswefen erforberlich finb. Rlaffe & - Stellungen in ber uni=

Rlaffe & - Stellungen, für bie ir= gend welche Renntniffe bon Maschi= nen, Reffeln u. f. m. erforberlich find. Rlaffe 5 - Stellungen im Bruden= bienft.

formirten Feuerwehr.

Rlaffe I - Infpettorenftellen in ber Abtheilung für öffentliche Arbei= Rlaffe J - Stellungen, beren In-

haber mit ber Beauffichtigung und Inftandhaltung bon Gebäuden gu thun haben.

Rlaffe & - Stellungen im öffent= lichen Bibliothetsmefen. Rlaffe & - Alle Stellungen, welche

in feine ber borhergehenden Rubriten fallen.

Bewerber um Unftellung muffen Burger ber Bereinigten Staaten fein, muffen minbeftens ein Jahre lang in Chicago gewohnt haben und dürfen nicht unter 20 und nicht über 45 3ah= re alt fein; für Botenftellen ift bie 211= teregrenze auf 17 Nahre herunterge= fest; bei ben Brufungen für Stellen, welche besondere technische ober mij fenichaftliche Renntniffe bedingen, mag bon ben Bestimmungen in Bezug auf Ortsanfäffigfeit und Alter Abstand genommen werben. Die Bewerber muffen gefund und phififch für Die betreffende Stellung tauglich fein fo= ratter nachweifen tonnen. Falfche Ungaben bei Musfüllung bes Unmelbege= fuchs verberben bem Bewerber alle inhaltlich gum Abbrud gebracht. Chancen.

bas Geschlecht ber Bewerber mirb nur Rudficht genommen, wenn ein bestimm= tes Geschlecht bei ber fraglichen Stelle erfonderlich ift. Das erfte Recht auf welche die Brufung am beften befteben. Um ameiten Montag bes Sanuar ie= ben Jahres finden Brüfungen von Ungeftellten ftatt, welche um Beforberung in einen höheren Grad nachfuchen. Entlaffungen follen nur auf fchriftli= che Unflagen bin borgenommen werben, und nicht ohne bak porber ber be= treffenden Berfon Gelegenheit gegeben worden mare, fich gu bertheibigen.

Bewerber um Unftellung im Bolizeidienft muffen minbeftens 5 Fuß 8 3oll groß und entsprechend fraftig gebaut fein. Die Altersgrengen find bas 21. und bas 35. Lebensgahr. Er= folgreiche Bewerber werben, bei bor= handener Batang, als "Batrolmen" zweiter Rlaffe angeftellt.

Bewerber um Unftellung bei ber Feuerwehr muffen minbeftens 5 Fuß und 7 Boll groß, babei gefund und fraftig fein. Die Altersgrengen bilben bas 21. und bas 35. Lebensiahr, Gr= folgreiche Bewerber haben in die un= terfte Rangklaffe bes Dienftes eingu=

Um als Arbeiter bon ber Stadt beschäftigt gu werben, muffen Bewerber, ausgenommen folche, Die Lauf= jungen ober Bafferträger merben mollen, minbeftens 20 Jahre alt und nicht alter fein als 55 Jahre; fie muffen Burger ber Bereinigten Staaten fein und ein Jahr lang in Chicago ge= wohnt haben; fie muffen die Arbeit, welche fie verrichten follen, gründlich berfteben: anguftellenbe Sandwerfer muffen vier Jahre lang in ihrem Berufe gearbeitet haben und eine, von einer bertrauenswürdigen Berfon un= terzeichnete Bescheinigung ihrer Tüch= tigfeit beibringen. Bei ber Unftellung bon Erbarbeitern foll folchen Leuten ber Borzug gegeben werben, welche icon borber gur Bufriedenheit ihrer Borgefesten für bie Stadt gearbeitet

Die Regeln, bon benen Borfteben= bes nur ein furger Muszug ift, werben gegenwärtig gebrudt und gebunben. Gie treten in Rraft gebn Tage nach bem Datum, an welchem fie in Bam= phletform fertig gur Bertheilung vor= liegen werben. Die erfte Brufung, beren Stattfinden eine Boche bor ber Abhaltung angezeigt werben muß, wird im Unfang nächften Monats borgenommen merben.

Selet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Ledie in der Schlinge.

Das fanbere Chepaar wird den Bundes-Grofgeschworenen überwiesen.

Die borauszusehen mar, hat Bunbes-Rommiffar Sumphren furgen Prozeß mit "Capt" Ledie und beffen Frau gemacht. Er fand gefiern Beibe chuldig, die Boft zu betrügerischen 3weden migbraucht zu haben, und uberwies fie ohne viel Feberlejens ben Bundes = Groggefdmorenen. Ledies Burgichaft wurde auf \$5000 festgeftellt, mahrend folche für Frau Ledie \$500 beträgt. In beiden Fallen ift Die Bürgichaft fofort geleiftet worben, und gwar unterzeichneten William Figgerald und Georg Poppers, zwei langjährige Befannte ber Urreftanten, bie betreffenden Papiere.

Daraufhin murbe bann bas Ghe= paar vorläufig wieder auf freien Fuß gesett.

Che ber Bundes-Rommiffar feine Entscheidung abgab, brachte die Ber= theidigung noch ben "Nachtwächter" Reed auf ben Beugenstand. Derfelbe fagte aus, bag er von Ledie einen Monatsgehalt von \$55 erhalte, wofür er gehn Geschäftsgebaube nächtlicher= weile zu bewachen habe.

"Dabei würde fich Ledie aber grund= lich verrennen," meinte hierauf ber Bundes-Diftriftsanwalt, Gen. Blad, benn ein jedes zu bewachende Saus bringt ihm monatlich nur \$2.00 ein. macht also insgesammt für bie geha Gebaube \$20." Zeuge will jedoch ei-nen Monatslohn von \$55 erhalten haben, fodaß Ledie \$35 aus feiner ei= genen Tafche für ben Nachtwächter= bienst hinzulegen mußte. Solch' ein hirnverbrannter Geichäftsmann ift Ledie aber nicht."

3m Uebrigen scheinen bie Ungeflagten ben Fall nicht fonberlich ernit ju nehmen. Ledie felbit ichmungelte o bergnügt, auch bei ben grabirenb= ften Aussagen gegen ihn, als ob es fich bei ber gangen Geschichte nur um ei= nen fleinen Ulf handele, mahrend feine Chehalfte in einemfort berartig ben "Rau-Gummi" bearbeitete, baß fogar ben Buichauern bieRinnladen ichmera=

Soffentlich macht bas faubere Chepaar in Balbe ein gang anderes Ge= ficht!

Glectric Bart.

Ein großartiges Dergnügungs-Etabliffement.

Wenn man in Berbindung mit ber Grundung und Eröffnung eines gro-Ben boltsthumlichen Bergnugungs= Stabliffements babon fpricht, bag ba= mit "einem längft gefühlten Bedurfniß abgeholfen werbe", fo ift bas für en: cago mehr als bloke Phrase. Es fehlt unferer gewaltigen jungen Stadt an berartigen Lotalen, und beshalb ift Die Unlegung bes Electric Bart, nabe ber Rreugung bon Gifton Road, Belmont Abe. und California Abe., faft eine öffentliche Wohlthat zu nennen. Um Camftag wird biefer 50 Uder große und auf's Brächtiafte eingerich= tete Bergnügungsplat in großartiger Weife eröffnet werben. Das Programm für die Eröffnungsfeier, an welche fich wie einen guten moralifchen Cha= ein Commer-Rarneval von gehntägi= ger Dauer ichließt, ift in ber Unzeige an anderer Stelle biefes Blattes voll=

Der Electric Bart, burch eine Menge Bei ber Brufung muffen minbeftens | bon Bertebrelinien bem Bublitum 70 Buntte (aus möglichen 100) erzielt leicht erreichbar, ift von einer unterwerben, um dem Bowerber ein Un= nehmenden Gefellschaft mit bedeuten-Boltsbeluftigungen aller Urt eingerichtet worden. Inmitten von Unlagen, bie ben Landichaftsgartnern, Die fie Unftellung haben Diejenigen Bewerber, gefchaffen haben, alle Ehre machen, findet der Befucher Ballipiel-Blage und Rennbahnen für Rabfahrer, Zang= fale und Erfrischungsftanbe in großer Rahl. Das Sauptgewicht bei ber gan= gen Unlage ift aber, wie icon ber Rame bes Etabliffements befaat, auf Die elettrifche Beleuchtung bes Bangen gelegt worden, von welcher fich die Unternehmer eine gugfräftige Wirfung beriprechen, und nicht mit Unrecht, benn bie bielen Sunbert farbigen Glub und elettrifchen Bogenlichter werben bem Blate an fühlen Commer : Aben= ben etwas Weenhaftes geben.

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft, Die Beweife fehlen.

Da Raphaele Configleo für feine Beidulbigungen gegen ben Gefang= nigmarter Favalino außer feiner eige= nen Ausfage feine Beweife hatte, und ba Favalino felber bie blutburftigen Rebewendungen, welche fein Lands= mann ihm in ben Mund fcwor, mit großer Vertigfeit ableugnete, fo mußte ber Behilfe bes Cheriffs Beafe geftern bon ben Bundesbehörben freigegeben werben. Db herr Beafe ben Mann im Umte behalfen wird, muß abgewartet werben.

Ein guter Appetit gehört zu guter Gesundheit, und um das Verlangen

nach Nahrung wieder herzustellen und zu schärfen, kommt Nichts Hood's



müdes Cefuhl.

ging, hatte ich selten ine gute Nachtruhe Aber ich bin froh, sagen zu können, dass Hoods sämmtlichen Leiden heilte. Ich schlafe gut des Nachts, habe einen herzhaften Appetit und verrichte meine häuslichen Pflichten mit Leichtigkeit. Ich bin froh, den Erfolg von Hood's Sarsaparilla verkünden zu können. ELNORA E. THOMAS, Forestville, Ind.

Hood's Sarsaparilla

ist der einzige wahre Blutreiniger, der beim heutigen Publikum Ansehen genlesst.

Hood's Pillen sind geschmacklos, milde, wirk-sam, In allen Apotheken. 25c.

Shulrathefigung.

Ernennung der ftandigen Unsichuffe.

Dorbereitungsflaffen für den Collegebefuch. In ber geftrigen Schulraths-Sig ung fehlten unter Unberen bas Dit= glied Cufad und bie Prototollführerin ber Behörde, Frl. Minnie Green. herr Lindblom machte einige tabelnbe Bemerfungen über Die Bummelei ber beiben Genannten, nahm aber Mules gurud, als er erfuhr, daß Berr Cufad und Grl. Green fich auf ihrer Soch= zeitereife befanden, und gwar gufammen. Brafident Cameron gab Die Lifte ber ftandigen Musschuffe für bas neue Bermaltungsjahr befannt. Diefelben find gufammengefest, wie folgt: Schulverwaltung — Brenan, Halle, Cufad, Errant, Thornton, Rofenthal, Reane, Frau Sherman und Frau Sull. Schuldiener und Material - Cufad, Trube, Schneiber, Bettibone und

Frau Sherman. Bauten - Salle, Mallette, Rirt, Robb, Dregmal, Blount, Lindblom, Schneiber und Miller.

Finangen - Lindblom, Mallette und Blount. Rechtsfachen - Dregmal, Errant und Rofenthal.

Schuleigenthum - Reane, Brenan, Blount, Trube, Cufad und Miller. Sochichulen - Trube, Salle, Brenan, Thornton, Errant, Bettibone und

Frau Cherman. Borbereitungstlaffen für ben Collegebesuch - Thornton, Brenan, Grrant, Miller und Frau Sherman. Soch= und Gewerbeschule - Malette, Rirt und Miller.

Spezialfonds - Rofenthal, Lind blom, Rirt, Miller und Frau Frate. Beichnen - Errant, Rofenthal, Dregmal, Roht und Frau Sull. Mufit - Frau Cherman, Frau Frate, Dregmal, Roby und Cufad.

Deutsch - Roby, Salle, Schneiber, Thornton und Frau Sull. Turnen-Schneiber, Robb, Thornton, Rofenthal und Bettibone.

Schulzwang und Sanitätsmefen -Blount, Trube, Brenan, Lindblom und Frau Frate. Es murde beschloffen, in folgenben

Schulen Borbereitungeflaffen für ben Collegebesuch einrichten gu laffen: Mgaffis, Alcott, Anderson, Armour Str., Bowen, Brentano, Brown, Doualas, Foreftville, Franklin, Froebel,

Garfield, George Sowland, Graham, Samthorne, Seablen, Sealn, Anider= boder, La Salle, Lewis, Lincoln, Louis Rettelhorft, M. W. Fuller, Marihall, Remberry, Ravensmood, Ran, Cherwood, Springer, Thomas Chalmers, Bon Sumboldt, 2B. C. Goudy, und Wells (amei Rlaffen). Muf Empfehlung bes Romites für

Coulbiener und Material murben bi Rontratte für Rohlenlieferung an folgende Firmen bergeben: Bater Bros., Beabody Coal Co., J. J. Hapes, Chi= cago & Indiana Coal Co., Alwarth Bros. und Theodor C. Reller.

Die Lehrerin Loretta Rane, welche ber Schulbehörde icon häufig Rum= mer und Betrübnig berurfacht hat, wurde mit ihrem Unipruch auf Rachgahlung von \$500 Behalt abgewiesen.

Friedrich Rubftrate Teftament.

Im Nachlaggericht ift geftern bas Teftament bes fürglich verftorbenen allen Befuchern einige wirklich genuß= Friedrich Ruhftrat, eines früheren recht auf Unftellung ju geben. Muf bem Roftenaufwand augerft elegant, Mitgliedes ber befannten Tabatsfirma geschmadvoll und zwedentsprechend für Ruhftrat, Gail & Compann, eingereicht worben. Das hinterlaffene Bermögen beläuft fich auf \$71,000, ba= runter Lebensberficherungsgelber, ber= fchiebene Aftien und ein Befchaftsan= theil pon \$60.000. 2118 Grben find Die fünf überlebenben Beichmifter bes Berftorbenen eingesett worden, und gwar foll ber in Chicago mohnende Bruder Abolf Rubstrat \$10,000 erhalten, mahrend ber Reft bes Bermogens gu aleichen Theilen an die in Deutsch land lebenben Gefdwifter, einen Bruber und zwei Comeftern, fallt. Carl Rubstrat in Baltimore erhalt Die Le= bensverficherung im Betrage bon \$10,= 000. Seirathen Die Schwestern, fo fol= len beren Rinber bie Erbichaft antreten. Stirbt eine ber Schwestern fin= berlos, jo erhalt bie überlebenbe Schme= fter beren Untheil, und ftirbt auch bie= fe, ohne Rinder gu binterlaffen, fo foll bas Bermogen an bie Erben ibres perheiratheten Brubers guriidfallen. Bu Teftamentsvollftredern find Abolf Rubitrat und Georg Graue ernannt morben.

Wener.

Durch Explofion einer Betroleum= lampe fam geftern Abend in ben Ge= fcaftsräumlichfeiten von George Dun= ron, an Davis Strafe, in Evanfton, gelegen, ein Feuer gum Musbruch, mel= ches zwar balb gedampft war, indeffen boch einen Schaben bon nahezu \$500 anrichtete. Der Berluft ift vollig burch Berficherung gebedt.

In ber Nabrit ber "Charles Monon Belting Company", Nr. 36 G. Canal Strafe, entftand geftern Abend eben= falls ein fleiner Schabenbrand, ber aber in fürzefter Zeit gelofcht murbe.

Taufende Rhenmatismus-Falle find burch Gimer & Amends Regent No. 2851 geheilt wurden. Mile Leidenden follten eine Flafche daven verfuchen. Gale & Blodi, 111 Randolph Str., Agenten.

Meuer Gefangberein. Mm 8. Juli ift in Biemers Salle,

Dr. 3343 n. Clart Str., ein neuer Gefangberein gegründet worben, melder ben Ramen "Rabenswood-Lieber= frang" erhalten hat. 2113 Beamte mur= ben ermählt: Braf .: Fr. Stoll; Bige: Brafibent: Georg Balter; Schatmeifter: Mug. Biemer; protot. Gefretar: G. M. Lieber; Finangfefretar: 3. DR. Mubert; Archivar: Conrad Mueller. Den Dirigentenftab wird herr Emil Bott führen. Der neue Berein berfügt bereits über eine anfehnliche Ditaliebergahl und fann beshalb mit berechtigtem Bertrauen in Die Butunft bliden.

Fefte und Bergnügungen.

Das feft der Alten.

Das alljährlich unter ben Aufpigien ber Chicago-Turngemeinde statt findende Feft ber alten Unfiedler wird in biefem Jahre am 5. Auguft, und gwar wie üblich in Dabens Grove, abgehalten werben. Die Arrangements find nahegu bollendet und laffen fcon im Boraus auf einen glangenben Erfolg ichliegen. Ift boch biefe in je bem Nahre wiederfehrende Reier ein Chrenfest für unfere alten beutschin Pioniere, Die fich in fo vielen Fallen burch unermudlichen Tleif und burch eigene Rraft, trot wibriger Berhaltniffe gu Unabhängigteit und Wohlftano emporgearbeitet haben, und babei noch Beit fanden, bem Gemeinwohl und ber Machtentfaltung bes Deutschthumis ihre bolle Aufmertfamteit gu wibmen. Mus biefem Grunde ift bas Feit ber Alten auch für die Jungen ein boch wichtiges Greigniß und jugleich eine ernste Mahnung, um in ber bon ihren Eltern eingeschlagenen Richtung weiter gu ftreben und fich ihrer Deut= ichen Abstammung mit Stolz und Freude gu erinnern.

MIS bauernde, werthvolle Erinnerungszeichen an Diefen Gefttag wird wieberum, wie in früheren Sahren, eis ne große Ungahl von Preifen, beftehend in golbenen Debaillen, gur Berthei= lung gelangen. Ungefündigt find ferner allerlei Bolfebeluftigungen und Westspiele, fowie eine glangenbe Beleuchtung bes Gartens, Feuermert und Alles, mas man bon einem Commer nachtsfeste zu erwarten berechtigt ift Die Feftrebe wird bon Berrn Emil Sochfter gehalten werben. Großes Difnif.

Schon feit Wochen find umfaffenbe Borbereitungen für bas Diesjährige Juheben ift besonders eine interestante Berloofung, für welche die folgenden Preise ausgesett sind: 1. Preis — Bichtonia die, 301 Juhan Abel, 308 Juhan Berlopele, werih \$75; 2. Preis — golz den Uhr, werih \$25; 3. Preis — golz den Uhr, werih \$25; 3. Preis — feiner Fleischer Stahl, werth \$5. Der Inhaber eines jeden nummerirten Bilz lets, auf welches Zahlung geleistet word den ist, hat die Berechtigung, an der Lina schlieben au Endlich der in Edward und 200 Juhan 2 Berloofung Theil gu nehmen. Daß unter biefen Umftanten bie Theilnahme an ber Festlichteit eine außerorbentlich rege fein wird, barf ichon im | a.

scherlich am tommenden Sonntage, b n gehen, woselbst die Nordseite= Stämme bes B. D. R. M. ihr biesjähriges Bifnit und Commernachtsfest abhalten wollen. Die Fest-lichkeit beginnt um 1 Uhr Nachmittags 2 Miller an 3 und burfte mohl erft am fpaien Mbend | R ihren Ubichlug finden. Bon Geiten bes Arrangements-Romites merben | 5 reiche Stunden in Aussicht gestellt. Für ben Eintritt gum Part find 25 Cents pro Berjon gu entrichten.

Wer feunt Seurn Robe?

Die Maxwell Str.=Polizeiftation be= herbergt augenblidlich einen 94 Jahre alten Mann, Ramens Senry Robe, ber neulich Abends, giel- und planlos in ter nachbarichaft umberirrend, aufgegriffen murbe. Der arme Allte mar fo fcwach, bag er fich taum auf ben Beinen zu halten vermochte, und er fonnte

Musgezeichnete Tag= und Abende Edule. Benant & Stratton Bufines College, 315 2Babaib Abe.

----* Richter Tulen hat ber Beftfeite Partfommiffion burch einen borläufigen Ginhaltsbefehl berboten, Die Turner Abe. am Douglas Bart abgufper= ren. Die Frage ber Machtbefugnig, welche die Bartverwaltung in folden Dingen hat, wird nächstens bon bem genannten Richter eingehend erörtert werben.

Bau-Grlaubninideine

Pans-Grlaubnifscheine
murben ausgestellt an: Annie Obie, 2-163d. und Brigment Brid Klats. All 101. Str., \$1,001. Klet Moofen, 2-163d. und Baiement Brid Alats. 363d.
Grem Str., \$5,001. Z. A. Barbaut, 4-65d. und Bridment Brid Alats. 363d.—24 Stare Str., \$5,500.
Grem Str., \$5,001. Z. A. Barbaut, 4-65d. und Bridment Brid Alats, 363d.—24 Stare Str., \$5,500.
Grem Str., \$5,001. Bris. St. St., \$5,000. And Rais felt, 3-163d. und Bridment Brid Alats, \$6,000. And Rais felt, 3-163d. und Bridment Brid Flats, \$1,000. Gremuld & Referey, 1-163d. und Brigment Brid Bridment Brid Bridment Brid Bridment Bri

Todesfälle.

Radftebent berdifentlichen wir Die Lifte Der Deutben, über deren Tod bem Gefundbeitfamte gwiben geftern und beute Delbung juging: Johann Semmer, 342, 23, Str., 73 3, Willedim Bormann, 568 28, 14, Str., 34 3, 8 M. Glara Medimann, 31 Gornell Str., 4 3, Mnton Hannauer, 4926 State Str., 70 3, 7 Mnton Hannauer, 31 W. Poolf Str., 27 3, 7 M. Zonis Utebeig, 423 M. Janver Str., 62 3, Frederick Gecardt, 8 M. Janver, 62 3, Frederick Ge

Scheidungeflagen n eingereicht von Glifabeth gegen 3. 3obn

Bufdmauns Baifenhaus.

Mm Conntage, ben 4. Auguft, wird bas an Dregard Place errichtete Buich= mann'iche Bohlthätigfeits-Inftitut in feierlicher Beife eingeweiht merben. Der Zwed Diefer Unftalt befteht barin, bie auf ben Polizeiftationen eingelieferien Rinder, welde weber Dbbach noch Beimath haben, mit allem Rothi= gen gu berforgen und bor ben Gefah= ren ber Grofftadt gu beiduten. Die Rinder follen unentgeltliche Mufnahme finden, falls ihre Ungehörigen nicht im Stande find, Die Unterhaltungeloften aufzubringen. Billets gur Ginmei= bungefeier find in bem Saufe Dr. 36 Willow Strafe ju haben, jowie am Gefttage felbft auf bem Bahnhofe ber Bisconfin Central-Bahn. Die Abfahrt bes Zuges erfolgt um 3 Uhr 50 Minuten Nachmittags.

Beiratha-Ligenfen.

Rolgende Beiraths. Ligenten toneben gefteen in bie Godo McCasto, Clizabeth Mortrain, 31, 23. Cito Abams, spitit Thance, 27, 23, Jan Jiref, Grenora Becare, 22, 18, n. Leitz, Regina Fritigat, 25, 18, M. Gridjon, abiba Johnson, 32, 36, John Lennart, wilder Berggren, 28, 24. Abberry Lyons, Gligaberty Dann, 44, 43.

Der Grundeigenthumsmarft.

Die folgenden Grundeigentbumb.llebertragungen ber wohe bon \$1000 und barüber wirben

Darthorn Str., swifchen 50, and 51. Str., S. Schaft an C. B. Maper, \$1,000.
Soldtane Wes., 191 Juff nerdt, von 91. Str., E. C. Sarbien an R. J. Anton, \$1,400.
Sultrica Ber., Indonestiefe Regievan Ave., C. Briting as L. Solutio, \$1,350.
St. Str., Nochonick Centri Str., L. Sheef an C. L. Bechart, \$1,350. Piknik und Sommernachtsselt geirofse fen worden, welches der Deutsche Fleier I. A. Stein aus L. Schall, St. St. V. Schall aus L. nordl. von 12. Str., bon Ballace Str., Was Danyby, \$1,175. nordl. von 48. Str., **3.** 122, \$13,000. M. Trimmer a. Supplement. \$1,200.

5. C. Alace, 95 Supplement. \$1,200.

5. Evant an G. A. Brannt, \$1,200.

Andiana Ave., 106 Supplement. von 59. Str., a. andiana Ave., 106 Supplement. von 62. Str., R. Brann an J. Goddurn, \$4,000.

Monroe Ave., 175 Supplement. von 62. Str., R. Chann an J. Goddurn, \$4,000.

A. M. Secrepool an G. A. Ladle, \$6,500.

M. M. Secrepool an G. A. Ladle, \$6,500.

Cotian Ave., 50 Supplement. \$1,500.

Guident Ave., 20 Supplement. \$1,500.

Guident Ave., 20 Supplement. \$1,500.

Account Ave., 20 Supplement. \$1,500.

Account Ave., 20 Supplement. \$1,500. Boraus mit Sicherheit angenommer Grantag mit Sicherheit angenommerben, zumal der Eintrittspreis nur Grantag mit Berson beträgt.

111. Ein., Merobeckscheft wer F. A. G. Aufan an M. E. Billiard, \$1,230.

212. W. Elliard, \$1,230. 81,250.
weitt. von St. Lawrence Ave.,
. Platt, \$1,500.
Tug nordt. von 67. Str., W. Ebozif, \$2,000.
By iidl. von 66. Str., F. Consts., \$3,500. Sochet gemuthich und state det de la state de la state de la serie de la state de la serie # 10001. 000 03. Str., \$1,000. 000 134. Str., \$3. 100. 000 134. Str., \$3. 100. 000 134. Str., \$4. 100. Str., Brich, \$6,350. inffen Ave., 200 July nardt, von Roscos Str., gan Anderjons Zub. pon Cets i and Mogers Bart, A. G. Anderjon an J. \$1,000. Str., Gidbmefte de 90. Str., G. Waljo 2 Li Sanden, \$7,000.

arner Ave., 300 druk liede, bon 28. 19. Str.,
Abelion an R. Googan, \$7,500.

eaver Str., 168 Talk indeel, von Bladhaust.,
M. Govenist an J. Wayala, \$2,100.

idiand Ave., Rordottsicke Tunning Str., &.

idiar an A. Merichat, \$7,000.

idiand Ave., Rordottsicke Tunning Str., &.

idiar an A. Merichat, \$7,000.

idiard Ave., 121 Guld pitrofit, von der Gifen
id. E. Reafe an F. Tapper, \$1,200.

anamon Str., 150 July nove., von 74. Str.,
Complette an M. M. Sonnafly, \$2,200.

Str., 55 Fuk wellt, von Et. Lauvene Ave.,

cer in Chancepe an II. E. B. und E. Society,

der in Chancepe an II. E. B. und C. 30.

Ilaion Ave., 200 Anh fiddt von 70. Str., W. C., over an M. A. Thion. \$1,000.
Garpinter Str., 225 Anh nördt von 60. Str.,
G. Batts an A. Kell, \$2,60
Aralife Ave., 115 Anh fiddt von 59. Str., S., illiands an T. Comban, \$1,000.
Andiana Ant., 325 Anh nördt von 53. Str., S., illiands an M. Slebbings, \$10,000.
Andiana Ant., 325 Anh nördt, bon 45. Str., M., tranda an J. Alber, \$1,125
Armell Ave., 225 Anh iidd, von 30. Str., C. P., buile an A. Diaver, \$1,000. nen zu halten vermochte, und er konnte sich auch nicht mehr auf seine Wohnung besinnen. Rohe erzählte späters hin, daß er einen Freund besite, der Heine Wohle erzählte späters hin, daß er einen Freund besite, der Heine Wohle erzählte späters hin, daß er einen Freund besite, der Heine Wohle erzählte späters hin, daß er einen Freund besite, der Heine Wohle erzählte heine haben heiße und an Heine Wohle wohle wohle wohle der Noch kandendere spiken. Frank ind wie der Noch der Noch kandendere spiken. Frank ind wie der Noch der Noch kandendere kandendere kandendere spiken. Frank ind wie der Australia der Erzenwood Vie. Let Auf ind wie der Erzenwood Vie. Let Auf ind wie der Erzenwood Vie. Let Ind Auf Fuß woll, von Erzenwood Vie. Let Ind Auf Fuß woll, von Erzenwood Vie. Bernard der Erzenwood vie der Erzenwood vie der Erzenwood vie. Let Ind Auf von Well. von Erzenwood vie. Bernard der Erzenwood vie der Erze

Marttbericht. Chicago, ben 31. 3uft 1895.

Breife gelten nur fac ben Grebbanoal

Mohreiben, 75c- 90e per fast, Gurten, 15-25e per Duhend. Erbjen, grine, 50-60e per 1\fracht Buibel. Tomators, 40-60e per Rife gu 4 Ro Rabieschen, 25-75e per Buibel.

Cebenbes mefinget. Dubner, 8ge ber Pfund. freihigenrehibner, 11-18e ber Pfund. Truthubner, 8-0e ber Pfund. Guten, 8-10e per Pfund. Banie, \$3.00-\$5.00 per Tuhend.

Ruffe. Butternuts, 60e-65e per Bufbel. Stidorb, \$1.75-\$2.00 per Bufbel. 28.00uffe, \$1.25-\$1.50 per Bufbel. Butter. Befte Rabmbutter, 17je per Bjund.

€ d ma: 1.

Edmalj, 61-81c. Gier. Grifche Gier, 111-13fc per Dugenb. Friche Eter, 112 - Der Fal.
Frichet, 50c-\$1.75 per Fal.
Artenen, 53.00-\$1.00 per Aifte.
Analaen, 60c-\$1.00 per Aifte.
Apiellinen, \$1.00-\$1.00 per Aifte.
Analas, \$10-\$12.00 per Analert.
Analas, \$10-\$1.70 per Analert.
Analas, \$10-\$1.70 per Analert.
Analas, \$10-\$1.70 per Analast.

Ririden, fante, for Port Bruts.
Pftannen, \$1.00-\$1.50 per Korb.
Prifico. 15-22e per 1 Buibel.
Prifico. 15-25e per 1 Buibel.
Prifico. 16-21.00 per Rifte 1 16 Bis.
Primbeeten, rothe, \$1.00-\$1.50 per Rifte 1 Primbeeten, rothe, \$1.00-\$1.50 per Rifte 1 Commer . Petgen.

Muguft, GBer September, GBe Binter - Bett en. Ar. 2, bart, GBer Rr. 2, roth, 683-691c. Rr. 3, hart, Ge.

211 a i s Rr. 2, gelb, 441—441c; Rr.2, weiß, 421—421c Roggen.

Nr. 2, 47-49c. Gerfte. 38-30e.

ig a f e r. Rr. 2, meiß, 26}-27fc; Rr. 3, miß, 2

Rr. 2 Timotho, \$3.00-\$13.00.

Qen. Rr. 1 Timathu. \$12.50-\$15.00.

Lungenschwindsucht.

Albendpost.

Erfdeint taglid, ausgenommen Sonntags herausgeher: THE ABENDPOST COMPANY. "Mbenbpofi" : Gebanbe. 203 Fifth Ave. Swifden Monroe und Mbams Str.

CHICAGO. Telephon Ro. 1498 nnb 4046.

Rrote febe Mummer 1 Cent Preis ber Sonntagebeilage Durch unfere Trager frei in's Saus geliefert

Musfichtstofer Chracis.

Da fehr fluge Menfchen ben Stein ber Weifen gefucht haben, fo ift es bielleicht nicht erftaunlich, bag ber be= rüchtigte Senator Gorman von Marnland trot feiner fonftigen Schlauheit fest baran glaubt, er fonne noch einmal Brafibent ber Ber. Staaten merben. Ilm biefem Biele näher gu tommen, hat er feinen gangen Wig aufgeboten, fich gunachft in feinem eigenen Staate gu behaupten. Er hat mit allen Rünften eines Drahtziehers barauf hingearbei= tet, baß ber bemotratifche Staatston= vent feine Randibaten aufftellen folle. Schlieflich mußte er aber ben Mann, bem er bie Nomination für bas Couberneursamt feft berfprochen hatte, noch im legten Mugenblide fallen laffen und einen Ausgleich mit feinen Gegnern ichließen. Er hat alfo einen Sieg erfochten, ber einer halben Rieberlage verzweifelt ähnlich ift.

Wenn aber auch die Demofraten von Marpland nach ber Pfeife Gormans getangt hätten, fo würde bas die Musichten biefes herrn auf die Erlangung bes bochften Preifes feinesmegs ge= fordert haben. Die Demotratie bes gangen Landes tann unmöglich ben Schandftreich vergeffen, ben Gorman ihr gefpielt hat. Der Genator bon Marhland ift hauptfächlich, wenn nicht allein baran fchulb, daß ber bemofra= tifche Zolltarif-Entwurf im Senate bis gur Untenntlichteit verftummelt und ein schmählicher Sandel mit dem Bu= dertruft geichloffen murbe. Er mar ber Führer ber berratherischen Genatoren, welche ben gangen Wilfontarif gu Falle gu bringen brobten, wenn nicht ihre selbstfüchtigen Bunfche erfüllt wurden. Ihm ift es gu berbanten, bag ein Machwert zuftande tam, welchem ber Prafident feine Unterschrift ber= weigern mußte, weil es ein Sohn auf bie bemotratischen Grundfage mar. Die furchtbare nieberlage, welche bie Demofraten bei ber legten Rational= mahl erlitten haben, ift pormiegend auf Arthur B. Gorman und feine Sippe zurückzuführen.

Es mag im Wefen ber Mafchinen= politit liegen, bag ber Staat Mary= and ben "Boß" Gorman nicht ganglich abichutteln fann. Außerhalb ber Grengen bes Aufternftaates ift aber Diefer Bog nur verhaßt und verachtet. Dag die bemotratische Partei ihn je= mals gu ihrem "Bannerträger" machen wird, ift ungefähr ebenfo mahrichein= lich, wie die Wieberherftellung Bolens. Gorman follte fich mit ben Ghren be= gnügen, Die ihm ber Budertruft ermeift.

Immer beffer.

Wie manche Menfchen fo häglich find, baß fie beinahe fcon erfcheinen, fo ift die Legislatur bon 3Uinois fo erbarmlich, baß fie beinahe Bewun= berung erregt. Gelbft unter ben Boli= tifern, welche in ben gesetgebenben Rorpericaften ber Gingelftaaten gu figen pflegen, tommen folche Bracht= eremplare, wie bie heuer in Springfield verfammelten Staatsmanner. außerordentlich felten bor. Rur ein großer epifcher Dichter, ber Phantafie genug befäße, Die graufigften Schilberungen homers, Dantes und Miltons noch zu übertreffen, tonnte vielleicht ben geiftigen und sittlichen Buftand biefer Legislatur burch Morte gur Un= schauung bringen. Gewöhnliche Schrift fleller bermögen es nicht.

Gestern war wieber ein Galatag. Um fich an ben Beitungen gu rachen, welche an ben edlen Bolfsvertretern Tabel geübt haben, widerrief bas 216= geordnetenhaus bas bon ihm felber erft im Mai erlaffene Libelgefet. Noch bor acht Wochen maren Die Gefetgeber babon überzeugt, bag es unbillig ift, eine Beitung, bie ohne boswillige Abficht eine unrichtige Ungabe veröffentlicht und biefelbe bereitwilligft wiberrufen hat, mit hohen Gelbftrafen zu ahnben. In einem folden Falle, meinten bamals bie Abgeordneten jowohl wie bie Ge= natoren, follte bas betreffende Blatt nur ben Schaben erfeten, ben es that-fächlich angeriehtet hat. Seitbem hat fich nichts ereignet, mas biefe Unficht irgendwie erfcuttern tonnte. Das Repräsentantenhaus aber hat beichlof= fen, an ben Zeitungen Rache zu nehmen, weil fie mitunter bie Wahrheit über Die Staatsmänner fagen. Es hat bamit gezeigt, bon welchen Beweg= grunben es fich leiten läßt.

Gin anderer für bie Preffe beftimm= ter Schlag wurde nur mit Muhe abgewendet. Es wurde nämlich eine Bill eingereicht, bemaufolge bie Zeitungen nicht nur ihr Gigenthum, fonbern auch ihre Ertragsfähigfeit, ihren fo= genannten good will, follten ber= fteuern muffen. Rur bie Erwägung, baß bas Obergericht ein fo einfeitiges Rlaffengefet als verfaffungswidrig umftogen wurde, hielt bie Mehrheit bes Saufes davon ab, diefem Bor= fchlage zuzustimmen.

Beiterhin bewies bas Saus, bag es Grund haben muß, fich bor einer Un= terfuchung zu fürchten. Der Abgeord= nete Merriam wollte bie Ginmanbe entfraften, bie gegen feinen früheren Untersuchungsantrag erhoben worben maren. Er brachte beshalb einen anberen Befdluß ein, ber nicht mehr allge= mein gehalten war, fonbern ben Gouberneur und gewiffe Beitungen na=

mentlich aufforberte, bor einem Musichuffe gu ericheinen und ihre Ungaben über bie Buteleien ber Legis. latur zu befräftigen. Gine folche Borladung miißte ben Angeschwärzten fehr erwünscht fein, wenn fie fich unschulbig fühlten. Denn bie Borgelabenen mußten ihre Untlagen öffentlich gur ii d'ne hmen, wenn fie nicht ben Mahrheitsbeweis führen fonnten. Sie mußten zugeben, baß fie nur geflunfert und aus bem hohlen Faffe heraus gerebet haben. Dennoch weigerte fich bas Saus, die Gefchäftsordnung aufguheben, um ben Merriam'ichen Untrag auf ben "Ralenber" gu fegen. Es will alfo bem Gouverneur und ben "berleumberifchen" Berichterftattern feine Belegenheit geben, einem guftanbigen Musschuffe Rebe gu fteben. Dazu fann fich jeder Bahler felbft

einen Bers machen. 3m Uebrigen ware es ungerecht, bie republitanische Mehrheit für biefe Glangleiftungen eines einzigen Tages allein verantwortlich zu machen. Die Demofraten im Saufe hielten fich im Berhältniß gu ihrer Bahlenftarte genau fo schlecht, wie die Republifaner. Daburch wird ber Ginbrud berftartt, daß bie Parteigrenzen in ber Legislatur ebenfo leicht zu berichieben find, wie im Chicagoer Stadtrathe, ober mit anderen Worten, bag bie republitani= schen und bie bemotratischen Budler feft gufammenhalten, wenn ihr perfon= liches Intereffe in Frage tommt. Welche Lehre hieraus gezogen werben muß, ift oft genug gefagt worben. Die Wäh= ler follten nicht blind für biefes ober jenes Tidet ftimmen, fonbern fich bie Leute anfehen, Die ihnen als Ranbibaten borgefchlagen werben. Schließ: lich fällt die Schmach, eine folche Legislatur gewählt zu haben, auf bie Stimmgeber gurud.

Große Plane.

G. B. Smallen, ber herausgeber

bes "Northwestern Magazine" macht

in einem Artitel in bem Juliheft bes "Forum" barauf aufmertfam, daß bie "Tiefwafferweg-Frage" in naher Bu= tunft brennend werben burfte. Er macht geltenb, baß es abjolut nothwendig fein wirb, eine Berbilligung ber Getreibefrachten nach ber atlanti= ichen Rufte berbeiguführen, wenn bie Ber. Staaten fich nicht bon Inbien, Argentinien, Auftralien und Rugland einschlieglich Sibirien, aus bem Betreibemartt ber Welt verbrangen laf= fen wollen. Gine bedeutende Bermin= berung ber Roften wird nach herrn Smallens Unficht nur durch Schaffung eines tiefen Wafferweges von ben gro= Ben Geen nach New York zu erlangen fein. Die Getreibebampfer ber großen Geen follten birett nach Rem Dort und weiter nach Liverpool, Hamburg u.f.w. fahren fonnen, anftatt jich in Buffalo, wie jest, am Ende ihrer Reife feben gu muffen. Die Bundesregierung hat ba= für geforgt, baß auch tiefergehenbe Fahrzeuge - Dampfer mit 18 fuß Tiefgang, die 100,000 Bufbel Beigen halten - Die Berbindungsftragen ber großen Geen gefahrlos paffiren tonnen. Daburch find bie Beforberungs= toften für einen Bufhel Beigen bon Duluth nach Buffalo — 1000 Meilen - auf 11 bis 2 Cents gefallen, wäh= rend es noch 3 bis 5 Cents toftet einen Bufhel Weigen burch ben Grie-Ranal und ben Subson bon Buffalo nach Rachmittag noch mehrere andere Beu-New Yort - Die Salfte jener Strede - gu beforbern. Auf bem Schie= nenweg von Duluth nach New York toftet ein Bufhel Beigen 141 Cents; auf bem Bafferwege nach Buffalo und von da per Bahn nach New Yort toftet Die Fracht 8 Cents, und wenn bon Buffalo nach New Yort ein Tiefwaf= fermeg bestände, bann murbe fich bie Frachtrate für einen Bufhel Beigen von Duluth nach Rem Dort auf nur 4 Cents ftellen.

Ueber ben wirthschaftlichen Werth eines Tiefmaffermeges von ben großen Seen nach New York tann fein Zweifel bestehen, die Frage ift nur, wie und wo eine folche Bafferftrage zu beschaffen ift. Ihr öftlicher Endpuntt muß New Port fein, weil New Port ber befte Safen bes Landes ift, und ber Subfon, von Albany füblich, eine gute Baffer= ftrage bietet. Man tonnte ben Grie-Ranal, welcher ben biretteften Weg ber= folgt, erweitern und vertiefen, aber bas wurde gang ungeheure Gummen erfordern, weil biefer Ranal eine Lange von etwa 350 Meilen und eine Steigung bon 680 Fuß hat. Berr Smallen glaubt auch nicht an bie Musführbar= wit Diejes Projettes, fondern ichlägt por, auf Rem Porter Boben eine tiefe Berbindungsftraße zwischen bem Erie-Gee und bem Ontario herzustellen, unb bann bon Oswego aus mit Benutung bes Mohawt-Fluffes die Berbindung mit bem Subjon zu vervollftanbigen. Aber auch Die Durchführung Diefes Blanes würde gewaltige Summen - man berechnet die Roften auf \$127,= 000,000 - erforbern, und es ift noch die Frage, ob der Grie-Ranal-Blan nicht vorzugiehen ware, benn nicht im= mer find bei berartigen Werten bie erften Roften maßgebend.

So viel fcon über ben Plan, einen folchen Tiefwaffermeg bon ben Geen nach bem Often gu ichaffen, gerebet unb geschrieben worden ift, fo wenig ift noch geschehen, ebenso wie auch über ben großen Schiffstanal bon bem Michi= gan=See nach bem Miffiffippi fcon fo viel gerebet und gefdrieben murbe, während er boch nur erft als Luftichloß besteht. Tropbem ift es nicht mußiges Gerebe, wenn die Möglichfeiten, welche folche Schiffahrtsftragen eröffnen murben, Erörterung finden. Man hat es hier mit Werten bon gewaltigen Roften, aber auch faum gu berechnenber Tragmeite gu thun, und ba heißt es mit Recht: erft magen, und gmar gründlich magen, ehe man fich barauf einläßt. Rommen aber werben bie Ranale, benn fie wurden eine bebeutenbe Erleichterung und Bermohlfeilung bes Berfehrs fichern und barauf= bin werben fich auch im zwanzigften Jahrhundert alle Rrafte richten.

Mugenblidlicher Stillftand.

Die Untersuchung der Holmes'schen Mordtha ten hat gestern feine fortschritte gemacht. Experimente mit der gebeimnigvollen fluf-

figteit. Die Boligei ift mahrend bes geftrigen Tages mit ber Unterfuchung ber Solmes'ichen Uffaire auch nicht um einen einzigen Schritt weiter getommen. Der Wall wird im Gegentheil immer bermidelter, und es burften noch 200= den und Monate vergeben, ebe bie Rachforschungen als abgeschloffen betrachtet werben tonnen. Db man alsbann irgend ein greifbares Refultat erzielt haben wird, barf nach ben bisherigen Erfahrungen ftart in 3mei= fel gezogen werben.

Bei ben geftern im Rellergefchof des "Beinhaufes" an ber 63.Str. fort= gefehten Musgrabungen find zwei metallene Behälter gum Borfchein ge= bracht worben. In einem berfeiben befand fich, wie fpater feftgeftellt mur= be, eine leichi explodirbare Fluffigfeit, während ber andere nach Unficht bes Geheimpoligiften Figpatrid mit einer giftigen Gubftang gefüllt war. Beibe Behälter ftanben etwa brei Jug unter ber Erboberfläche. Der ftabti fche Chemiter hat ben Auftrag erhal ten, biefe Funbe einer genauen Brufung zu untergieben. Das bor einigen Tagen in bem

eingemauerten Reffel aufgefundene Del ift ingwischen bon einem Sach berftanbigen bes Feuerwehrbeparte= ments untersucht worben, wobei man eine eigenartige Entbedung gemacht haben will. Es foll fich nämlich berausgestellt haben, bag ber geheim= nifpollen Fluffigteit giftige Dampfe entsteigen, sobald eine fleine Quanti= tat bon Betroloum ober Bengin bin= jugethan wird. Diefe Dampfe find angeblich im Stande, fcon nach wenigen Minuten ben Tob eines Menfchen berbeigufiihren. Die Theorie ber Bolizei geht nun bahin, baß Solmes biefes Del benutt babe, um mittelft Der Dampfe feine ungludlichen Opfer aus ber Welt zu schaffen, und zwar foll Diefe Brogebur in bem fleinen Gicher= beitagewölbe im britten Stochwert por fich gegangen fein. Man vermuthet, baß Solmes bas Gefäß mit bem entfetlichen Inhalte in das Gewölbe ftellte, feine Opfer hineinlodte und alsbann bie Thur eiligft gufchlug. Der an ber inneren Thur bes Bewolbes befindliche Abbrud eines menfchlichen Buges wird baburch ertlärt, bag eine ber bem Tobe geweihten Berfonen in ihrer verzweifelten Angft bie Schuffel mit bem Del umgeftogen und ben von ber agenden Fliffigfeit benegten Fuß gegen bie Thure geftemmt habe. Immerhin eine fehr gewagte Theorie, ber aber trogbem eine gemiffe Berechti= gung nicht abfprechen fann.

Der Berfuch, aus Batrid Quinlan und beffen Battin ein Geftanbnig herauszupreffen, ift auch geftern wie ber völlig erfolglos verlaufen. Beibe berficherten nach wie bor mit großer Bestimmtheit, baß fie ihren fruberen Musfagen nichts Neues bingugufügen batten. Das Gingige, mas Quinlan jugab, mar, bag er gu berichiebenen Malen mit einem gemiffen Satch, ber auch unter bem namen Mascot bekanni mar, in Fort Worth, Teras, gufammengetroffen fei. Muger bem Quinlan'ichen Chepaar find geftern gen bernommen worben, barunter ein Grundeigenthums=Mgent, namens Q. F. Batch, ber Emeline Cigrand im Unfange bes Jahres 1893 fennen lernte nub mit ihr in ein und bem= felben Logirhaufe an ber 64. Str. gewohnt haben will. Frl. Cigrand foll icon bamals bes Defteren bie Befürchtung ausgefprochen haben, bag Solmes fie beschwindeln und in's Un glud flurgen wolle.

Bie aus Little Rod, Art., gemeibet wird, hat ber im bortigen Buchthaufe inhaftirte Pferdebieb John Allen, alias Caldwell ober Satch, erflärt, er wiffe genau, bag fich Minnie Billiams noch por feche Monaten am Leben befunden habe, mahrend Unnie Billiams ermorbet worben fei. 3m Uebrigen hat fich ber Sträfling bis her entschieden geweigert, irgend welche naberen Musfagen ju machen, es fei benn, baß er begnabigt und auch nicht wegen feiner Betheiligung an ben bon Solmes berübten Schandthaten progeffirt merbe. Boligeichef Babenoch und Infpettor Figpatrid fteben biefer Ungelegenheit vorläufig mit großem Argwohn gegenüber, ba fie mit Recht ber Unficht find, baß fich eine gang beträchtliche Ungahl von Buchthaus= vögeln unter berartigen Bebingungen bereit finden murbe, alle nur mögliden erbachten Musfagen gu machen und burch Meineibe ju befräftigen.

Eduellverfehr.

Glettrifder Betrieb wird in Rurge auch auf ben folgenben bisherigen Bfer= Debahnen-Linien eingeführt werben: ber Daben Abenue, bon Mabifon Str. und Afhland Ube. bis Lamnbale; in ber harrifon Strafe, bon Redgie Ube. bis Centre Str., an ber Centre bis Abams Strafe, in ber Abams Strafe bis jum Fluß; in ber 14. Strafe, von Roben bis Canal Strafe, in Canal Strafe bis 12. Strafe, in 12. Strafe bis Babafh Abe.; an 18. Strage, bon Leavitt bis State Strafe.

Burde ertappt.

Muf Beranlaffung eines Ronbut teurs ber C. B. & Q.=Bahn, wurde geftern ber ehemalige Polizei=Lieute= nant 2B. D. Some, bon ber Warren Abenue-Station, in Saft genommen. Er foll fich unter Borzeigung feines jest nicht mehr giltigen "Umtsfterns" Freifahrt auf ber Bahn zu berichaffen gewußt haben, bis ber Schwinbel eben schließlich an's Tageslicht tam.

* Die Großgeschworenen machen heute eine Tour langs ber Ufer bes großen Drainage=Grabens.

Bur Borbeuge.

Dr. Reilly über die Unftedungsgefahr de

Dr. F. B. Reilly, ber eigentliche medizinische Borfteber bes Befund heitsamtes, ertheilt in einem foebei beröffentlichten Birtular werthvoll. Winte betreffs ber Unitedungsgefah: ber Lungenschwindfucht und ber Dag= regeln, burch beren Unwendung Diefer Befahr borgebeugt merben fann. Gin= leitend weift Dr. Reilly auf Die berhältnigmäßige Abnahme hin, welche für Chicago im Bergleich ju anderen ameritanischen Stäbten in Bezug auf Sterbefälle in Folge von Lungenichwindsucht zu verzeichnen ift. Diefer Umftand fei ben Terrain-Berbefferungen und bem an fich gefunden Rlima Chicagos juguichreiben, aber es fonne, fügt ber Berfaffer ber Schrift bingu, besonders seitens der Schwindsüchtigen felber burch eine gang einfache Bor= fichtsmaßregel viel geschehen, um ber Berbreitung ber Rrantheit noch engere Schranten zu ziehen. Die Rrantheits= feime, welche bie Schwindsüchtigen aushuften, follten gerftort werben. Das fonne am besten geschehen, wenn bie Rranten es fich zur Regel machen woll= ten, nur in Beugfliden ober Bapier gu huften und gu fpeien, und ben Muswurf gu berbrennen ober burch ben Abguß fortguschwemmen, ehe er trodnet. Dr. Reilly forbert bie Schwind= füchtigen und beren Ungehörige im of= fentlichen Intereffe gur Befolgung Diefer Berhaltungsmagregel auf.

Befigt ein gutes Gedachtnig.

Allabendlich ftellt Geheimpolizei: Chef Gliott Die eingebrachten Saupt= Strolche feinen Mannen bei bem Uppell in ber Bentral-Station por, auf baß fie fich bie Berbrecher=Phyfiogno= mien etwas genauer einprägen. Much geftern ftanden wiederum eine Ungahl Diefer faulen Runben in Reih unb Glieb bor ben fie aufmertfam mu= fternben Beheimpoligiften, als Chef Gliott mit einem Male unter ihnen ben berüchtigten "Tommb" Smith erfannte, ben er gulegt bot nunmehr 10 Sahren gefeben hatte. Smith, ein geriebener Spigbube, entichlüpfte ba= mals in einem Abfall = Fag Dem County = Gefängniß, murbe aber furg nachher wieber eingefan= gen und ju fiebenjähriger Buchthausftrafe in Joliet berurtheilt. "Tommb". welcher Diefer Tage bei einem Ginbruch in die Billiams'fde Bohnung, Rr. 369 Lincoln Str., ertappt wurde, mar nicht fonderlich angenehm babon be= rührt, als "man" fich feiner erinnerte.

* Coroner Mchale ift aus ber 17. nach ber 20. Warb umgezogen und icheint zu beabsichtigen, bem Cornel harry Donovan bafelbit bie bemotratifche Führerschaft ftreitig gu machen.

Todes-Ungeige.

Steunden und Befannten bie trautige Nachricht, daß unsere geliebte Gattin aad Meiter Anta M. Sim on im Alter von 60 Jahren ielig im Beren entichlafen, int. Die Beergt, ang finder flatt am Donnerkag um 9 Ubr, bom Erdendauft, 2826 Mentworth Abe., jur Antoninsftrade, auf Rettichen nach dem St. Maria Gottesaf: Um ftifte Theinabnte bitten bie tiefdertibten hinterbliebenen: Peter Sim on, Gatte.

3 ofeph, 3 ob ann, 3 a fob, Rifo-lauf, Rinder, Maria und Maraaret be. Schwieger.

Raria und Margarethe, Schwieger: tochter, nebft Enteln und Entelinnen. mibr

Todes-Ungeige. Freunden und Befannten die traurige Rachricht, al unfer geliebter Bater und Schwiegervater 30 = ann Se aumer im Alter von 73 Sabren jellg dag unjer getiebter Barer und Schibtegervater 3 o s bann Seam mer im Alter von 73 gabren feltg im Hern intidlafen ift. Die Beerdigung finder tatt am Feeitag im 9 Uhr Morgens, von 342, 25, Str., nach bem St. Bonifagius-Gottesader. Um fille Ibeilnabme bitten bie tiefbetrübten hinter-biebenen:

iebenen: Edillo, Rifolans Sem-met, Belene Benerb, Abiltop Semmer, Katbarina John-jon, Margaretbe Meinbart, Josephine Roch, Rinder. Carolina und Sophia, Schwiegers fochter.
W. Benerb, Um. Meinbart, George Roch, J. Johnson, Schwiegerschne.

Todes-Angeige.

Treunden und Befannten die traurige Rachticht, ab uniere gefiedte Gattin, Mutter und Schweiter Raria Gollwin er, geb. Beft, im Alies on 27 Jahre, 7 Monaten und 7 Zagen nach ichweste und eithe feity im Gern entschaften ift. Die Berdigung sindet fratt am Freitag Nachmittag um Ihr vom Trauerbaumie, Al 28. Volf Etr., nach forest pome. Die tief betrüben hinterbliebenen: 3 obann Gollwiner, Gatte. Frig und Karl Beft. Kriber, Finder, Frig und Karl Beft. Kriber, Auch et is med Karl Beft. Kriber.
Beiger Schweiften.
R. Siegfried und Barbara Beniger.
Echwäger.

Todes-Anjeige. Freunden und Bekannten die trautige Rachticht, oak Friedrich Eccardt gestorben ist. Beets igung Freitag Rachnittag um 1 Uhr von Rr. S, B. 13. Str., nach Waldbeim. Die trauernden hinterbliebenen. Geftorben : Mrs. Anna Leberer, geliebte Gattin von Joieph Leberer, 403 Bindefter Bor, am Mittwoch ben 31. 3ufi, Mittage Beer bigung vom Trauerbanie, am Fritag, ben 2. Au-guft, um 1 Ubr Rachm., nach Balbbeim. Birte feine

Barbier-Berjammlung. GALLAUERS HALL, 632 N. Clark St. Countag Radmittag, 3 Uhr. Ane bie gegen bas Cobn Sonntaasgefen find, werben reunt for eingefaben. Das Romite.

FREIKONZERT jeden Abend und Sonntag Rachm, in SPONDLEYS GARTEN.

Blod nörbl. vom Jerris Rad an Clart St.

Reparaturen an Schieferdachern fowie alle Blech arbeiten an flachen und Giebel-Dachern werden billig und gut ausgeführt. A sure curo for leaking chimneys and valleys, Alle Niebelten unter Garantie. unter Garantie. Wm. Herr, 22hhibii 610 W. 15. Str., uabe Aihland Abs

DECUSCHES RECHTSBUREAU

(gefest. interporiet.) Das einzige feiner Mrt in Amerita.

Erbichafts- und Radlahregulirungen hier und in allen Belliheilen. Bollmachten, Ceffionen, Guittungen, Bergichturkunden u. f. w.

Bergichturkunden u. J. w. Beforgung aller legalen Arkunden. Untersuchung von Abftrakts. Sonsularifche Beglaubigungen irgend eines Konsulates fler und auswärts. Rorrefponden; punftlid beautwortet, to: ALBERT MAY, Rechtsanwalt.

laug, bm



Che Elfon, Belmont und California Avenne. Die größten und am besten arrangirten DergnugungseGarten in der Welt - fünfzig Uder unter eleftrifchem Licht.

Mammoth Eröffnungs-Fest und zehntägiger Carneval.

ELECTRIC PARK, enthaltend 50 Ader ber prachtvolliten Biefen und bezaubernften Bebolge, mirb am Samftag, ben 3, Augun 1895, Congerten, Bergnugungen, atgleitich in Bordellungen u. f. w. gewibmet. Bunft 2 Uhr Rachmittags am itabiten Samftag, ben 3, Augun, werben die Flaggen auf die Spihe gezogen, Compagnie "D" bet Illinoifer Nationalgarbe wird ein militarifdes Salut abfenern, und die Pforten bes Electric Park werden bem Bublifum jum erften Male geöffnet. Um Eröffnungstage wird

Ein königliches Marbecue

gegeben. Gin Ochfe wird geröftet und den Befuchern gratie verabfolgt werden. Militar=Grergitium - Gin Militar-Grergitium wird auf den Grunden bes "Clectic Part" ftattfinden.

Bicnele=2Bettfaheten - auf bem Biente-Ring bes "Giertric Mart". Bajeball: Epiele - Auf ben Bajeballe Granben bes "Glectric Bart".

Rugball-Epiele - Ruf bem bem Fugball-Spiel gewibmeten Plat bes "Glectric Bart".

Runft Zangen - In bem Tang-Pavillon bes "Giertrie Bart", mit nur einer Ausnahme ber größte Tang-Babillon in Amerita. Gin Traum Des Burgerfrieges - un bem Abend bes Eröffnungstages wird bas realiftide Militar. Drama "Gin Traum bes Burgerfrieges" in freier Ratur aufgeführt. Babrenb bes Berlaufe bes Garnevals wird eine Gerie von Pramas und lebenben Bilbern gur Aufführung gelan: Gingeichloffen in Diefer Serie find bie nachitebenben :

Die Badt am Rhein! Berrathere Ediafal! (Militariide hinrichtung.) Gine englifde hirten: Zeene. Camp Lincoln jur Anhe! Der icoltifche Samplling! Frland wie es if! Braulen in f. w. n. f. w.

Zang aller Rationen - Gin topifder Tang after Rationen findet in bem "Clectric Part Davillon" mabrent bes Feft:8 ftatt. Fenerwert - Gin practoolles Fenerwert wird an jedem Abend wihrend bes Carnevals abgebraint werben. Gute Dufit gu jeder Beit.

ELECTRIC PARK ift ber großte, reijenbfte und befterleuchtete Bergnugunge-Barten in ben Ber. Stauten. Bugenlichter find im Gebrauch. Behn Tage und Abende und funfgig Ader bes Bergnugens. Das grohartig te Unternehmen feit ber Weltausstellung. Mivatifirend mit ber berftoffenen "Didmap" in Begug auf Frohtichkeit und Unterhaltung.

Gröffnungstag naditen Camitag, 3. August, puntt 2 Uhr Rachm.

bertäft feinen Landungoplat, Rord: Ende Rufh Str.: Brude, punft 9 Uhr jeden Mor-gen. Rudfahrt v. Milwautee 5 Uhr Rachm.

injer Dampjer murbe ipegiell für Exfurfions- 3ivede aut und in besonders fur die Bequemlichteit und

Unier Tampier wurde iveziell in Exfurfions-Joocke gebaut und in beinvibers für die Sequemicheftelt nich zum Vergningen von Exfuriounften ausgestattet. Der Safom nimmt die gange Vänge oss oberen Tecks ein und wird nicht von "tate Nooms" eingelschoffen; dach ich auchtet sich die fer prachtoolle Tampier zum Hobers grunflons-Priaft der Wit. Tamen und ktundere kundere Sorgient nuch Anthereftsanken gewinden. Perordere der Sorgient nach Anthereftsanken gewinden ist gabren auf. SO. Erfter Alafte Safe und Befraumter ist gabren auf. SO. Erfter Alafte Safe und Befraumter in feines Orderfier unmer an Voch.—Erägenbahmungen nach allen Tecksen Riffwanken kinderen dass die Aberten Wildowskie.

Lincoln Park und Manhattan Beach Linie.

Dampfer CHIEF JUSTICE WAITE

Auf nach Deutschland!

Krieger-Verein-Exkursion

Sedan Feier

Berlin und Leipzig.

Albfahrt von Rem Dorf ben 17. Muguft per Rorb-

"FULDA".

Billige Aundreife-Baten.

H. CLAUSSENIUS & CO.,

80 und 82 5. Mive., gemacht werben, welche aud Wechiel auf alle Blage Deutschlands und U. St. Pass-

Jos. Schienker,

Anmelbungen muffen fofort an bie herren

ports beforgen

Bur bejonderen Beachtung.

Wartet! Wartet! Wartet!

Großer

- pon -\$200,000 werth

Verschlenderungs - Verkans

schneider gemachten

Zamftag, den 3. Muguft, in ihrem Riefen: Gebaube. 9. ID. Gde Sadfor Str. und 3. Abe., stattfindet. Wartet auf unfere Anzeige in den täglichen Blättern am Freilag.

The Manufacturers' Clothing Outlet Co.. 92. 29.: Gde Jadion Etr. u. 5. Mue.

O. S. XXI. P. N.

Ginundgwangigftes

Fest der Alten Anfiedler!

Montag, ben 5. Muguft, in

OGDEN'S GROVE.

Programm.

Bon 2 Uhr an liegen die Gedachtnigbieder offen ur Eintragung aller bor bem Jahre 1873 nach Shian ago gefommenen und feitber bier ummneibriben und batte ihr, bet aumneibriben und Anfrobletinnen, weste gur Zeit ibrer Riederlaffung in Spicago das Dift Jahr iberfohrten batten. Die is Eingeichtrieden erbalten ein feibenes Abzeichen mit der Jahresabli bere Anfrobleting.
Im 4 Uhr wird verr Emil hochfter die Getriebenbien.

alten. Als Dauernde, werthvolle Erinnerungszeichen an iefen Geltag werben folgende Preife, bestehend in oldenen Redillen, ausgegeben werben:

1. Dem altesten deutschen Anfieder Sticagos.

2. Der altesten deutschen Anfiederen.

3. Dem altesten (nicht beutschen bernben) Anfieder.

4. Der altesten (nicht beutschen bernben) Anfiedelein.

5. Demignigen beutschen Wiethe, ber am innighen munterbrochen diesem Berufe in Ibicago obgeen nate.

Babl ergibt. 9. Demjenigen nicht beutich rebenben Anficolies Gbebaar, beffen Alter gufammengerechnet bie großte

Gintritt 25 Cente Die Berfon.

Das Romite ber Chicago Turngemeinbe jur Beranftaltung ber Fefte ber alten Unfiedler.

Möchentliche Extursionen - nad -

Bremen, Samburg, Untwerpen, Rotterdam. Aeukerst billige Raten. C. B. RICHARD & CO.,

Beneral-Paffage-Agenten, 62 S. Clark Str. (Sherman)

Diffen Sonntags von 10 bis 12 Uhr Bormittags

Sehr billige Billette Deutschland

mit allen Schnelldampfer . Linien. Sunitige Bedingungen! Durchaus feine Untoften! In der That "Alles frei" auf der gangen Reife. Eifenbahnbillete nach allen Plagen in Amerita Belbfendungen werben wie immer prompt unb billigit beforgt. Man wende fich perfonlich ober foriftlich an die alt-befannte hauptagentur bon Bojlim

R. J. TROLDAHL, 171 E. HARRISON STR., Gde 5. Mpe. Diffen bis 1 Uhr Conntag Mittags.



Sabt Ihr's problet?
Bur Bennigung tupler ier Traia Boards mellinge ner und metallener Bar-Bergierungen Das größte Badet. Das Schn eil fie and Beite. Isjilbbimo Proben fret. Matchless Metal Polish Co. S8 6. Martet Str.

Saloon = Befiter !

Bett - Sedern.

Chas. Emmerich & Co., 178-191 S. CANAL STR., Ecke Jackson Str. Betm Einfauf von Federn außerhalb unfewe banlet bitten wir auf bie Marfe C. B. & Co. zu achten, welche bie von und tommenden Sädchen tragen.

Ter große Whatebad: Dampfer Extra Bills

jest nach und von Europa.

Raberes bei

Anton Boenert Generalagent der HANSA LINIE, 84 LA SALLE STR. Rechtkonfulent

und im faiferl. Deutichen u. Defterr .- Ungar. Roniulate

Regiftrirter öffentlicher Rotar. verläßt die Dearborn Str.-Brüde täglich um 1 Uhr Rachm. für Lincoln Park u. Manhattan Beach. Erbschafts = Einzichungen Mbfabrt bom Lincoln Parf um 2:30. Randotph Str. Lindolft um 3, Jaction Bart um 4 ühr Rachne Antanti in Manhattan Beach 4:30 Rachne.—Große Monde icheine Fefuriton jeden Abend um 8 Uhr. Mufit. Tang u. Erfrifchungen, Fahrgeib nur 25c. 6jt2mbbf * Epezialität.

Bedfel, Areditbriefe und auslandifche Gelbe forten jum billigften Rourfe. Bollmachten mit toufularifden Beglaubigungen prompt beforat. Boftausgablungen. Gelber an mer leifen und Supotheten ju verlaufen. U. G.

Schiffskarten

bon Europa.

Große Breisermäßigung mit feinften Schnellbampfern nad Guropa.

6 Extursions: Dampfer. Rommt fofort und macht Rontratt, giltig für 12 Mo-nate. Tidete über alle Ogean-Linten.

Erbichafte-Regulirungen. Ronfularifche Bollmachten billigft.

Kempf & Lowitz,

General-Agentur, 155 O. WASHINGTON STR., 3w. La Salle und Fifth Ave. Offen Conntags von 9 bis 12 Uhr Bormittags.

VOLLMACHTEN toninlarifd beglaubigt. Erbichafts : Regulirungen

Deutsches Konkular- und Rechtsbureau, 3. B. Ronfulent Kempf. 155 O. WASHINGTON STR.

für Bewohner der N. W. Seile Wer feine Eifparniffe lobnend und ficher anlegent will, follte nicht berfeblen, auf einige Altien in bem

Solftein Ban- und Leih-Berein ju abonuiren. Sprecht in ber Office bes Bereins, Gee Milwautee und Datlen Mbe. ober im Bimmer 32, 94 Ma Galle Gtr. bor. 13iffbbim

Wenn Sie Gelb fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Oesen und Saus-Ausftattungswaaren von Strauss & Smith, w. Madison Str Deutiche Firma. b baar und \$5 monatlich auf 150 werth Mobelm.



\$20 für obige Dafdine. mit fieben Edublaben, allen Apparaten und Siahriger Garantie. Retail Office Cibridge B Rah-Mafdine

MAX EBERHARDT, Friedenstrichter. 142 Weft Rabifon Etr., gegenüber Union etr. Wohnung: 496 Migland Bontebard. 4961

Bergnügungs-Begweifer.

Chicago Opera Soufe.—Alt Baba, Columbia.—Merry Borlb. oleh's.—Arithy.
Biders.—The new South."
iller.—Little Robinjon Crusoe.
blins.—Baubebille.
lisen Barbens.—Erk. b.

Friedensgefährliche Berleumdun:

Unter biefer Spigmarte fagt am Schluffe einer langen und fachlichen Erwiderung auf einen Schmähartitel bes Parifer Blattes "La Patrie" Die "Röln. 3tg." bom 16. Juli folgen=

aen.

Daß "La Patrie" wieder die Lüge bon den gestohlenen Standuhren bringt, tann nicht mehr auffallen, benn Die Frangosen bermogen in allem Nichtfrangösischen Wahrheit und Dich= tung nicht mehr zu unterscheiben. Wir haben niemals beftritten, bag, wenn mehr als 800.000 Mann bas Land bes Feindes betreten, auch viele ichlech= te Leute namentlich im Gefolge bes Beeres fich befinden, bie nur bie Belegenheit gum Diebftahl benugen. Daß aber die Truppen felbit gewohnheits= mäßig geplündert haben, ift eine freche Wenn es vorfam, bag Die Truppen im harten Winter bei ber Belagerung bon Paris in ben bon ben Ginwohnern berlaffenen Säufern in Ermangelung bon Feuerungsmaterial bas hausgeräth verbrannten ober es in ihre Biwats mitschleppten, fo war bies bie eiferne Nothwendigfeit, und es würde auch biefes permieben mor= ben fein, wenn bie Ginwohner in ih= ron Dörfern geblieben maren. Much hier trifft bie Schuld nur bie frangofifche Regierung, bie es gebulbet hat, baß bie frangöfischen Blätter bie beut= ichen Truppen als wilbe Horben schil= berten und bie armen Bauern hier= burch gur Flucht peranlagten, Unftatt in Baris die Ginwohnerschaft möglichst Bu berringern, bermehrte man fie burch Die Aufnahme bon bielen Taufenden bon Dorfbewohnern. Sierdurch er= schwerte man bie Verpflegung ber Hauptstadt und gab bas Land bollftanbig preis. Wären bie Ginwohner zurudgeblieben, fo war ihr Sabe ge= fichert, fo aber murbe fie in erfter Li= nie bon ben Gintoohnern felbit und namentlich bon ben Nationalgarbiften geplündert. 213 bie beutschen Trup= pen, um nur Gingelnes gu erwähnen, bor Paris am 19. September antamen, fanben fie bie meiften Saufer fcon in bermuftetem Buftanbe bor; als fie am 28. Januar bie Salbinfel St. Maur befetten, maren bie Landhau= fer bort bon ben Frangofen felbft ge= plünbert, und es gibt ber ichon ge= nannte Dr. Floury G. 181 felbft gu, baß ein großer Theil ber Diebstähle und Plunberungen bon ben Gingebo= remen herrühre. Wir wollen heute nicht barauf hinweifen, wie bie Fran= gofen bei ihren letten Ginfallen in Deutschland gehauft haben: es ge= nüge zu zeigen, wie bie frangofifchen Generale mitten im Frieben im Jahre 1810 in ben hansaftabten berfahren find. Rach einem unverbächtigen frangöffichen Beugen, ben por menigen Mochen erschienenen Mémoires de Bourienne, Paris 1895, 5 XXVIII, hat ber frangofische Beneral Gerard für feine Berfon und für feine Tafche aus Hamburg, Liibed und Bremen bie Summe bon 610,000 Fr. erpreßt, General Bernabotte 550.000 Marschall Brune 850,000, General: inspettor Bremond 250,000, Graf Chevardier 130,000, mahrend ber frangöfische Geschäftsträger Bourienne felbft täglich 6000 Fr. ergatterte und feine Gesammterpressung auf 6 bis 8 Millionen geschätzt wurde. Wir for= bern bie Frangofen auf, uns benjeni= gen beutschen General zu nennen, ber für feine Rechnung auch nur einen Franten frangösischer Gelber erhoben hat. Go lange fie bas nicht tonnen, bezeichnen wir biefe Ergahlungen als feige und niederträchtige Lügen, unwürdig eines großen Bolks. Wenn es, wie jungft General Villenoifn uns glauben machen wollte, ber frangofi= ichen Regierung und bem gebilbeten Theil bes frangofifchen Bolts Ernft bamit ift, Guropa bie Segnungen bes Friebens gu erhalten, bann muß es ihnen auch gelingen, biefen fortbauern= ben schimpflichen Berbächtigungen eis nes anftanbigen Boltes, als bas wir uns betrachten, ein Enbe gu machen. Wie bas frangöfische Raiferreich gufammenbrach, weil bie Regierung fich nicht bagu aufraffen tonnte, ber Luge und ber Leibenschaft entgegenzutreten, To wind auch die stets erneuerte Erregung bes Volks gegen Deutschland im= mer mehr die Leidenschaften entflam= men, bie endlich boch gum Rriege führen. Dann wird, wie im Jahre 1870, bie frangofifche Regierung bie

or tugt aus Berftreutheit feine Schwiegermutter. Als ihm bas Gefche= hene tlar ift, wird er fo perpleg, daß

Berantwortung haben für bas unab=

fehbare Elend, bas biefer Krieg über

Europa bringen wird.

er biefelbe noch einmal füßt. - Bas war fclimmer? In Paris, mo - ähnlich wie jett - bie Mobe ber Damen, ungeheure weite Mermel an ben Rleibern zu tragen, im Jahre 1829 aufgekommen war, gehörte es zum gu= ten Zon, bei Tafel ein Buchschen mit Stednabeln herumgureichen, um bie Mermel rundum festzusteden, bamit fie nicht in ben Suppenteller fielen. Runmehr aber fielen ftatt ber Mermel bie

— In Inserat für Stlavenhändler wird zum Schreden ber Ginwohner in ber "Salzwebel-Garbeleger Zeitung" veröffentlicht: "Die nicht mehr taugli chen Dienstpferbe ber Garbelegener Ur= tillerie, sowie bie angeschoffenen, nicht mehr brauchbaren Mannschaften follen auf bem Gr. St. Alfenplat öffentlich meiftbietenb unter ben im Termin be= fannt werbenben Bebingungen ber= Berlangt: Gin junger Mann als Drug-Clert mit 3-4 Jahren Erfahrung. Muß beutich, englijch und polnifch iprecen. 2904 Archer Abe. tauft werden. Der Saubimann ber

Der automatifche Mrgt.

Ueber einen jest in Solland gur

Aufstellung gelangten originellen automatischen Apparat wird berichtet: Der Apparat, ber äußerlich bie Figur eines pedantischen bezopften Urztes zeigt, enthält, auf bem Körper bes Beilfünftlers vertheilt, eine Menge Einwurföffnungen, über welchen fich ber Rame je eines Leibens-ober einer Rrantheit befindet. Leibet ber Rrante 2.B. an Ropfichmerz oder Bandwurm, fo wirft er ein Behn-Centstud in ben betreffenben Schlig, worauf ihm fofort ein Badchen "unfehlbar helfenber Argnei" in bie Sanbe fallt. Der Bufpruch zu bem neuen Mesculab foll fein geringer fein, und ba Biele ben Serrn Dottor nur aus Reugierbe fonfulti= ren mögen, ohne eigentlich frant gu fein, fo berabreicht berfelbe auch Mittel, namentlich gegen Magenweh, bie einen ftets willtommenen altoholischen Ertratt bitterer, wohlthuender Bflan= genftoffe barftellen.

Lofalbericht.

Schwer verlegt.

Un Cherman Strafe icheute geftern Nachmittag plöglich bas Pferb Saufirers S. Rraufe, bon Mr. 229 28. Taplor Str., und brannte burch. Der zwei Jahre alte Sohn Kraufes, welcher zur Zeit auf bem Baul faß, murbe ab= geworfen und gerieth unter bie Raber bes Wagens, bie bem armen Anaben bann quer über bie Bruft gingen. Der Argt halt bie Berletungen für lebens= gefährlich.

In bem Neubau an ber Union= und 22. Str. fturgte geftern nachmittag ber Arbeiter McFarland aus bem 3. Stod= wert hinab und erlitt außer einem Armbruch fchwere innere Berletungen. Er liegt jest, bem Tobe nahe, in feiner Wohnung, Nr. 5 Leslie Strafe, bar= nieber.

Muwalt John F. Waters bor Gericht.

Bor Richter Neely haben geftern bie Berhandlungen in bem Prozeß, welchen die Weft=Chicago Stragenbahn= Gefellschaft gegen ben Unwalt John F. Waters angestrengt hat, ihren Un= fang genommen. 2113 Bertheibiger fungirten bie Unwälte Wing und 2B. A. Foster, während bie Unflage burch ben Hilfsftaatsanwalt Morrifon und Unwalt 2B. C. Forrest vertreten war. Gegen Die Singuziehung bes Letteren hat die Bertheidigung bereits Gin= fpruch erhoben, und es wird fich ber= muthlich im Laufe bes heutigen Tages entscheiden, ob der Richter Diefen Un= trag bewilligen ober ablehnen wirb. Unwalt Waters fteht bekanntlich unter ber Unflage, bei berichiebenen Schabenerfakbrozeffen gegen bie Beftfeite-Strafenbahn-Gefellichaft meineibiges Beugniß beigebracht zu haben.

Biederfesten fich dem Ronftabler.

Mit bem nöthigen richterlichen Wiebererlangungs = Befehl ausgestattet, machte fich am Dienftag Abend ber Ronftabler Philipp Spiro mit brei feiner Leute baran, bas Mobiliar aus ber Wohnung Gottlieb Rofen= blatts, an Commercial Abe., South Chicago, gelegen, zu holen. Raum hatten fie aber Die Tifche und Stiihle auf bem Bürgerfteig niebergefett, als auch schon die Anberwandten Rosenblatts, bon ben Nachbarn unterftügt, die Möbel wieder burch eine Seitenthür in's haus schleppten. hierüber fam es Schlieglich zu einem ernften Rramall. wobei fich bie Beamten Die wuthent= brannte Menge burch schußbereite Rebolber bom Leibe halten mußten. Erft nachdem polizeiliche Silfe requirirt worden war, fonnte die Ruhe wieder= hergeftellt werben. Unter bem Schut bon Blauroden wurde bas Mobiliar mit Beschlag belegt.

Der arme Simmel!

Richter Richardsons Geschworene hatten fich geftern einmal wieber mit bem anscheinend nicht tobt gu ma= chenben "Dr." Dowie und feinem Glaubensschwindel=Inftitut gu be= schäftigen. Die Antlage lautete noch= mals auf Unterhalten eines Sofpitals ohne Lizens, doch vermochte sich die Jury nicht zu einigen und mußte fpat Abends, nach 60 resultatlofen Abstim= mungen, einfach entlaffen werben.

Dowie vertheidigte fich felbft in ftundenlanger Rebe, wobei er ben Geschworenen unter Anberem ergählte, bag er allein im Laufe bes letten Jahres - man hore und ftaune! -70,000 Gebete für feine Rranten 'gen Simmel gefandt habe. Dag ber liebe Gott fie alle "überhörte", berschwieg ber Apostel bes mobernen Aberglau= bens wohlweislich.

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Männer und Anaben.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas 2Bort.) Berlangt: Gin junger Butcher, ber etwas bom Shoplenben berfiebt. Bu erfragen heute Abend und morgen fruh. 558, 29. Str. Berlangt: Gin orbentlicher Junge für Baderet. Giner mit etwas Erfahrung borgezogen. 398 2B. Rorth Abe. Berlangt: Gin Bader, britte Sand, Tag-Arbeit. 599 G. halften Str.
Berlangt: Starfer Junge, um Rabte ju bigeln an Sofen. 78 Drigard Str. bofrfa Berlangt: Aufgewedter junger Mann, ber bas Grocertygeichaft verfiebt und fich allgemein nublich machen fann, Mus gut englisch fprechen. 372 B. Sarrifon Str. Berlangt: Maurer, welcher berfiebt, Reller in gement ju legen. Lebiger Mann borgejogen. Rann Schlafen und Board befommen. Ar. 301 Melroje btr., jwifden California und Eiften Abe., nabr Belmont Str. Berfangt: Starter Junge, 16 bis 18 Jahre alt. Muß englisch ipreden und Referenzen baben. Ru-ben & Schwart, Rem Era Blbg., Ede harrison und Blue Island Abe.

Berlangt: Gin guter Uhrmacher. Muß Zeugniffe haben. Rein anberer braucht vorzusprechen. Rag Buencher, 2895 Archer Abe.

MANDEL

Ein großer Freitag im Basement.

Rad ber Inventur nothwendig geworbene Magregeln machen phanomenale Bargains möglich. Die Fehler allgu eifriger Department-Gintaufer, welche Die Inventur am Camftag ans Licht brachte, muffen fogleich wieder gut ge= macht werden. Jest ift es Zeit-bie bochfte Beit-für uns-für Euch.

Refter von 35c Waschitoffen -Dimities, Lawns, Bongees, French Cateens, Cambrics, Organdies-bie feinften Stoffe - alles gute Längen-werth bis gu 35c die Yard -Freitag gu 50

15c bis 30c Organdies - ein bemertenswerther Raumungs - Berfauf bon 500 Stud ber feinften Atlas-Stretjen Organdies alles feine fleine Mufter und Streifen in ben allerneueften Gffetten - Freitag 620

40c geblümte Swiß Muslins ein Refter-Bertauf bon einer Auswahl ber fünftlerifchften Effette in im portirten 5mig Muslins-Freitag gu 720

55c Betttiicher-50 Did. 35c fpegiell gemachte Betttucher-ju

Riffenbezüge - 50 Dbb .fertig gum Gebrauch - ein Freitage Bar. 50 gain 3u

35c Futterftoffe - Refter von Taffeta, Gilefia, Bercaline, Graf Cloth, Moreen, Grinoline, Canvas und alle anderen Sorten von Futterftoffen - werth bis ju 35c bie Darb 5¢

75c Clay Storm Serges-reine Wolle - wirflich importirte Stoffe - marineblau und fcmary-bie echte wibe male Gerge-und bie regulare 75c Qualitat - neue frifche foeben angebrochene Stoffe - nicht dunne, fcabige 250

Refter - Rleiderlängen, Rod= langen, Baiftlangen bon reinwollenen Rleiberftoffen - reinwollene Cafbmeres in marineblau und ichwars, reinwollene Plaids, reinwollene Trie cots, reinwollene und Geibe u. Bolle Difdungen, Refter und Ueberbleibfel bon mobifden Stoffen, reinwollene Challies, Geibe und Bolle Challies jebe Darb biefer Ctoffe ift brei und bier Dal diefen Preis werth - ba fie bon 37c bis 75c bie Darb ber tauft wurben -Raunungs-Breis 121c

Refter von Wafchitoffen - andländifche Gewebe - jeder Reft, jede Lange, Rleiberlange und furges Ende in bem Department für usländifche Bafchftoffe auf bem Sauptfinr -Organdies, Bercales, Ginghams, Swiffes, Lamns, Briffiants, Bephyre, Catines - Studpreise waren bon 25c bis 75c-Freitag im Bafement

Refter bon 25c bedrudten Lawns, Dimities-Freitag

Refter 30c weißes farrirtes und gestreiftes Rainfoot, India Leinen, 10¢

\$1.98 Semd-Waifts-feine Karben-Collettion - alle Großen-gebügelte Rragen und Manfchetten-bolle Front-große Mermelauch Crufhed Rragen— bemertenswerther Werth ju 39¢ auch Crufheb Rragen-

\$5 Kleider für Damen-bon im= portirtem Sateen und Gingham-feines Farben-Cortiment-alle Größen (Baift und 1.79 Riciberrode)-Freitag.

\$5 und \$8 Rleider von geftreif= tem Lawn und Organdie-hubich garnirt-Rode mit egtra vollem Schnitt-auch eine Partie bon Duct-Suits-helle und bunfle Effette- 1.69

\$4 Dud-Suits-fancy gestreift-Rode 5 Darbs in ber Beite gefdnitten-

\$4 bis \$6 Gingham Kinder= Rleiber—in neuen Plaids und Fanch-Stoffen—alle hubsch garnirt—heruntermarfirt 1.00

Rinder und Madden 2-Stud-Dud-Rleiber-in fanch Streifen-mit bem neuen breiten Matrofen-Aragenwerth \$5-für......1.78

\$1.50 Glace = Sandiduhe-eine Raumung nach ber Inventur bon angebrochenen Cortimenten bon Glace-Sanbiduben-Glace-Sandfouhe für Damen und Mabden-fleine 250

20e Taichentiicher - eine große Partie bon Damen-Tafchentudern-einfach weiß bohlgefaumt-einfach weiß mit Spigenrand-und weiß mit farbigem Rand-in einer pollen Muse wahl ber allericonften Entwürfe und echten Farben-auf feinem "Sheer-Cloth" gebrucht ben-auf feinem "Sheer-Cloth" gebrudt -ein phanomenaler Bargain für

pfen-in einer großen Mannigfaltigfeit 10¢

babon bis zu \$1.00—teine unter 25c—um fie alle zu räumen, gehen fie für 10c

gend einer Fagon-Freitag...... 75¢

Rnaben-biefer Schuh tragt fich gut und 1.25

lich feine Waaren-einige find handgewendet-anbere handwelt, mit behnbaren Sohlen- 1.50 jedes Paar garantirt-Freitag...... 1

fcnitt-teine Aermel-Bals und Arm. 121c \$1 Befte-echtes frangof. Bal-

nur Größen 30, 32, 34 Bruftmaß-Bafement Bilber = Bargains-

Morocco Combination Bortemonnaies und Rars tentaidden-mit bubiden Gilbereden- a

Berlangt: Männer und Anaben. (Mngeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas 26ort.)

Berlangt: Gin guter Junge an Cafes, ber icon in der Baderei gearbeitet hat. 281 Clybourn Blace, nahe Lincoln Str.

Berlangt: Bugler an Roden. 510 R. Paulina Berlangt: Junger Mann als Treiber, Borter ber maiten fann. 41 R. Clarf Str. Berlangt: Ruticher, unberheirathet, mit guten Beugniffen. Cohn \$20 ben Monat. 72 Ogben Blace. Berlangt: Ein junger Cafebader als 3. Sand.
493 28. Ebicago Abe.

Berlangt: Edweiner, junger Mann, ber willens ift, die Mobellichreinerei ju erlernen. Dauernde Beiddfilgung. Abr. B. 97, Abendpolt.

Berlangt: Ein ebrlicher junger Mann in Böderei zu beifen, Einer ber im Dorel geabeitet bat, doc-gezogen. Rachillengen bei Schafer, Plaza Dorel, Rorth Abe. und Clart Str. Berlangt: Gin guter Junge von 16 Jahren fur ein Liquorgeichaft. 322 Blue Island Ave. Berlangt: Junger Mann als Grocery: und Des livery: Glert. 504 Wells Etr.

Berlangt: Gin guter Arbeiter im Baintibop.. 730 28. 30. Etr. Berlangt: Gin guter Burftmacher. 145 2B. Han-Berlangt: Mann in mittleren Jahren, um Bfers be und eine Ruh ju beforgen. 4341 State Str. Berlangt: Gin Mann, ber in ber Fabritation bon Bieveles grundliche praftijde und theoretiche Renntniffe befigt. Differten unter R. 159 Abendopit. bimido

Berlangt: Gin Borbugler an Roden. 1183 B. 22. Blace. bimibo Billige Fahrpreise nach allen Buntten im westlis den Minnesota, Sids und NordsDafota, für Erntes arbeiter. Richlisch Arbeit für zwei Wonate, in Rob's Ngeney, 33 Market Str. Berlangt: 2 Jungen für Stellen, Die \$10 bis \$15 bie Aboche einbringen, wenn flicbig in Stenagra-phie und Typeivriting. Benn Pitman Offices, 40 Dearborn Str., 4. Floor. Rehmt ben Elevator. mbo

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Berlangt: Erfahrene Operators an Roden und jute erfte handmadden. 25 Thomas Str. boft

Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.)

Berlangt: Madden, Rleibermachen und Bufchnets ben gu erlernen. 734 Clobourn Abe. Berlangt: Gute Mabden, welche an Shoproden naben lernen wollen. 307, 13. Str., nabe Mibland Mbe. Berlangt: Rettes Mabden bei Sand an Shops roden. 375 B. Divifion Str. Berlangt: Corfet=Raberin. 231 Rorth Ane., Berlangt: Sandmadden an Cloats, Erfabrung nichtnothig. 768 Elfgrobe Abe. mido?r

Berlangt: Gin tleines Mabden an Anopflod-Ras

Berlangt: Frauen und Madden. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas Bort.)

Berlangt: 2 Mabden für Stellen, Die \$10 bis Die Boche einbringen, wenn tuchtig im Stenos \$15 die Woone einbetrigting. Benn Pitman Offices, graphiren und Thpewriting. Benn Pitman Offices, 40 Dearborn Str., 4. Floor. Rebut ben Elevator. nube

Berlangt: Lehrmadchen jum Rleibermachen. 25 Moore Etr. Berlangt: Erfahrene Madden für Filetarbeit. C. 28. 3adjon Fringe Co., 270, 5. Abe. Berlangt: Erfahrene Operators en Rodia. 25 Ihomas Str.

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 189 Dapton Str., unten. Berlangt: Ein gutes beutides Mabden für 18-6 gemeine Dausarbeit. 543 Burling Str., 2. Ginf. Berlangt: Gin Madden jur gewöhnliche Saus, arbeit. 467 B. Erie Str., Ede Baulina Str. moffa Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausar. eit. 485 Afhland Abe. Berlangt: Gin junges Mabden, bei leichter Saus-arbeit mitjubelfen. Gute Beimath. Rachaufragen 22b LaSalle Abe. mibo Berlangt: Deutiches Madden für Sausarbeit. 4834 Aibland Abe. mibo Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. Afeine Familie. 371 Clibbourn Ave. mibe Berlangt: Gin gutes Dabden für Gausarbeit. 158 Lincoln Abe. mibfr Berlangt: 500 Mabden für Sausarbeit in Ge icaftshaufern. 587 Larrabee Str., Mrs. Miedling

Berlangt: Röchinnen, Mabchen für hausarbeit und zweite Arbeit, Kindermadchen etbalten sofort gute Etellen mit bobem gobn in den feinften Kridstlas milien der Rochs und Sudseite durch von Erike beutsiche Bermittelungs-Infirit 345 R. Clark Str., frübber 605. Countags offen dis 12 Uhr. Left. 193 Rorth.

Berlangt: Gin gutes beutiches Dabden. 3603 C. Salfted Str.

Berlangt: Gutes beutiches Mabchen für allge-neine Sausarbeit. 202 Ontario Str. bojt Berlangt: Madden für hausarbeit. 32 Upton Str., gwijchen Milmautee und Beftern Abe.

Berlangt: Sausbatterin, Rodinnen, Mabden für Sauss, Rudens und leichte Arbeit und Dinling room, netres Mabden für Rabe Sbicagos. Glatt Deutsche erwinischt. 43 R. Clark Str.

75c Bloufen Fronts, bon frang. Organdies gemacht mit Erru Bal. Spige gar nirt-fie tommen in Checks, Streifen, fleinen Tu-

25c bis \$1 Spigen-Räumungs: Berfauf bon Reftern und Ueberbleibfel aller Gorten bon Spigen, wie fcmara feibene Bourbon unb Chantilly, Geru Ret Tops, Geru Balenciennes, Drientals und andere majdbare Spigen - einige

\$2 bis \$3 Orford Ties ungefahr 1000 Baar-erfter Rlaffe Schubzeugbon ben reellfien Edubmadern fpegiell für Danbel Bros. gemacht - nicht alle Größen in jeder Fagon, aber beinahe jede Große in ir.

\$3 lohfarbige Schnürschuhe für

\$3 Schuhe für Damen-fammt=

\$1.25 Reglige-Semden für Manner, mit gebügeltem Rragen und Danichetten bon Bercale - bon Mabras -- bon Cheviot - auch mit abnehmbarem Rragen und Man- 45¢

\$1 Union = Snits für Damen reiner Liste Faben - tiefer Salsausichnitt- Mermellos - mit Geide garnirt und ausgeftattet fleine Rummern-auch Größen für

50c Liele Befte-tiefer Salsans-

briggan - hoher Sals-mit und ohne Mermelnur Größen 30, 32, 34 Brustmaß— 15c \$1.25 eingerahmte Bilber-Refter und Ueberbleib.

rente-werth bis \$1.25-Portemonnaies-\$1 Ligard und

fel- Medaillions, Cabinet-Rahmen und Transpa-

\$1 Werthe-Freitag..... 200 Briefpapier — 75c Briefpapier tons mit Briefpapier und feinftem Schreibpapier, weiß und farbig—in Cartons aufgemacht, enthaltend ein und zwei Buch Bapier — mit 10c paffenden Couverts — Freitag—Ausw.

Laben und Fabriten.

Berlangt: Mabden, an Bodetbuchern gu arbeiten. 65 und 67 Babaib Abe., 5. Floor. Berlangt: Maidinenmadden an Chophojen. 413 28. Chicago Ave.

Serlangt: Gutes ftartes beutiches Rabden fitt allgemeine Sausarbeit. Referengen, Rachgufragen 2000 State Str., oben. lang,lm

Berlangt: Gutes Madden. 156 E. Rorth Mre.

Berlangt: Röchinnen, Madchen für hausarbeit und zweite Arbeit. Hausbalterinnen, eingewanders te Madchen erhalten jofort gute Stellung bei des bem Lobn in feinen Privatfamillen burch das beutsche und standinabische Stellenbermittlungsbu-teau, 599 Bells Str. Gjul, lmt Berlangt: Mabchen finben immer gute Steflung bei bobem Lobn auf ber Gubleite. 2736 Cottage Grobe Abe., Frau Rubn.

Berlangt: Frauen und Madden. Saudarpett.

Berlangt: Gine Röchin, Die auch majden und bu-ein fann. 3550 Prairie Ave. Berlangt: Gutes beutiches Madden in fleiner Familie. Rug focen und majden fonnen. 518 Bearborn Abe. Berlangt: Gin gutes Madden für allgemein Sausarbeit, 197 Clybourn Ave.

Berlangt: Mabchen für allgemeine Sausarben. Rleine Familie. Rachgufragen 1509 Bellington Abe., 2. Flat. Berlangt: Gutes Diningroom-Madchen für Re-ftaurant. Gines mit Erfahrung vorgezogen. 951 R. Clart Str.

Berlangt: Ein tüchtiges Madden, bas tochen, waschen und bügeln fann, findet jofort Anftellung in einer Familie von 3. 256, 37. Str., 2. Flat. Anfragen zwijchen 10 und 12 Uhr. Beiucht: Gin gutes Mabden für allgemein Sausarbeit. 3748 Forreft Ave.

Berlangt: Saushalterin, Rodinnen, Diadden für Sauss, Rudens und leichte Arbeit und Die ben room. 43 R. Clart Str. Berfangt: Gin gutes Mabden, bas gut toch n. waichen und bugeln tann, in fleiner Familie. Gnter Bobn. Cogleich. 518 Wabaih Ave., 1 Treppe. Berlangt: Gutes beutides Mabden für allgemei. Bansarbeit. 4310 C. Afhland Ave bo Barlangt: Madden filr hausarbeit. Rleine Ga-milie. 794 Milwaufee Ave., 1. Flat. Berlangt: Gin Dabden für Sausarbeit. 2827 21r. Berlangt: Gin junges Madden, in ber Sans-baltung bebilflich ju fein. 213 Barclay Abe., nabe Dibifion Str. Humboldt Karf.

Berlangt: Gin gutes Mabden für allgemeine Sausarbeit. 1450 Brightwood Abe., 2. Glat. Dund Mabden finben gute Stellen bei bobem Lobn. — Mrs. Cifelt, 2529 Wabaib Abe. Friich eingemanberte fofort untergebracht. 13nlf Berlangt: Mabden für Stadt und Land. 147 S. Beoria Str., Mrs. Scholl. 30jl, lw Berlangt: Saus- und Rudenmadden für Bribat: und Gejdaftshaufer. Mrs. M. Maper, 137 B. Ran-

bolph Str. Stellungen fuchen: Danner. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas 2Bort.) Gefucht: Junger verheiratheter Mann winicht ir-gend welche Arbeit. M. G., 1470 Milwautee Abe.

Gejucht: Gin Dann, welcher mit Ruchenarbeit jut bewandert ift, wunicht Beichäftigung darin. 1124 California Ape Befucht: Gin Cafebader fucht Arbeit als 1. oder !. Sand. Abr. B. 87 Abendpoft. Gefucht: \$20 gebe ich Demjenigen, welcher einem tilchtigen Riembner, besonders erfabren in Ausferund Bleffing-Arbeit, einen fetzien und beneiden Blat berichafft. Aber L. 287 Abendocht. boft Gejucht: Ein junger orbent.icher Mann juch Arbeit in einem Reftaurant obe, irgand einem Geichaft. R. holymann, 675 29. Tico v Str. Gefucht: 2 bentiche Jungen, 16 und 17 Jahr alt, juden irgenduelde Beichaftigung. Gind Arbei gewohnt. 113 Cortland Str.

Gefucht: Bolfterer judt Beidäftigung in Chop, Sotel oder Brivat. Bin mit jeber Arbeit im Chap bertraut. Albert Ernft, 797 Golt Str. bojr Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas 2Bort.) Befucht: Stelle als Saushalterin. 170 Ordart

Gefucht: Eine Stellung als erfahrene Saushais-terin, von einer Wittwe, 30 Jahre alt, Deutsch-Amerikanerin, mit beften Referengen. Abr. 404 Lee Str., S. Evanston, Mrs. Johns. Gesicht: Alleinftebenbe Frau (28 3.) tudtig i als Saushalterin in beffer fituirtem Saufe. Mor. B. 90 Abendpoit. Gefucht: Ein erft eingewanderies beutides Rab-den fucht eine Stelle fur Dausarb.it. 539 28 13. Etr.

Gefucht: Frau mit Babb fucht Stelle als Saus alterin ober fonftige Sausarbeit. 73 28. Ringi Befucht: Stelle als Saushalterin, 17 Orchard Str.

Gefdäftegelegenheiten.

Bu faufen gefucht: 4 Rannen Mildgefcaft. 1343 Bu bertaufen: Rleine Difdroute. 306

Bu berfaufen: \$200 faufen guten Edfaloon mit Sabies Entrance. A. Sobof, 31. und Lowe Abe. 3 vertaufen: Billig, fleiner Grocerpftore. 349 Or: charb Str. ner Wohnung. Rann auch fortgenommen merben 4631 Wentworth Abe.

Bu verfaufen: Gin gutes Candugeichaft mit Jee Cream-Barlor, feinerCoba-Jountain, Candu Jools, Jee Gream Machinery und Gas-Engine. Abr. B. 92, Abendpost. Dofria.
Bu verfaufen: Bigarrens, 7thife. Candus. Baddereis und Delifateffenftore, billig, Umftanbehalber. billig, 122 Menominee Str. bot Bu berfaufen: Bird berichleubert, ein Cajb Meatmartet. B. R. 145, Abendpoft. Bu berfaufen: Buter Baderftore mit ober ohne Route. 901 Milwaufce Ave.

Bu bertaufen: Gin in ber Gabritgegenb gelegener guter Saloon mit guter Leafe, wegen Rrantheits- fall. 5820 Center Abe. Bu verfaufen: Gin mit guter Runbichaft berjebe nes Schmiedegeichaft. C. F. Anapp, Manama, Wis Bu verkaufen: Ein guter Brocerpftore, billig. Bu erfragen 573 Lincoln Str., oben. Bu taufen gefucht: An ber Rorbfeite, eine flein Zeitungs-Route. Preis und Abonnenten anzuge ben. B. G. 14 Abendpoft. Bu verfaufen: Restaurant und Cafe an der Nord-feite, jeit jechs Jahren mit bestem Erfolge beste-bend, much josort wegen Fransilienverbältnissen ver-fauft werden. Abr. R. 149, Abendpost.

Bu verlaufen: Baderei an ber Gubfeite mit Pferb und Wagen. Gofort. Abr. R. 147 Abendpoft. 3 uverfaufen: Gin gutgebendes Reftaurant, we-gen Aufgabe bes Geichafts. Bu erfragen 294 Gedg: wid Str., im Store. 30jul, lm 3 berfaufen: Wegen Abreife, ein alter guter Ca-loon mit Bufineflund, nabe am Bart und bet gabrifen. 474 20. Ranbolph Str. Dimibo

Bu bertaufen: Eine gutgebende Caib-Grocerb ar ber Submeftfeite ift megen Abreife nach Deutschland ju bertaufen. Abr. B. 83 Abendpoft. 31ji,lu \$85 fauft Groceths und Delitateffenftore mit iconer Ginrichtung. Gute Lage, billige Miethe. Rommt fofort, 567 Larrabee Str.

31t bermicthen. (Angelgen unter biefer Aubrif, 2 Cents bas Wort.)

Bu bermiethen: Ertra icone 4 fleine Rooms, mo-berne Bequemlichfeiten. Gartenaussicht. 186 BB. 13. Ber. Bu bermiethen: Reue elegante Sarbwood finibeb 4 und 6 gimmer Bobnungen, Badezimmer, Gas beifes und taltes Baffer. \$9 bis \$14. 1214 Lind bofa bofa

Bu vermiethen ober ju bertauichen: 6-fiddiges, bollftanbig eingerichtetes botel. Feine Bar. Billige Rente. Rrantheitsbalber. Rachzufragen 309 5. Abe. Aus bermieiben: Der britte und bierte Stod bes Gebendoglich debaubes, 203 Giftb Abe., einzeln oder zusammen. Borzuglich geeignet für Mufterlager ober leichten Fabrifotrieb. Danbsbeitung und Fabrikult. Rabere Ausfunft in ber Geschäfts-Office beg "Bendhopt."

Bimmer und Board. (Angelgen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

But bermiethen: Gin Frontzimmer an eine Dame. Berlangt: Boarders und Roomers. 592 Jane Str., nabe Beftern Abe. 4 anftanbige herren finden Zimmer. 24 Cornell Str., Job Floor. Bu bermiethen: Schlafftelle, billig. 362 Clybourn

Geld. (Angelgen unter Diefer Aubrit, 2 Gents bas 2Bort. Coujebold Loan Mijociatione

(inforporirt), 85 Dearborn Str., Bimmer 304. 534 Lincoln abe. , Bimmer 1, Bale Stets. Gelb auf Dibbel.

Reine Begnahme, feine Ceffentlichfelt ober Bergd-gerung. Da wir unter allen Gefellicaften in ben Ber. Staaten bas grobte Kapital beffen, fo tonnen wir Cuch niederigere Naten und langeregeit genab-ten 21st iegend Jemcand in ber Stadt. Unfere Ge-jeufpaft ift organister und mach Geschafte rad 219 itgelid Jeniend in Der Stadt, Unjere Be-duft is organiset und macht Schafte rach Baugefellichaftsplane. Darleben gegen leichte latiche ober wochentliche Rudjadlung nach Le-milichteit. Sprecht uns, berer 3hr eine Uns-e macht, Bringt Eure Mobel-Quittungen wit

- 68 wird beutid gefprochen. -Coufebolb' Loan Affoctation, 85 Dearborn €tr., Bimmer 304.

534 Lincoln Abe., Bimmer 1, Late Biem. Gegrünbet 1854.

Chicago Mortgage Loan Co., 175 Dearborn Str., Bimmer 18 und 19, berleibt Gelb in groben ober fleinen Summen, auf Saushaltungsgegenstände, Planos, Peeche. Las-gent fowie Lagerbausigeine, ju iebr niedriger Katen, auf trogub eine gewinischte Zeitbauer. Ein belleisiger Zheil bes Dariebens fann ju jeder Zeit grundezzohlt und baburch bie Jinfen bertunger werben. Kommt ju uns, wenn IhrBeld nöthig babt.

Chicago Mortgage Loan Co., 175 Dearborn Str., Bimmer 18 und 19, ober 185 B. Mabifon Str., Rordwest-Ede Salfteb Etr., Binnuer 205.

auf Mobel, Pianos, Pierde, Wagen u. f. w.
Aleine Anleiben
bon Louis 3600 uniere Spezialität.
Wir nehmen Ihnen die Möbel nicht weg, wenn wir bie Anleibe machen, jondern laffen die weg, wenn wir bie Anleibe machen, jondern laffen die jelben in Ihrem Belts.

Thir baben bas
größte deunige Geschäft in der Stadt.
Aus guten ehrlichen Teutichen, fonunt zu uns, wenn Ihr Borbeit in der Geschaft und zu uns, wenn Ihr Berweitig inden, bet mir vorzuiprechen, ebe Ihr an-berweitig bingeht. Die übertet und zwerlaffisite Beblenung zugesichert. 29mgli 128 La Sale Str. Bimmer 1.

Benn 35r Geld guleiben wunicht auf Mobel, Pianos, Pferde, Wagen, Kutichen u.j. Wianos, Pferde, Wagen, Kutichen Liw, ibrechtvor in ber Office der Fibel it wort gage Loan Co. Geld gelichen in Betragen don 25 dis \$10,000, gu ben niedigten Naren. Broupt Bedienung, obse niedigten blaten wird ben Zortecht, das Guer Gigenthum in Eurem Bestg berdeibt.
Fibetity Mortgage Loan Co.

Butorporiet.

94 Bashington Str, erster Fiur, gwichen Clart und Learborn,

ober: 351 63. Str., Englewood.

oder: 9215 Commercial Ave., Zimmer 1, Columbia Blod, Gud-Chicago. 1423610 Die befte Gelegenheit für Deutiche, melde Gelb auf Mobel, Bianos, Pferbe und Bagen Bir fin b felber 2 eut ichen. Bir ben beiten. But ir fin b felber Deutiche und laffen Euch und machen es jo billig wie möglich und laffen Euch alle Sachen jum Gebrauch.

167-169 2Bafbington Str., amifchen LaSalle Str. und Gifth Abe. Bimmer 12. F. Rrueger, Manager. 31jall

Billiges Gelb geute, auf Robel und andere Giderbeit, 3ch leibe Pribat- fonds in irgend einem Betrage. - Strift pribatim. - Reellfte Behandlung. -Benn 3hr Gelb braucht, fprecht bor ober foreist ir und ich werbe bei Ench boriprecen. Coaleigb, Sobleigb, 31mmer 34. 16mai, 11

Bogu nach ber Sübfeite geben, wein Ihr billiges Geld baben fonnt auf Röbel, Bianos, Piferde und Abagen, Lagerbanis-icheine von der Rort bive fie en Mort gage Boan Co., 515 Milmanter Abe., Jimmer o und 6. Ciffen bis 6 ilbr Abends. Geld rudgabbar in beliedigen Beträgen. Anleiben in allen Sammen genacht auf hausbal-tungsgegenftanbe, Bianos, Rutichen, Diamanten, Seal Stin-Aleidungsftude, Baredonfes Linttungen ober anbere Sicherheit. Durchaus privat. Rie-

Parien. Raten.
Rational Mortgage Loan Co.,
Rational Mortgage Loan Co.,
Bimmer 502, 100 Baibington Str., poifden Clart
und Dearborn.
3mai, li Deutsche Geschäftsleute, velde in Geldverlegenheit find , wollen fich veitraus ensbullk weiden an John Henry Eckrer, 1829 Ros-voe Etr., Lafe Bien, Alle Beebindlichfeiten weiden ofort billig, reel und höher goordnet. Berjadvich, in eit Chrunfache, Feinlie Empfelingen, Jul. dieden-Gelb gu berleiben! \$1000 bis \$100,000, 5 und 6

Brogent, auf Grundeigenthum und Bauen. G. Freusbenberg & Co., Ede Milwaufee Abe. und Divifion Str. 27jul, lmt, amobo nums-Anleihen gu ben niedrigften Raten. Union Savings Loan & Building Uffociation, Bn. Fries, Getr., Sudoft-Ede LaSalle und Mas bijon Str. Sjul, Imt

Gelb ju berleiben ju 5 Projent Zinfen. 9. fr. Uric, Grundeigentbums, und Geichaftsmaffer, 100 Balbungton Str., Zimmer 604. 25of,biabi,bio

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Frau C. C. Gaeufer, Frauenarzt und Geburtsbels ferin, ertheilt Roth und Silfe in allen Frauent frantbeiten. 291 Wells Str., Office-Stunben 2-3 Uhr Rachmittags. Frauen frant beiten erfolgteich bebans belt, Stjäddige Erfahrung. Dr. Röj ich, Zimmtr 380, 113 Abant Str. Gebon (fist Cprechftunben ben 1 bis 4. Conntags von 1 bis 2.

(Angeigen unter Diefer Rubrif, 2 Cents bas 2Bort.) Mathias Sus, Deutscher Abvetar und Rotar, 50 Teatorn Str., Jimmer 209.
Alle Arten Brozeffe mit Griolg geführt. Erhigdafts-und Geb-Angelegenbeiten in Amerika und Seutschalben. Rolliestigenbeiten in Amerika und Seutschand. Rolliestigenbums-land. Rolliestigenbeiten feber Atr. Grundeigenthums-tlebertragungen. Abstrafts egaminist. Loja, jabb, iz

Praftiglit in allen Gerichten, Lobne, Roten, Roft, und Miethsrechnungen, jowie ichliedte Schulben aller Art follefirt. Reine Bezahlung wenn fein Erfelg. Binmer 71. 125 La Salle Str. 11p, 35;3,1

Geo R. Smith, Abvolat.

Greb. Plotfe, Rechtsanwalt,
- Nr. 79 Dearborn Str., Jimmer 844 848
Rechtsfachen aller Art jowie Rolleftionen prompt
beforgt. Julius Goldzier. 30hn Q. Rodzers. Bold bgier & Rodgers, Rechtsanwalte, Eutie 820 Chamber of Commerce, Cuboft-Ede Matfington & &a Calle Str. Telephon: 3100.

Denry D. Coben, Rechtsanwalt. Praftigirt in allen Gerichten. Wiftrafte unterfucht. Rolletionen gemacht: teine Begabung, wenn nicht erfolgreich. ginmer 84, 125 In Salle Str. 25mglf

Photographett. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) 3. B. Wilfon, 339 State Str. 12 feinste Cabinels und ein 11 bei 14 Portruit \$2. Bilder fohirt und vergrößert. Sonntags offen. 50318

Ungelgen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Ferien-Schule. Anaben und Mabden finden Untercicht in allen Schulfachern bom 5. Juli bis 1. 2. September im Nordweft Chicago Aufines Coffege, 2.2 Miliopoufer We. Englische Sprache; alle Haus belsfacher, für herren und Somen. Zags und Mbends. Preise mähig. Prof. George Zeiflen, Pringipal. Beirathøgeruche. Bebe Angeige unter biefer Aubrit foftet für eine ein malige Ginicaltung einen Dollar.)

heirathsgeinch: Eine Bittwe, 28 Jahre alt, mit einem gutgebenden Salvon obne Schuldenigit bar-auf und mit etwas Baarvermögen, winicht fich mit einem tichtigen Bann (Barfeber) wenn and obne Bermögen, ju berheitathen. Diesbezügliche Antrage

Grundeigenthum und Saufer. (Angeigen unter Diefer Aubrit, 2 Cents bas Wort.)

grongenorden in und Eind bagte genant anstage geben fann, meiten Stod, 488 Mil in aut te Ube. Grifte im zweiten Stod, 498 Mil in aut te Ave. eine fdaftsftunden von 2 bis 6 Ubr Radmittags, nnd am Montag, Dienstog und Mittwoch bis 9 Ubr Abends.

Garmland! Garmen! Farmlanb!

Unferen Canbalenten biermit gur Radricht, bas

Bir empfehlen ben Ader eines jeden unferes frauntandes von \$5 bis ju \$10 jum Anfaufe, fichern jedem Känfer die gunftigten Bedingungen, nas mentlich fleine, longiddrige Katenzahlungen zu, lens ben auf Bunich und Berlangen Rippen und Austen, und bitten diesbezigliche Aufdriffen und Anstragen zu richten an lösu, hi, do, fi, lent A. B. A da m & & Co., 163 G. Kandoldh Sie., Ede Lasalle Str., Jimmer 6 nud &

Ede gas alle Str., Jimmet o nie bei foone Boritadt Auftin flegt bester vie irgend welches Gernade Auftin stegt bester vie irgend welches Gernadeigentbum bei Gbicago. 2008 6 Meilen von Courtband, de Kangle Sentide Radbaridatt, Kriche und Schulch fleherzeigt Euch, wenn ihr taufen wollt. Geld sim Baiten ju i Brogent gelieben. La Pring & Co., Chicago und Prairie dv., Austin & Co. Daufer und frarmen, Bestigelegene Sanfer und Lot-ten (nabe Pierebebahn) portbillig, fleine Angab-lung, Grundeigenthamsonfeiben, farmen zu ver-fauren und jenn Umtanich gegen Stabteigentham fiers an gand. John henry Scherer, 1083 blebes Etr.

Ju verfaufen: Auf leichte monatiche Abzabians gen nengebaute 6 Jimmer und 8 fink Barn Cet-tages in Maplelwood, ju \$1800. \$100 baar. An monattich Office an Tiverien Str. und Kante-wood Depot. Sonntags offen. E. Meine, 1785. Milwautee Ave. 3u verfaufen: Saus und Cot. Gute Store-grent, Riethe 800. Gur irgend ein Gefcatt. Nachgufragen if Larrabee Str., im Store. Bu vertaufen: Gutgelegenes Farmland in Artans jas, bireft an ber Gifenbabn, nabe Wot Drings, fetter Boben und gefundes Klima, nur \$2.50 bet Adec. Derecht ber Conntag M. Obls, 519 School Str., nabe Lincoln Abe.

Bu vertaufen oder ju vertaufchen: 4 Room Sauf und got. 1259 G. Soman Abe, und 26. Gtr. bfria Bianos, mufitalifde Infirumente. (Angeigen unter Diefer Rubrif, 2 Cents bas Bort.)

Bu verfaufen: Billig, wegen Abreife, ein Biano, nebit anderen Sausyntsgegenftanben. 158 Cagood Stu, 121 Ifat. I an bimibote Raufe: mrb Berfaufe: Mugebo te.

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas 20 Bu taufen geincht: Gin gut erbaltenes beutidsengt. und engl. beutides Leriton. Preisangabe und Ra-me bes Berfaffers angugebn. 627 3. Aibland Mbe., Top Glat.

(Angelgen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort)

Bu berfaufen: 2 junge Bferbe, Topmagen und Gefchirr, billig. 862 R. Campbell Ave.

3u verfaufen: Bferd, Sarnes, neuer Top-magen, für \$60. 614 Bafhtenam Abe., oben. Bu berfaufen: Pferd und Bagen. 231 Clybourn Abe. Dofrie Muß berfaufen: Spottbillig, gute Top Geichaft?a magen, auch ein Lannbry- und ein Thees und Rate feewagen. 134 Webfter Abe., Rorbieite. 3u verfaufen: Billig, zweistigiges Buggb. 1285 Milwautee Ave. boirja Aunge Bapageien, Modingbirds und harzer Rasnarienvögel, große Auswahl und billige Breife, bet F. Raempfer, 217 Madijon Str., nabe Franklin Str.

Erobe Auswahl aller Sorten fprechender Popageien bon \$2.50 aufwarts, junge Andreasberger Roller, \$2.50. Modingbirds Se, garrer Schager, Golvifiche und Aguarium, porthillig. Atlantic & Pacific Brid Co., 197 D. Mavison Str. 30m3, bw

Berfontlice. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Borts Alexanders Gebeimpolizeis art genetur, 33 und 95 Fifth Ave., Jimmer 9, dringt usgend etwas in Erfahrung auf privaten Wege, unrergiuhr alle unglinktiden Familienverdätniste, Edwardskie, kludvereien und Schoinbeleien werden. Tedwiede, nicht und die Scholdigen zur Archeicheft werden untergiede und die Scholdigen zur Archeicheft gegen. Kniprinke auf Scholenerfah für Verlegungen, Unglickstätte n. d. mit Erfolg geftend gewocht. Freier Karb in Archesjachen. Wir fünd die einzige deutlich Erickstätentur in Chicago. Sonntags offen die Leither Arches achten.

Löhne, Roten, Miethen und ichlechte Schulden after Art jofort tolleftirt; ichlechte Miether hinaussgeiet; teine Bezahlung ohne Erfolg; alle Galle merden prompt beforgt; offen die Elipsia und Sonntags die Il Ubr. Englisch, Deutsch und Standinavich gesprocen. Empfehlungen: Ernstinaubint, 76—78 Fifth Abe., Room & Ang. F. Miller, Rouftabler.

Getragene Settenkleiber, footbillig ju verfaufen. Frühjohtsanginge, Urbergieber, Hofen u.f.w., alles nicht abgeholte Baaten-Cemifch gereinigt – beis nabe neu. Geichäftisftunben von 8 bis 6 übr; Sountags von 9 bis 12 Ubr. Chemiiche Waichankalt und Facberei, 39 Congred Str., gegenübet von Siegel & Cooper.

Musichlichlich aus Pflanzenftoffen jufammengefeht, find das harmlofeste, ficherfte und befte

Mittel der Welt gegen Werstopfung, wilche folgende Leiden berurjacht:

Ballentrantheit. Mervöser Kopsichmerz.
Uebel keit.
Alborüden.
Beichindt. Sursathmigkeit.
Belis. Migemeine
Teitenstecher. Sursathmigkeit.
Beloroficuheit. Deifier, wirbelnder Sopf.
Unvervaultigkeit. Dumpfer Wopsichmerz.
Belogie Junge. Schwindel.
Belogie Junge. Seritofigkeit.
Pebescharte. Dervoniat.
Peibligmerzen. Bervoniat.
Dundelsen. Saltiofigkeit.
BedoorbenerMigen. Saltiofigkeit.
BedoorbenerMigen. Saltiofigkeit.
BedoorbenerMigen. Saltiofigkeit.
BetoorbenerMigen. Saltiofigkeit.
BedoorbenerMigen. Stiedergedrückseit.
EchterGeichmaat lieberfullerMigen.
Bidenichmerzen. Blutarmuth.
Echlaflosigkeit. Gemattung. Ballenfrantheit. Rerpofer Ropfidmerg.

Jebe Familie follte

vorräthig haben Sie find in Abothelen zu haben; Preis 25 Cents bie Schachtel, nebst Gebrauchsanweizung; suns Schachteln sir Si.00; sie werden auch gegen Emplang bes Preises, m Baar ober Briefmarken, trgend wohm in ben Ber. Staaten, Canada ober Europa frei gebold ber

St. Bernard Rrauter : Billen

P. Neustaedter & Co., Box 2416, New York City.

BRUCHE



geheilt burch bas Dr. Owen Eleftrische Bruchband.

Unfere neuefte Grfindung verbindet bei ftreng miffenichaftlicher Conftruction Rut-lichfeit mit Bequemlichfeit. Wirtfam, bauerhaft und unichagbar. Ein milber, andauernder gleftrifder Strom

mird bireft nach ber Bruchftelle geleitet, und fo die getrennten Theile geftarft und gufam-

mengehalten. Allen Bruchleibenben wird gerathen, fich Unstunft über unjere Wethode gu verichaffen. Bir garantiren, daß ber eleftrifche Strom beständig gefühlt wird und glanben, baß i der Bruch, wenn irgendwie heilbar, das je-ber Bruch, wenn irgendwie heilbar, durch uniere Vorrichtung geheilt wird. Auskunft wird frei ertheilt. Unfere "Abhaudlung über Brüche" in dentscher Sprache ist unent-geltlich in unierer Office zu haben, während der Geschäftestunden Wochentags & Uhr Morgens dies Uhr Mends und Sountags Morgens bis 8 Uhr Abends und Sonntags Bormittags bon 10-12 Uhr.

Das größte Gtabliffement ber Belt für elettrifde Seilmittel.

THE OWEN ELECTRIC BELT & APPLIANCE CO.,



Brivate, Chronische, Mervoie Leiden,

fomie alle Sauts, Blut: und Gefdlechtotrants heiten und die ichlimmen Folgen jugenblicher aus petter und die ihimmen zoigen jugendicher auss ichweifungen. Vervenschwäche, verlovene Warr neobraft und alle Francukraukheiten werden ers greich von den lang etablirten deutschen Aerzten nols Medical Dispensary behandelt und unter Entie für immer furirt. b11, bibia

Ceficigität muß in den neisten Halten angewandt erzielen. Wir hoden die größte erstriche Batrende eine die Geleichte Bur hoden die größte erstrichte Batrete diese Lusier Behardlungsversi Affeir büllig.—Consultationen frei. Muzuartige werden brieftich dehandet. — Sprechtunden: Bon 9 Uhr Wichgens die 7 Uhr Abends: Conntags von 10 die I2. —Abresse Uhr Abends: Conntags von 10 die 12. —Abresse

Illinois Medical Dispensary, 183 S. Clark Str., Chicago, Ill.

WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Die Nerzie biefer Mintal find erfahrene beitiche Svenalissen nich betrachten es als eine Gipte, ihre leidenden
Aitmenschen de sonell als möglich den siene Gebrechen
Aitmenschen de seinen gründlich unter Gerantie,
all gesteilten Kransbeiten der Mainer, Francen
leiden und Weniprantionsstörungen ohne
Derration, alse offene Eciglioure und Windenen
Ruschenfraße. Althum und Sectarest vositis
geheilt. Vene Weihode, absolut unfehlder,
habe in Teutschland Zausende geheilt. Veine
Uthemnoth mehr. Behandlung int. Wedizinen, nur Drei Dollars

ben Monat. — Schneidet dies aus. — Stun-ben: 9 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends; Sonntags 10 bis 12 Uhr.



DR. VAN DYKE, ber berühmte Spezialift. garan: tirt peilung für alle haut- und guruderstattet. Manubarteil vet jungen und mitteldierrigen Männern durch Elektrizität gen 26. serausheiten von Frauen eine Zbezia-tität. Schmerzen im Rücken, Gedärmutter Bortali. Lencpurhoea, Gelchwüre, Aumors, Krebs z. dauernd

Brüche geheilt!

gebeilt. Konfultation unentgeltlich. 96 STATE STR., Bimmer 3:30. Sprechftunden 10-1 und 2-8. 211bb

Das verbesserte elastische Bruchband ist das einzige, welches Tag und Nacht mit Bequemiichteit getragen wird, indem es den Bruch auch det der startsen Körper-bewegung zurüchdlit und jeden Bruch heutt. Katalog auf Bertangen frei zugesandt. 253111

Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.



Meine Bruchbanber über-treffen alle anderen. Det-lung erfolgt pofitib im ichtumiten valle. Sowie porrating beim größten bentiden jenorian Spezialift ROB'T WOLFERTZ, 60 Fifth Ave., Spezialift Sountags offen von 9 bis für Bruche und Rruppel. — Sonntags offen bon 9 12 Uhr. Damen werden von einer Dame bedient.

Brüde.



iten OTTO KALTEICH, Bimmer

Chicagoer Leben.

Original-Roman von Ferd. Affer.

(Fortfegung.)

Bonftedt hielt fich nicht weiter auf, sondern trat in das Zimmer des Ra= pitans.

Diefer fuhr rafch aus feinem Schlummer auf. Mis er Bonftebt er= fannte, reichte er ihm bie Sand und

"Na, Sie haben mich tüchtig warten laffen."

"War aber nicht anders ju machen, Rapt'n," antwortete Bonftebt, "Sie miffen ja: im Rrieg und in ber Liebe tann man fich an feste Stunden nun einmal nicht binben - und für Gie und mich ift gegenwärtig Rriegs= geit."

"Es ist all right!" fagte ber Ra= pitan, "was gibt es Reues?" "Ginen gangen Sut boll," lachte

Bonftebt, "Donnerwetter! unfereiner fpielt nicht bergebens wochenlang bei Tag ben Rrämer und bei Racht ben Erbarbeiter. Etwas muß babei her= auskommen, und in ber Regel ift es etwas Orbentliches. - Alfo erftens: Bas meine Erbarbeiten anbelangt, fo bin ich fo weit, bag ein einziger tüchtiger Fußtritt hinreicht, um in D'Rourtes Reller eine Brefche gu !e= gen, groß genug, um ben größten und schwerften Mann ber "Force" bin= burchzulaffen.

"Brabo!" rief Rearnen. "Ginfimeilen habe ich mir ben Spak geleiftet, ein Loch in Die bunne Erb= schichte zu bohren, die uns noch trennt und burch basfelbe febe ich all= abendlich, an einem Whisten-Fag und einer Theefifte porbei, bem Treiben meiner herren Rachbarn gu, fo ähnlich wie die Theaterleute burch bas Loch

Und was treibt bie Schwefelban= be?" fragte ber Rapitan neugierig.

im Borhang bas Bublifum beobach=

"Die Burichen unterhalten fich gang angenehm," lachte Bonftedt; "beute Abend hatten fie fogar ein fleines Fag mit Champagner, wogu Ghren=D': Rourte, als der Sausherr, gu Baft gebeten war. Der madere Begefiel gab bei biefer Belegenheit eine gang bubfche, einleuchtenbe Erflärung bafür, warum er uns Gimpeln ben frommen Bafferapoftel porfpielt. Er meinte nämlich, gutgelaunt wie er war: feine Rollegen in ber Baffersimpelei thaten auch nichts anderes, als ben Leuten Sand in die Mugen gu ftreuen - gang wie er; jeber auf biefer Erbe treibe eben feine Mühle mit bem Baffer, bas er hat."

"Gin miferabler Schuft," rief Rear= neh, mit ber Fauft auf ben Tifch fchla= gend, "aber fo gang unrecht hat er diesmal nicht."

"Das habe ich Ihnen gefchrieben, baß ein Blättchen aus bem bierblätt= rigen Rleeblatte bei einem migglud= ten Ginbruche in bes alten Campbell Bohnhaus übel zugerichtet murbe. Der Buriche befam eine Rugel in ben rech= ten Urm und Gie hatten ben Teufels= braten nur boren follen lamentiren, als ihm D'Rourte unter vielen an= muthigen Bibelfprüchen bas Blei aus bem Fleische schnitt."

"Es wird mir noch in meiner letten Stunde leid thun, baß ich babon nicht Beuge fein tonnte," fagte Rearneh

"Merfwürdig ift," fuhr Bonftebt in feinem Berichte fort, "baß teiner bon ben Bieren je ein Wort über ben Raubmord an ber La Galle Str. fallen ließ. - Go oft ich auch mit bem Dhr an ber Wand lag - babon ließ fich feine Gilbe bernehmen. Mus biefem Grunde möchte ich Ihnen auch por= fclagen, noch ein paar Tage zu mar= ten, ehe wir bie Rlappe gugiehen und bas Reft ausheben. Freilich weiß ich nicht, ob uns nicht bie Umftanbe gwin= gen werben, früher gugugreifen. - Gs fcheint nämlich wieber etwas im Berte gu fein, und ich mochte es nicht auf mein Bewiffen nehmen, wenn etwa noch Jemand bon ben Schuften tobt: gefchlagen murbe, trobbem mir's hatten berhindern fonnen."

"Wie tommen Gie gu Ihrer Un=

"Sm, ich habe in biefer Sache ei= gentlich nur eine recht oberflächlich be= grundete, fogufagen inftinttive Meinung Aber bas bringt mich auf einen ber wichtigften Gegenftanbe, bie ich mit Ihnen befprechen wollte." "Und bas mare?"

"Sagen Sie, erinnern Sie fich, bag Ihnen in Ihrer Pragis jemals ein Menfch untergetommen ift, ber ungefahr fo aussieht: feche Gug boch, breite, fraftige Schultern, buntelbrau= nen Bart und ebenfolches Saar, grofe. energisch blidenbe graue Mugen im Gangen genommen ein bilbhubicher Rerl. Er ift buntel, und fehr anftanbig getleibet und trägt einen weiten Man-

Der Rapitan fann langereBeit nach. "Beig ber Simmel," fagte er bann, ein paar Tage nach ber Morbae= schichte bei Chine erinnerte ich mich burch einen Bufall an Ginen, auf ben biefe Beichreibung ungefähr paffen fonnte. Als ich nämlich in Shines Office ben Fall unterfuchte, tam und ging ein Menfch mit einer Bifage, bie fcon einmal gefehen gu haben glaubte. Bie bas icon fo geht, ließ mir bie an und für fich gang gleichgil= tige Gefdichte feine Ruhe und ich grubelte fo lange nach, bis ich barauf fam, wer mir bei bem Unblid jenes Mannes in's Gebächtniß getommen mar: Das mar aber ein langft ber= fcollener Stragenrauber, ben fie ben "Rarl Moor bes Weftens" nannten, und hinter bem ich felber bor Sahren einmal ein paar Tage lang ber mar."

"Und auf ben, meinen Gie, tonnte bie Befchreibung, bie ich Ihnen gab, paffen?" erfundigte fich Bonftebt. "Go ziemlich. - Befonbers bie großen, grauen Mugen erinnern mich

an ben Salsabichneiber, bon bem ich

aber feit minbeftens gwangig Jahren nichts mehr gehört ober gefehen habe." "Und wer war benn ber Mann

aus Chines Office?" "Der, lächelte ber Rapitan, "ein harmlofer Binfel, ein faber Mobeged - irgend ein ruffifder Graf - Scha Schi - ben Ramen habe ich nicht behalten,

"Guffin!" rief Bonftebt. "Ja, Guffin!" beftätigte ber Rapitan, "fo hieß er." Bonftedt fann nach.

"Soren Gie 'mal," fagte er bann, "eine gemiffe Aehnlichkeit zwifchen mei= nem Mann und Diefem Grafen Guffin ift mahrhaftig vorhanden. Freilich ift ber Graf femmelblond, ber Unbere braun; auch hat ber Graf ein unange= nehm geziertes, fingerhaftes Auftreten, bas bem Anderen entichieben fehlt aber um Stirn, Mund und Augen ift unaweifelhaft eine Mehnlichkeit borhan= ben. Leiber habe ich ben Grafen nur einmal im Leben gefehen und fonder= lich nüchtern war ich bamals auch

"Was ift benn nun aber mit bem Mann, bon bem Gie fprechen," unterbrach Rearnen ungeduldig.

"Das will ich Ihnen fagen: Die meiner Aufmertfamteit empfohlenen herrichaften in D'Rourtes Reller ha= ben fich zu widerholten Malen von Je= manbem unterhalten, ben fie nie mit Ramen nannten, fonbern immer nur als "ber herr" bezeichneten. niemals aber fah ich bon bem Manne bas Be= ringfte. Seute nun, mahrenb Browns Champagnerfeft eben im beften Buge mar, rief D'Rourte ploblic unter al= len Beichen lebhaften Erichredens aus: "Der Berr". Gleich barauf pochte es in ber befannten Beife an ber Thure und es trat ber Mann ein, ben ich 36= nen borhin beidrieb."

"Und mas geschah weiter?" fragte ber Kapitan, ber mit gespanntester Aufmertsamteit ben Bericht Bonftebts anhörte.

"Nicht eben fonberlich viel: Er frag= te guerft Jerry, wie biefem bie blaue Bohne geschmedt habe, erinnerte ihn baran, bag er ben Befehl ertheilt habe, einftweilen die Finger bom Sandwert gu laffen und fagte schlieglich, daß er Ungehoriam fich von Niemandem ge= fallen laffe, und nicht willens fei, mit fich fpagen gu laffen. - Der Mann scheint bemnach eine Urt Oberhäupt= ling ber Galgenvögel gu fein.

bann?" "Er wendete fich an D'Rourte und fprach irgend etwas von spiritualifti= ichen Schwindlerinnen, mit benen her= zefiel herumziehe - genau tonnte ich bas nicht verfteben, ba er gu biefer Beit mir ben Ruden gutehrte und in ber Richtung gegen mich fprach. Es war übrigens fpaghaft gu feben, wie D'=

"Und bann - mas that ber Mann

Rourte in bem Momente ausfah: wie ein begoffener Bubel, ober noch beffer wie ein Schuljunge, ben ber Bater beim Zudernaschen ertappt hat. -Diefen Unblid tonnte ich leiber nicht lange genießen, benn ber "Berr", wie fie ihn nennen, wintte gleich barauf und fagte im turgen Rommanboton gu Begetiel, Diefer moge mit ihm tommen, er hatte etwas mit ihm zu besprechen. Darauf berichwanden beibe aus ber Sohle, offenbar, um im oberen Stod=

"Geltfam!" fagte Rearnen. "Gehr!" beftätigte Bonftebt. "Es icheint mahrhaftig, als hatten wir es ba mit bem Ober-Bongen ber

werfe ihre Unterredung zu halten."

Sauner zu thun." "Darauf möchte ich eine nicht gar gu übertriebene Wette immerhin balten, meinte ber Reporter.

"Und es ift gar nicht unmöglich, baß biefer Ober-Bonge mit unferem Freund D'Rourte irgend ein häßliches Unternehmen befprochen hat.

"So fürchte auch ich!" ,San, Bonftebt, ob mir ben Rerl nicht auch mit benUnderen faffen tonn=

"Es fame auf ben Berfuch an," fagte Bonftebt, "bas aber laffen Gie fich gefagt fein: mafchlappig ift ber Mann auf feinen Rall. Er wird fich gur Webre fegen, wie ein bermundeter Bar -"

"Spaß! - wenn wir ihn nur im Saufe haben, bann triegen wir ihn auch. - Saben Gie fich iiberhaupt fcon ben Blan für bie hauptschlacht gurechtgelegt ?"

"3ch bente mir bie Sache ungefähr fo - vorausgesett, daß wir uns wirt= lich an ben Berfuch machen wollen, mit ben Uebrigen auch den "Herrn" zu

"Ei, gewiß wollen wir bas!" rief ber Rapitan eifrig.

Madame,

00000000000000

Wir haben ein Badfett, bon bem wir miffen, bag es bas befte ift, welches die Welt jemals fannte. Millionen bon Pfunden find ba= bon bertauft worden. Wir nen-

colosuel

Swift's vollkommenes Mackfett,

Rein Menfch, ber es fennt, wird feinen Berth in Frage ftellen. Bir laden Guch eine einen Gimer dabon zu probiren.

Meberall in Gimern wie Schmalg verfauft.

Swift and Company, Chicago.

tommt - ich hoffe er wird nicht lange ausbleiben, benn entweber wird er nach bem Erfolg feiner erften Unterrebung mit D'Rourte fich erfundigen wollen, ober bie Cache, um bie es fich babei handelt, befindet sich überhaupt noch im Stadium bes Ueberlegens, mas bann eine zweite Unterredung noth= wendig machen würde — furg, ich habe o eine dunfle Uhnung, daß ber Mann binnen Rurgem wiederfehren wird. Jebenfalls tommt er auch bann gurnacht= geit. - 3ch liege bis um die Stunde, gu ber er möglicherweise tommen tann, ohnehin jede Nacht auf ber Lauer, febe und hore ihn alfo antommen. Raum ift er im Saufe, fo verschwinde ich aus bem meinen. Gie haben bafür gu for= gen, daß in jeder Nacht Jemand in ber Rabe bereit fteht, ben ich mit meiner Botschaft hierher zu Ihnen senden

tann -(Fortfetung folgt.) Copyrighted by The Abendpost Co., Chicago, Ill., 1895.

Die Megerfolonie in Megifo.

Die Regertolonie in Coahuila, Megito, ift bollftändig verfracht, und bie armen Farbigen berfuchen, aller Mit= tel entblößt, wieder nach ben Ber. Staaten gurudgugelangen. Sunberte find auf bem Bege nach ber Grenze bem Berhungern nahe. Go wurde bor einigen Tagen gemelbet und neuere Derefchen ergablen, bag ber ameritanifche Ronful Sparts, ber Betriebs leiter ber Mexican Central=Bahn und nun auch bie Bunbesregierung fich ber Farbigen angenommen haben und ihnen Rationen gutommen laffen, um fie bor bem Berhungern gu fchuten. Die Abfaffung ber Depefchen tonnte gu ber Bermuthung führen, baf man es hier mit einem großen Schwindelunternehmen gu thun hat, und bag bie armen Reger in jener Rolonie - befannt als Ellis-Rolonie — schlimmer gehalten murben, als Stlaven, fo bag fie felbst bas Meugerfte magten, um ihrem Glend ba unten zu entgehen. Dieje Unnahme mare irrig. Die Rolo= nie war nicht auf Schwindel aufge= baut, fie ift nicht "berfracht" und bie Reger wurden bort nicht wie Stlaven gehalten. Das Unternehmen mar aller bings ein Fehlschlag, aber man geht mohl nicht irre, wenn man ben Miger folg einzig und allein barauf gurud führt, daß man ben Farbigen zu viel

gutraute, bag man ihnen höheren Werth beimaß, als fie befigen. Gin Barabies ift Die mafferarme Chene nicht, in der die Rolonie bele= gen ift, aber es gibt dort infolge künft: licher Bemäfferung in Sulle und Will le ertragreiches Land, und bas Klima ift nicht ungefund. Die Gefellichafi, welche bas Unternehmen in ber Sanb hatte, that Mues, um gerechten Unfor= berungen gu entfprechen. Die Bob= nungen, Die bort ben Regern geboten wurden, waren beffer, als die durch= schnittlichen Regerwohnungen im Gu ben. Familie'n erhielten ihre eigenen Sauschen, Gebäude für Schul= und Rirchenzwede wurden beschafft, und bie Rahrungsmittel, Die ben Regern ge= liefert wurden, waren nach bem einftimmigen Urtheil aller Reifenben, melche Sie Rolonie besuchten, burchaus guträglich und genügend. Baumwolle wurde gepflangt, und bie Reger follten Die Salfte ber Ernte für ihre Arbeit erhalten, und nur bei guten Ernten follte ihnen ein Abzug für bie Reisetoften u.f.w. gemacht werben. Wenn Die Reger arbeiten wollten, fo standen fie fich in jener Rolonie meitaus beffer, als in ihrer alten Beimath in Georgia, Tennessee, Louisiana u. f m. Erfahrene Arbeiter unter ihnen berechneten, baf fie für bie Urbeit ei= ner Gaifon nahezu \$200 befommen würben, nach allen Abzügen für Lebensmittel, Reifetoften u.f.m.. Wenn trogbem bort balb bie größte Ungu= friedenheit einrift, und beute Sunderte halbverbungert ihren alten Wohnsiken wieder guftreben, fo find die Grunde bafür in bem Regercharatter zu fuchen.

Der Neger ift nichts weniger als ein Rolonift, und brei Biertel bon ben Regern, Die fich bon ben Mgenten gur Auswanderung nach Merito anwerben liefen, waren Die Unpaffenbften unter ben Unpaffenben, benn fie maren fogenannte "Town niggers", bie bon Landwirthichaft absolut nichts berfteben, und benen ftetiges, gielbewuß: tes Arbeiten ein Greuel ift. Gie gin= gen nach Merito nicht in Ausführung eines moblüberlegten Planes, für ihre Bufunft gu forgen, fonbern lebiglich aus Abenteuerluft. Das zeigt beutlich ihr ganges Berhalten. Bum Arbeiten hatten fie wenig Luft, und fobalb ber Reig ber neuheit geschwunden mar. ging ihr ganges Sinnen und Trachten barauf, Die eingegangenen Rontrafte gu lofen und nach ben Ber. Staaten gurudgutehren, b. h. mohlberftanben fie wollten gurudgebracht werben auf Roften ber Unternehmer, benen fie Die Rontratte brachen. Go fchreibt ein Rorrefponbent ber n. D. "Gbening Boft" aus Bolfon be Mapimi, bag im Mai etwa nur 30 Prozent ber Ro-Ioniften arbeiteten, Die Uebrigen bum melten umber, weigerten fich, gu arbeis ten, aber verlangten, in gewohnter Beife unterhalten ju merben. Die jungeren Leute planten, was fie nann= ten, "einen Berfuch, Die Freiheit wieber gu gewinnen", und als ein alterer, er= fahrener Reger babon borte, ftellte er fich an ihre Spige, um ihnen "eine Falle gu ftellen" und ihren Blan, bon bem er fich nichts Gutes verfprechen fonnte, gu vereiteln. Gines Abends verließ er mit 42 Unberen, barunter Frauen und Rinber, bie Rieberlaffung um, wie er fpater befchwor, fie Stud Beges in bie Berge und bann gurudguführen. Man hatte ihrem Musjug nichts in ben Weg gelegt, fcbidte ihnen aber eine Abtheilung Berittener

mit Baffer und Lebensmitteln nach

und ließ ihnen fagen, fie mußten ben

und ben Weg einschlagen, wenn fie

nicht in ber Bufte vertommen wollten.

"Dann ichlage ich alfo folgenbes Elf ichlugen biefen Weg ein, bie Unde bor: Wir warten einstweilen ruhig gu, ren fehrten gurud. Bier von jenen elf bis "ber Berr" wieber in die Sohle fehrten fpater von San Antonio aus wieder nach ber Rolonie gurud, Die übrigen fieben fanden ihren Weg nach Georgia, wo fie bie unglaublichen Schauergeschichten ergablten.

Gleich von Anfang an mar flar er-

fichtlich gewefen, bag es unter ben Ro-

loniften zwei perschiedene Rlaffen gab. Die Ginen, Berftanbigeren, maren guerit bollftanbig gufrieben mit ihrer Lage, Die anderen waren mit nichts gufrieben, was man ihnen bot. Es waren bies Faullenger und Tauge= nichtfe, bie berlangten, bag fie toften= frei gurudbeforbert murben und bag Die Gefellschaft ihnen die zu erwarten be Baumwollernte im Boraus ab faufe. Dun ift es eine alte Erfahrung: bak bie Reger fich bon berichlagenen Agitatoren ihrer eigenen Raffe unge= mein leicht bereden laffen, und bag fie in ungewohnter Umgebung unter Menfchen fremben Stammes außerft migtrauifch und angftlich werben. Go war es in Merifo. Alles war ihnen bort fremb, bie Sprache wie bie Umgebung, und bie Stille und Leblofigfeit in bem wüftenähnlichen Blateau, auf bem nur burch die fünftliche Bemafferung ber Gefellichaft Landwirth fchaft möglich war, machte fie furcht= fam. Immer mächtiger machte fich bas Beimweh geltend. Da hatten die Biih-Ier leichte Arbeit. Es murbe ihnen leicht, bie armen, unmiffenben Reger glauben gu machen, baß fie Gefangene feien, daß man ihnen ichlieglich an's Leben geben werbe, und fo faßten fie ben bergweifelten Entichlug, hinausgu= manbern in Die Bufte, Die Beimath wieberzugewinnen um jeben Preis. Etma Die Salfte ber urfprungli

den Roloniften ift noch in Der Rolo= nie gurudgeblieben, aber auch bon biefen wird wohl die Mehrgahl balb folcen, benn nur wenige bon ihnen biirf ten bie innere Rraft haben, bis gum Erfolge auszuharren.

Roloniftenarbeit ift Bionierarbeit, und bagu gehören bie fraftigften Menfchen und Raffen. Wie fann man bon ber Regerraffe etwas verlangen, beffen fich nicht einmal bie romanische Raffe fähig ermeift.

Diefer jungfte Migerfolg follte nun aber boch weiteren Berfuchen ber Regertolonifation ein Biel fegen, und bie Regierungen follten bafür forgen, bag nicht immer wieber Sunderte und Zaufende von Farbigen burch Berfprechungen in's Glenb gelodt merben.

Panama.

Die Buftanbe am Banama-Ranal fchildert folgender Musfchnitt aus einem jungft in Paris eingetroffenen Brief: "Das elettrifche Licht funttio= nirt nur in großen 3mifchenraumen, und über bie elettrifche Bahn fcheint bas Tobesurtheil gefprochen gu fein. Der Rongeffionar befindet fich im Banterott; wir haben eine neue Banamagefellichaft und 30 Grab im Bimmer. Die gange Cache friftet ein fummerliches Dafein. Die neue Gefell= fchaft beabsichtigt, Die alten Blane wieder aufzunehmen. Rach biefen wür= be es einen unteren Gee geben, ber es ermöglichte, Bagger in Die Rabe bes Arbeitsplages gu führen, um burch Arbeiten im Baffer Die Bertiefung bes Durchftichs zu vollenden. Mugerbem gebentt man einen oberen Gee gu ichaffen. Sierin liegt die Sauptfcmieriafeit, ba burch fcmemmung fo großer Lanberftreden, Die mit Wald und Schilf bebedt find, ungweifelhaft bofe Fieber entftegen merben Mm Bulehra = Gebirge hefinden fich gegen 900 Arbeiter, Die fehr fchlecht bezahlt merben und von Beit gu Beit Die Arbeit nieberlegen, Auffichtsbeamten halbtobt ichlagen und augenblidlich unter ber Aufficht pon Bajonetten ihre Arbeit verrichten. Man arbeitet noch immer ausschließ: lich an ber Berbefferung ber einge= fturgten Stellen

Stels zwerfällig.

Ga merhen niele fdablide Brabara: tionen gebraucht, behufs Bericho ber Sant, und um berfelben ein flares, burch fichtiges Aussehen zu verleiben, ber Gfets berfelben ift aber nur temporar und das Refultat ift ein verderb: lidice. Deshalb wirb jest jenes abjo: lut ha mloje Berfdonerungemittel, welches in ber gangen Welt befannt

Berleihung dauernder Bracht Der ten Saut. Thatiachlich verleiht bie itar!

= Außerordentlichen=

Verschönerungsmittels jelbit ben müben und abgeharmten Wangen pon alten Berjonen Die Bluthe De:

Bu haben bei allen Apothefern.

DIPHTHERIA ficher furirt. wenn zeitig gefchicht; feine Tobesfalle Bafferfucht erfolgreich behandelt. 27jilmfob: Dr. L. v. KALCKSTEIN,

Dr. J. KUEHN, (früher Mififteng-Mrgt in Berlin). Spezial-Arat für Saut: und Gefchlechte:Rrand heiten. -- Office: 78 State Str., Room 29. -- © ртеф Яннвен: 10-12, 1-5, 6-7; @ountags 10-11. 20obbf

458 Couthport Muc. 2cl. 2. B. 222.

Cefet die Sonntagsbeilage der **ABENDPOST** Was ist

CASTORIA

Caftoria ift Dr. Samuel Bitcher's Medigin für Gauglinge und Rinder. Es ift frei pon Opinm, Morphium und anderen narfotifchen Gubftangen. Es ift ein unichablicher Erfat für fcmergftillende Tropfen und Smrups, fowie für Caftor : Del. Es ift angenehm. Geine Garantie ift, bag Millionen von Mittern es feit breißig Jahren amvenden. Caftoria vertreibt Würmer und befchwichtigt Fieber. Caftoria verhindert Auswurf von fauren Speichel, heilt Diarrhoe und Bind-Rolif. Caftoria erleichtert die Schmerzen beim Bahnen, heilt Berftopfung und Blahungen. Caftoria fordert die Berdanung, regulirt die Thatigfeit des Magens und Unterleibes, und bewirft gefunden, natürlichen Schlaf. Caftoria ift bas Univerfal-Mittel für Rinder und der Freund ber Mütter.

Cafteria.

"Cafforia ift eine ausgezeichnete Medigin für Rin-Cebr oft haben und Matter bon feiner guten Birfung bei ihren Rindern ergabit." Dr. G. C. Osgoob, Lowell, Daff.

"Caftoria ift bas beite Mittel für Rinber, bas ich fenne. Soffenilid werben die Mitter bald baju fnmmen, bas mirfliche Anterelle ihrer Rinder einguehen und Caftoria ju gebrauchen, anftatt jener pielen icablichen Quatfalbereien, wie Opium, Morphium, "ftillende" und beläubende Mittel, welche fie

aujuführen.

The state of the s

Caftoria.

"Caftaria ift fir Rinber fo geeignet, bag ich et lieber als irgend ein anderes mir befanntes Dittel

111 Co. Orford St., Brooflyn, R. 7

.Unfere Merate ber Rinder. Abtheilung haben in ihrer auswärtigen Pragis mit Grfolg Cafforia an-gewandt, und tonnen baffelbe nicht genug ruhmen. Obgleich wir bei und nur fogenannte regulare Debi. ginen anwenden, fo gefteben wir doch freimuthig, daß fid Caftoria burd feine guten Gigenichaften vollftan.

ihren Rindern eingeben, um fie einem frühen Grabe | Dig unfere Gunft erworben bat. United Hospital and Dispensary, Bojton, Maif. Conwan, Arf. Allen G. Smith, Praf.

Reine Burcht mehr bor dem Stuble

Difen Abendo und Countags. Sprecht vor und

NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str.

Tel. Main 2895.

Rommt und lagt Gud frub Morgens Guere Babne

ausgiehen und geht Abends mit neuen nach aufe. — Bolles Gebig &c. Isipbolow

Mannesfraft

leicht, ichnell und

Dauernd wieder

hergeftellt.

Schwäche, Mervoft. tat, Rrafteverfall unb

alle Folgen von 311-

gan und Rörbertbeil

Cinfaches, natür

wird die volle Rraft und

Der Keim bes Tobes wird in mauches junge, frisch pulirente Leben burch Anstiedung und ingenbliche Bertrungen gelegt. Eine Kur-Methode, die fich den bert bertreifelling fällen ibels glängend bewährt bet.

gendfünden, Ansichwei-fungen, lleberarbeitung u.

f. w. gauglid) und grand-

Starte guriderflattet.

Tiches Berfahren, feine Magenmedicin. Gin

Fehlichlag ift unmöglich. Buch mit Beug-niffen und Gebrauchannweifung wird ber

Dr. Hans Treskow, 822 Broadway, New York

Mannesfraft wieder hergestellt.

Gefdlechisfrantheiten geheilt.

niebraefegt. bilfelndenbe jolten es gu ihren Gelvischung und er eine gestellt eine ges

ju werfen. Das Anch, 45. Anflage, 250 Seiten mit dolehreichen Lilbern und einer Abbandber über finderlofe Geen und Krauentrantbeiten, wied für 25 Cents in Wospmarken, forgfam in einem undedrucken Umschlag verpacht, frei verfandt. Adersie DEUTSCHES HEUL-INSTITUT, No. 11 Clinton Place, New York, N. L.

Der "Rettungsanter" ift auch zu haben in Chicaga, 31., bei Herm. Schimpfky, 282 E. Rorth Abe.

The said of the sa

HOFFE

Boft frei berfandt. Dan fdreibe an

Des Zahnarates.

The Centaur Company, 77 Murray Street, New York City.



WASHINGTON

68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

Confettirt den alten Argt. Der medicinifde buirte mit hohen Ehren, hat 20-jahrige Erfahrung, ift Brofe Bortrager, Autor und Spezialift in der Behandlung und Beilung geheimer, nervojer und dronifder Grantheis ten. Taufende bon jungen Mannern wurden bon einem fruhzeitigen Grabe gerettet, beren Mannbarteit wieder hergestellt und gu Baiern gemacht. Lefet: "Der Rathgeber

für Danner", frei per Expres zugefandt. Verlozene Mannekrit, nerwöse Schwäche, Mistranch des Sphems, erneigung gegen Gesellichgit. Gnergielosigfeit, frühzeitiger Bersall, Baricoccie und Unvermögen. Alle sud Nachjolgen von Jugendiünden und Uebergrissen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch dem letzten entgegen geht. Last Euch nicht durch selfschan oder Etolz abhalten, Eure schrecklichen Leiden zu beseitigen. Mancher schnucke Jüngling vernachtässigte seinen leidenden Justand, dies es zu pas war und der do sein obser verlangte.

entgegen gent. Lest an beseitigen. Mancher schmude John Opfer verlangte. schwen leidenden Justand, bis es zu spät war und der Tod sein Opfer verlangte. Anstellende Kranklysten, wie Spyhitis in allen ihren schredenud Kranklysten, wie Spyhitis in allen ihren schredenud kiefen der die Anochen und Ausgehen der Haare sowohl wie Samenkuk, etrige oder anstedeude Ergiehungen. Etrifturen, Cistitis und Orchitis, Folgen von Blosseskung und unteinem Umgange werden schned und vollständig geheilt. Wir haben unsere Webandlung für obige Kranthetten so eingerichtet, daß sie nicht allein sosjorige

Behandlung für obige Kranthetten so eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Linderung, sondern auch vermanente Heilung sichert. Bebenick, wir garantiren \$500.00 für jede geheime Krantheit zu be-zahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heiten. Alle Consultationen und Correspondenzen werden streng geheim gehalten. Arzeneien werden so verpaalt, daß sie keine Reugierde erwecken und, wenn genane Beidreibung bes Falles gegeben, per Expres zugeschiet; jedoch wird eine personliche Zusammentunft in allen Fällen vorgezogen. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg, bis 8 Uhr Abds. Conntags nur von 10-12 Uhr R.

Beftes Gebig auf jothem Gummi ..



Bis L. August.

goldfronen 54 Abiolut ungerbrechlich-Chenholy-Blatten 86.00 Bitalifirte Buft

Philadelphia Dental Parlors, 210 State Etr., nahe 2ldams. Sweia-Office: 210 Ginbourn 21be. Cffen faglich bis v Uhr Abends. Sonntags v bis 4



Dispensary 371 Milwaukee Ave., Ede onron Str Spegtal - Mergte für

KIRK

Behandlung \$5.00 per Monat (in:1. Medigin).
Cifficeftunden: 9 bis 9 Ubr. Sonutage 10 bis 3 Ubr.

Ein dankbarer Patient,

er feinen Ramen nicht genannt haben will, und ber Abreffe mit Briefmarte an "Brivat Alinif und Cispenfary," 23 Beit 11. Str., Rem Jort, N. J.

PTICAL INSTITUTE OPERA-

WATRY CANDO SOLENTIFIC Gläser, Golbene Brillen, Augenglafer und LATERNA MAGICAS und BILDER-M!KROSKOPEN etc.





Dr. H. C. WELCKER. deutscher Augen- und Ofrenargt. Sprechftunben 34 Washington Str., 10 bis 2 Uhr

453 E. North Ave., 3 bis 4 Uhr.

Dr. BATE, Spezinlift. 325 Pearborn

Gtabliet 1861, und tanger engagirt in biefer Brance els irgend ein anderer Spezialir in die Stadt. Beels irgend ein anderer Spezialir in die Stadt. Befondere Aufmertsaufeit wied vervotzen, chronichen
und nerböfen Kraufbeiten zugewandt.
Eine physiologische Abdandbung "der DeirathdBegweizer" grafis zu baden in der Olfice ober für
10 Cents frei zugelaudt, enthält viel Wiffenswerthes
noh Juterefantes für Zedermann. Eprechtunden wan

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoffe

(Gigenbericht an bie "Abendpoft".) Reues aus Ratur= und Seilfunde.

Mus dem Kampf um's Dafein.

In ben Unnalen bes naturgeschicht lichen Bereins ju Bomban beschreibt ein Beobachter ben erbitterten Rampf zwischen einer großen Libelle ober Baf: ferjungfer und einer großen und fehr fetten Grille, bem er, auf bem Altan bor feinem Saufe figend, gufehen tonn= te. Die Bafferjungfer mar, sichtlich auf etwas aufpaffend, auf bem Altan rafch hinundhergeflogen, als fie fich ploglich bei einem tleinen Loch im Riesfand bes Gartens nieberließ und fo eifrig ju graben anfing, bag Die Candforner in Saufden hintenbinaus flogen. 2118 fie nach etwa einer halben Minute Zeit mit Ropf und Schultern in ber Sohle ftedte, zeigte fich ploglich eine große und fehr fette Grille, Die wie ein, aus feinem Schlupfloch aufgescheuchtes Raninchen hervorschoß und mehrere Jug hoch in Die Luft fprang. Nun entfpann fich ein Geschidlichkeitswettkampf im Springen, wobei Die Brille bergweifelte Gage nach rechts und links und in bie Sohe ausführte, ihr Feind aber jedesmal, daß fie fich niederließ, auf fie Bufuhr. Die Grille befand fich burch ihre Bohlbeleibtheit in entschiedenem Rachtheil, ihre Sprünge murben im= mer ichwächer, bis bie Wafferjungfer fie fchlieflich beim Raden faßte und ihr anscheinend einen Big berfette. Nach ein paar frampfhaften Bewegun: gen brehte fich bie Grille auf ben Riiden und blieb entweber tobt ober bewußtlos geworben regungslos lie= gen. Unbergüglich murbe fie nun bon ber Wafferjungfer bei ben Sinterbei nen gefaßt und raich wieber nach bem fleinen Loch geschleppt, bas ihre urfprüngliche Behaufung gebilbet hat= Nachbem die Wafferjungfer bann felbst in bas Loch hineingetrochen mar, gog fie ben Brillenleichnam nach fich, fcarrte beim heraustommen ein we= nig Sand über bas Beuteverfted und flog babon. Die gange Operation nahm ungefähr brei Minuten. - Die biele Sunberttaufenbe und Millionen folder graufamer Borgange fich tag= täglich "am Bufen ber Mutter Ratur" abspielen, wiffen wir nicht! Wir nennen es troden "Rampf um's Da= fein" und feben barin einen wichtigen Bebel ber Weltmafchine.

Lob der Wiffenschaft.

In ber letten Berfammlung bes Umeritanischen Bereins für Forberung ber Biffenschaft briidte fich ber Bor= figende besfelben, Prof. Bornton, fol= genbermaßen aus:

"Es liegt im Beift ber Wiffenschaft, bag man in feinen eigenen Unfpriichen bescheiden und ben Unsprüchen Underer gegenüber liberal ift. Die erfte Leh= re, Die jeder tuchtige Studirende lernt, ift: ben Thatfachen zu folgen, und nicht fie zurechtzumachen. Reue That= fachen führen ihn zu neuen Schlüffen. Seine Unfichten bon heute muffen burch bas Erlebte bon morgen abge= ändert werben. Er ift gu jeber Beit be= reit und willig, irgend einen Standpuntt aufzugeben, wenn weitere Un= tersuchung ihm zeigt, baß berfelbe wahrscheinlich unrichtig gewählt war. Er ift bas gerabe Gegentheil eines Starrtopfes, eines Stedenpferbreiters, eines Dogmatifers. Die Bergweiflung einer wiffenschaftlichen Berfammlung ift bas Mitglied mit einer Lieblings= theorie, einer firen 3bee, bie er burch= aus geltend machen will und angesichts wiberfprechenber Thatfachen verthei= bigt. Doch müffen wir auch ihm ge= genüber unfere Dulbfamkeit und Nachficht üben, benn bie Beschichte bes menfchlichen Wiffens hat wiederholt gezeigt, baß gerabe bon folden irrege= henden Enthusiaften wirkliche Erkennt= niß einige ihrer werthvollften Beitrage hergeleitet hat. Die Energie ber Bahrheit ift fo überwältigend groß, baß ber Brrthum felbft, wenn mit ei= friger hingebung verfolgt, eine reich= lichere Ernte bringt, als bas nur laffig bebaute Feld bes Richtigen."

Wirfungen des eleftrifden Lichts auf den

Pflanzenwuchs. Rach umfaffenben Experimenten, bie burch ben Gartenbauberein bon Maffachufetts angeftellt worden find, ift bas nadte elettrifche Licht bem Pflangenwuchs im Allgemeinen ichab= lich. Die in ihm enthaltenen schabli= chen Strahlen fonnen jedoch burch ein burchfichtiges Glas jum großen Theil unfcablich gemacht werben. Berfchiebene Bflangenarten werben bon bem elettrischen Licht verschiedentlich beein= flußt. Gbenfo merben biefelben Pflan= zenarten bon ben berfchiebenen Farbenftrahlen bes elettrifchen Lichts berfchiebentlich beeinflußt. Tulpen erhalten, wenn fie eine Zeit lang bem nadten elettrifchen Licht ausgesetzt merben, tiefere und reichere Farben, Die jeboch nach vier bis fünf Tagen an Lebhaftigfeit abnehmen. Betunias pflegen im elettrischen Licht viel höher und ichlanter gu werben. Alle Blumen ohne Musnahme, wenn fie naber als fünf bis fechs Tug bom elettrifchen Licht fteben, erleiben nachtheilige Gin= wirtungen. Im elettrifchen Licht wird im Allgemeinen bas Blühen befchleunigt und bie Stengel nehmen größere Dimenfionen an, welcher Bortheil jeboch beim nadten Bogenlicht burch verschiebene Nachtheile aufgewogen wirb. In fpateren Berfuchen fanb man, bag bie Nachtheile fich burch Un= wendung einer Glasfcheibe ober Gla3= tugel abwenben laffen und bag gro-Bere Stengel fowie ichonere Bluthen, in manchen Fällen auch Frühreife, burch bie Gleftrigitat ohne Gefahr gu erzielen find. Lattich gedieh im elet= trifden Licht befonbers gut und bie Röpfe füllten fich erheblich früher, als unter ben gewöhnlichen Umftanben.

Die nachtheilige Wirfung bes nadten elettrifchen Lichts auf bie Pflan= gen rührt mefentlich bon ber übertrie= benen Beschleunigung ihrer Lebens= thatigfeit her: fie bermogen nicht fcnell genug Rahrmaterial herbeigu= fcaffen und "leben fich gu Tobe". Ents

fernt man bagegen bie Pflangen bon ber Lichtquelle bis ju einem Buntt, wo ihnen ftets hinreichend fonell Baffer gu Gebote fteht, um ben Unforde rungen ihrer gefteigerten Lebensthätig teiten zu genügen, fo pflegen fie fchnel= ler gu machfen ober gum minbeften ben Buftand ber Reife früher gu. er= reichen, als unter gewöhnlichen Be-

Die Unwendung elettrifcher Strome gur Beforberung bespflangenwuchfes fann entweder burch ben Boden ober durch die Atmosphäre oder birett bewertstelligt werden. Die birette Un= wendung ift jedoch miglich, ba oft ein fehr gelinder elettrischer Strom Die Bflange erheblich fchabigt; nur teimen= be Samen und reifende Friichte werben zuweilen burch ben elektrischen Strom ohne nachtheil ftimulirt. Die Unwendung ber Gleftrigität burch ben Boben hat verschiedene Refultate ge= geben, die jedoch bis jett ohne ent= ichiebenen Werth geblieben find. Chenfo wenig weiß man über ben Werth ber Glettrifirung bermittels ber umgebenben Luft anzugeben.

Ein Schweizer Naturforicher hat Die "Bevölkerung" ber berichiebenen Rafeforten einer Urt Benfusaufnah= me unterworfen. Im frifchen Em= menthaler Rafe fand er brei= bis fünf= hunderttaufend Mifroben auf Die Unge. Wenn ber Rafe gehn Wochen alt war, fo hatte fich bie Bevolferung auf britthalb Millionen vermehrt. Der Rahmfafe war noch viel bichter bevölfert. Fünfundzwanzig Tage alt, beherbergte er viergig Millionen, fünf= undvierzig Tage alt über fechstaufend Millionen Mifroben in jeder Unge. Diefe Biffern begieben fich auf bas Innere bes Rafes; für bie Mugenfeite find fie noch viel größer. Rach ben bon bem Beobachter angestellten Berechnungen ware bie Angahl Mifro= ben, die in gwölf Ungen Rafe moh= nen, ungefähr ebenfo groß, wie Die Befammtgahl ber gegenwärtig auf ber Erde lebenden Menschen.

Durch eine bon ber New Yorfer

Atademie ber Wiffenschaften beranftal= tete Musftellung wiffenschaftlicher Ge= genftanbe tam bie überraschenbe That= fache zu Tage, daß alle, in ben Lehr= büchern ber Physit abgebildeten, fo= genannten Chladnifchen Rlangfiguren falfch find. Diefe Figuren entftehen be= fanntlich in feinem Canb, ber auf ei= ner in Tonfchwingungen verfetten Die= tallplatte ausgebreitet ift. Der große englische Naturforscher Lord Ranleigh hatte aus theoretischen Gründen längfi nachgewiesen, daß die Abbilbungen in ben Lehrbiichern nicht richtig fein tonnten, allein Die Berfaffer und Berausgeber ber Lehrbücher fuhren fort, die einmal gebräuchlich geworbenen Figuren nachzubruden. Jest hat endlich ein amerikanischer Physiker burch eine finnreiche Borrichtung bie Rlangfiguren, wie fie wirklich find, fo= Berben bie fünftigen Generationen nun bie rich= tigen Rlangfiguren feben und ftubi ren tonnen? Es erben fich bekanntlich nicht nur Gefet und Rechte, fonbern auch Lehren und Lehrbücher wie eine ew'ge Rrantheit fort!

Gine Grinnerung an Mars la Tour.

Gine fürglich in Meuhalbenalehen in ber Proving Sachfen, berftorbene Da= me, Frl. b. Biberftein, Die Schwefter eines Offigiers, ber beim Tobesritt bon Mars la Tour gefallen, hat neben zahlreichen anderen Legaten u. a. fol= genbe Bermächtniffe errichtet: Bum Gebächtniß ihres Brubers, ber im 12. Sufaren= und bann im 13. Drago= ner=Regiment diente, hat die Dame er= fterem Regimente 15,000 Mart, lette= rem 12,000 Mart ausgesett, aus be= ren Binfen alljährlich unterftügungs= bedürftigen Regimentsangehörigen bom Bachtmeifter abwarts Bumen= bungen gemacht werben follen. Fer= ner bermachte Frl. v. Biberftein jenem Unteroffigier, welcher ihren gefallenen Bruber aus bem Schlachtgewühl trug, 5000 M. Der Betreffende ift gegen= wärtig Polizeibeamter in Salle a.b. S.

09 La Salle Str. W 3 wischendeck u. Cajüle

A. Boenert & Co.

Agenten für bie Bremen Linie-Bremen - Rem Port-Bal Jamburg Linie-Samburg-Rew Bort-Rofton - Baltimore-Bhb Red Star Cinie-Antwerpen-Rew Dort und Sollundische Linie-Botterdam-Amfterdam

Kaiserlich Deutsche Reichspost Poft- u. Gelbfenbungen 8mal möchentlich.

eine Reise nach Europa zu machen ge-beukt, ober wer Berwandte von brüben nach hier kommen lassen will, sollte nicht verseylen, det uns vorzusprechen. Deutsche Mungforten ge- und verkauft.

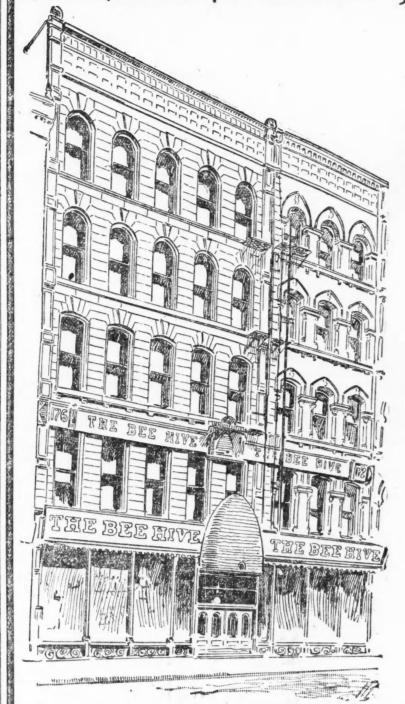
92 La Salle Str.



BESTE LINIE

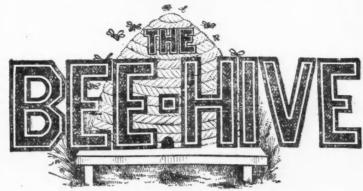
Vier Züge Täglich

Wenn jemals ein Andrang nach Bargains stattfand, so war es heute in "The Fair"!



Wir zeigten in den gestrigen Beilungen an, daß





gekauft habe, und eine foldje Masse eifriger Känfer, wie sich in unserem Laden nach diesen unerhörten Bargains ausammendrängten, fleht in dem geschäftsleben Chicagos unerreicht da.

Gs ift ein Bargain-Fest, wie es noch nie eins gegeben bat!

Baaren ju 10c, 15c, 20c, 30c u. 35c am Dollar bon Bee Sibe Breifen - fein Bunder, daß die Leute fommen! Rommt lieber morgen auch und fichert Euch Die größten Bargains Gures Lebens. Bitte gu beachten, daß das gange Lager des Bee Sive jum Bertauf aufliegt. Taufende guter Sachen gur Auswahl. THE FAIR.

State, Adams und

CARSON PIRIE SCOTT & CO. HANSON

State und Washington Str.

Erster August Basement-Verkauf Freitag.

Das geschäftige Basement, nicht Bodenobwohl die Preise fast bodenlos geworden find, beginnt den August mit einem weiteren jener Bargain : Derfäufe, die es jum Bandelsmittelpunkte aller sparfamen Leute gemacht haben, von anderen Beschäften nach: geahmt aber von feinem erreicht.

Aleider:Ginghams-Feine gangbare Aleidermufter—Sc 31c

Schwarze Rleideritoffe-463öfl. gangwollene frang. Gerge, 46goff, Geibe appretirte henriettas, 463oll. Storm 500

Baid: Aleiderftoffe-Unfere fammtlichen frang, Lawns und Dimi-ties, Waaren, bie gewöhnlich gu 121/20

und 15c bertauft wurden - Freitag 410 Männer-Unterhemden-

50c Qualitat feines Balbriggan - 39¢ Touriften : Bemden für Manner — Berth bis ju 75c - eine gemischte Bartie 39¢

Männer: Soden - Gine elegante echtichwarz u. marineblau-großer 10¢ Sofenträger — Mufter von Reisen-ben, alle Sorten von feiner Qualität — große Auswahl von

Rorfets — Gin wirflicher Bargain — 6 haten, ichwarz 500c

Schurgen—Gine weitere große Partie bon jenen feinen tarriten Ginghams, groß, gut ge- 10¢ macht, bas Stud. ... Futterstoffe- MleFarben Cambric, 10c 3mitation haartud

15c Double-Faced Gilefias 9¢ Flanelle — 36göll, geföperter Madras Flanell, 15c Qua-lität — Freitag, per Pard 10c

15c Leinen Canbas 10c

Anaben-Aleider - Gin großer eine niedagemefene Offerte-ein Raumungsvertauf ber eine neue Offenbarung in ber Runft bes Baarenabfages bilbet-Dollars werben geipart an feinen) Rleibungsftuden im Freitags. Bafement.

2 Stude doppeilnöpfige Rnaben . Unguge-buntelgraue und duntetbraune Difchungenin Groken 4 bis 14 Nabrenherabgefest bon \$3.50

Leichte Top Rode für Anaben, gang Bolle, in bielen Muftern - nur einzelne Großen bon jedem beranlaft die große Preis-herabsehung-früher \$5, 86 u. 87- 95c alle (nur 44 21/4 bis 10 Jahren) Rnaben-Bloufen und Baifts-weiße Ruffled-Bloufen, Stiderei befest-herabgefest bon \$4.50 u. \$3 auf \$1.50

Berabgefest bon \$3.75, \$2.75 unb Gerabgefest bon \$2 auf 50c "Star" farbige Bloufen, gefräufelt, 75¢ "N. R." Percale-Bloufen, gefräufelt. 35¢ Gingelne Größen bon fanch Baifts 250 und Bloufen, herabgefest v. 50c auf

Berabgefest bon \$3 und \$2 auf \$1.00

Ceibe garnirte Chepipt-Bloufen, herabgefest von \$4.50 1/2-feibene Bloufen, gefraufelt, herabgefest von \$4.95 \$1.00 und \$5.95 auf

Reinseibene Bloufen, getraus feit, herabgeset bon \$6.00 \$2.00 "Star" Tie - Waifts, perabgefest 750

"Star" Dreg Waifis, reich be-ftidt. herabgesest von \$3.75 \$1.00 und \$2.25 auf.....

"Star" Baifts, regulare \$1.00-Qua. 40¢

Groker freier Ausflug mit Musik

- nach bem beliebten und berrlichen -HANSON PARK

64 Meilen vom Courthaus, 21 Meilen innerhalb ber Stabt, in ber 27. Bard gelegen. Jeden Samslag Rachmittag um 2 Uhr mit ber Late Str. Sochbahn. Abfahrt von Gde Madijon und Martet Str., und Jeden Sonntag Rachmittag um 1:30 Ilfr,

mit ber Chicago, Milmantee & Gt. Baul Ry. vom Union Depot, Ede Abams und Canal Str. Bir fonnen an einem furgen Countag Rachmittag nicht alle unfere Runden bebienen und haben und beshalb entichloffen, auch Camitag Radmittags Ausfluge zu veranstalten. Tidets find bis 2 Uhr in unferer Office fostenfrei zu erhalten. Der Ertragug ber Chicago, Milwaufee & St. Paul R. R. halt an folgenden Salte-Indiana St., G. & G. Junction an Clybourn Ave., Milwaufee Av. und Leavitt Str., und California Une.

Bir fonnen burchaus nicht einsehen, marum nicht ein jeber ehrlicher Arbeiter in Chi cago fein eigenes Beim haben foll, fondern bie Dansbeither ernahr en muß. Beben Dollar ben 3hr fur Miethe noch bezahlt, werft 3hr zum Benfter hinaus. Wir verpflichten uns, Guch fur weniger Gelb als bie Diethe beträgt, an fleinen monatlichen Zahlungen Saus und got gu ichaffen.

Wacht auf, Leute!! Rommt endlich gur Befinnung !!!

Hanson Park ift unwiderruftich ber schönfte und gesundefte Blat in Chicago!! 3000 Baime und zwar mehrere an jeber lot haben wir biejes Friffahr gepflangt. - Chenfalls Rirchen und Schulen besinden fich ba, die Ench bie Erziehung Enrer Kinder fichern, als auch Fabriten, wo 3hr ftandige Arbeit haben fonnt!!! - Eleftrische Bahn bereits in vollem Betriebe und bringt Ench binnen 30 Minuten nach und von ber Stadt!!! Berfaumt nicht, fommit 211e!!!

Lotten von \$350.00 und aufwärts.

In fleinen monatlichen Ratengahlungen. Bir haben \$25,000 baar, um ben Leuten, welche bauen wollen, bas Gelb gegen 6 Prozent Zinfen vorzuftreden. Freie Erfurfions- Tidets find in unferer Office, ober eine halbe Stunde vor Abgang bes Buges von unferen Agenten mit weiß roth blauen Badges gu haben. Fur weitere Gingel beiten menbe man jich an

SCHWARTZ & REHFELD.

151-153 WASHINGTON STR., 92-94 LA SALLE STR. Tidets für Erfurfionen gu haben bei unferen Agenten :

ALBERT POLLAK. - - - 174 Fremont Str. LOUIS GROTH, - - - 833 Washtenaw Ave KONRAD RICKER. - - - 626 W. 18. Str. G. W. FREESE, - - 345 Milwark: Ave. SIEGFRIED BLUM. - - 406 Cleveland Ave. J. H. CURTISS, - - - 16 Perry Ave. ALBERT GRUNEWALD, - 248 Mohawk Str.

Großer Verkauf

nicht abgeholten Cuftom Sofen.

In folge der großen geschäftlichen Bedrücktheit und der Streifbewegungen im gangen Cande, haben wir eine Ungahl Hosen an hand, welche auf Bestellung gemacht und auf die Ungahlungen geleistet wurden. Wir wollen Euch besaate Ungahlungen gu Bute fommen laffen und die Sofen gu \$3.25 das Paar verfaufen.

Wenn Ihr außerhalb der Stadt wohnt und nicht fommen fonnt, schieft Euer Taillen- und Beinmag und wir werden Euch Muster von solchen vorräthigen hosen schicken, welche Euch

APOLLO CUSTOM-HOSEN-FABRIKANTEN, 161 FIFTH AVE., CHICAGO, ILL.

Lefet die Conntagsbeilage der "Abendpoft."

Aeld zu verleihen.

Adolph Pike & Co., 93 5th Ave., 3immer 4 and 5,

(im Staatszeitungs-Gebande). Unfere allbefannte reelle Geschäftsart fichert Ihnen gunftige Bedingungen. 24fobosmt Mortgages zu verkaufen.

Bank-Geschäft

Wasmansdorff & Heinemann.

3infen bejahlt auf Spar Ginlagen.

GELD gu verleihen auf Grundeigenthum. Mortgages auf Grundeigenthum fiets zu verfaufen. Vollmachten ausgestellt. — Erbichaften eingezogen. affagescheine von und nach Gurova ze. Countags offen von 10—12 Uhr Vormittags. bw

J. H. Kraemer, 93 5. Avenue. (Staats-Seitungs-Gebaude.) Geld ju berleiben auf Grundeigenthum unter auferft gunftigen Bedingungen.

Sollmachten ausgestellt. - Erbicaften tob leftirt. Baffageideine von und nad Guropa billig. Conntage offen von 10-12 Uhr Borm. bofadi, loma 6mt

Fleischer, Weinhardt & Co.,

79-81 Dearborn Str., Unith Gebaube, gu ebener Erbe Geld ju berleihen auf Chicago Grunde eigenthum, in beliebigen Summen. Erfte Sphothefen jum Berfauf ftets

E. G. Pauling,

Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Sypotheten zu verkaufen.

u berleihen in beliebigen Summen von \$500 aufwarts auf erfte Oppothet auf Chicago Grunbeigenthum. E. S. DREYER & CO., 1991 Sudweft-Ede Dearborn & 25affington St.

Schukverein der hausbesiker

gegen fchlecht gahlende Miether, 371 garrabce Str. Branch | Terwilliger, 794 Milwaukee Ave. M. Woiss, 614 Racine Ave. A. F. Stelle, 3554 S. Halsted Str.

Eifenbahn-Fahrplane.

Allinois Central: Gifenbahn, Redurchaben Gentral-Gelfenden.

Redurchabenden.

dof, 12 Str. und Park Row. Die Jüge nach dem Siden fönnen ebenfalls an der 25 Str.. 39. Str.. wid Hochen fönnen ebenfalls an der 25 Str.. 39. Str.. wid Kinden fönnen ebenfalls en der dem Siden fönnen Staden.

Lichter Singen und Kinden und Anderschaften der Anderschaften und Kinden und Singen und Staden co. St. Louis Zaffing omington Vaffagierpug cage & New Orleans Expres flore & Gilman fford: Lubuque, Sioux City & ioux Holls Schnellage (ford), Dubuque & Sioux City, al ard & Freenort ... 5.15 9 10.20 3 ique & Rodford Grpreg ... 7.20 3 amiliag Racht nur bie Dubuque. [Adglich Lag-

Burling to michine. Atches Offices: 211 Clark Str. und Aufliche Millen Ballager-Bahrs de Canal Str. und Aufliche Madelon und Koans.

Bigs Mohrt Machaller. Aufliche Madelon und Koans.

Bigs Mohrt Aufliche Machaller. Aufliche Alesburg und Streator + 8.0.5 B + 6.1.5 Berofford und Ferreton. + 8.0.5 B + 6.1.5 Berofford und Ferreton. + 8.0.5 B + 2.1.5 Particle Strategische Language auf Burlington: Linte. His Huntte in Ergas. 5.25 98 * 9.201 Donaba. C. Minife in 91cb Pumite 6.32 98 * 9.201 Donaba. C. Minife in 91cb Pumite 6.32 98 * 9.005 UK as 61th Et. Joen Leuvenworth. 10.30 98 * 8.20 UK as 61th Et. Joen Leuvenworth. 10.30 98 * 8.20 UK as 61th Et. Joen Leuvenworth. 10.30 98 * 8.20 UK as 61th Et. Joen Leuvenworth. 10.30 98 * 8.20 UK and in 10.30 98 * 8.20 UK as 61th Et. Joen Lund Brittneapolis. 11.20 98 * 8.20 UK and Lund Brittneapolis. *Taglia. tlaglid, ausgenommen Conutags.

Bahnhofe: Grand Central Paffagier-Station; Stadb-Office: 193 Clart Str. Reine extra Fahrpreise verlangt auf den B. & D. Limited Zügen. Reine extra Fabripreite verlauft auf ben B. & D. Aumited Jügen.
Poted † 6.05 B † 6.40 R
New Port und Washington Bestitbused Limited . 10.15 B • 9.40 R
Pittsburg Limited . 2.00 R • 7.40 B
Washington Koomobation . 5.25 R • 9.45 B
Columbus und Westing Erdres . 6.25 R • 7.20 B
New York Washington Estitisburg
und Celeband Bestimbeled Limited . 6.25 R
* Zadica. † Insgenommen Conutags.



CHICAGO & ALTON-UNION PASSEMBER STATION.

Canal Street, between Madison and Adams Steet.

Tacket Office, 101 Adams Street.

*Daily, † Daily except Sunday.

*Daily, † Daily except Sunday.

*Loure, Arrive.

*Annas City, Denver & California.

*Annas City, Colorado & Utah Express.

*Joo PM 1.39 PM 7.30 AM Springfield & St. Louis Day Express.

*Jou PM 7.30 AM Springfield & Palace Express.

*Jou PM 1.30 AM 4.35 PM St. Louis and Texas Limited.

*Louis and Texas Limited.

*Louis Minight Special.

*Journal PM 1.30 AM 9.35 PM 9.35

MONON ROUTE Tidet-Offices: 232 Clart & Lund Auditory of the Company of the Compan

Brauereien.

Telephon: Main 4383.

PABST BREWING COMPANY'S Flajdenbier

für gamilien-Gebraudy. Saupt: Sifice: Ede Indiana und Desplaines Stz. 14nobw H. PABST, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave.

Reine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Brafibent. 11jalimbbf Adam Ortseifen, Bice-Prafibent.

H. L. Bellamy, Cefretar und Schapmeifter

WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. Office: 1 7 i N. Deeplaines Str., Edezudiana Str. Branerei: Ka 171—181 R. Desplanes Str. Ralgbaus: Ka 186—192 R. Jefferson Str. Clevator: Ro. 16—22 AB. Judiana Str. 15431